



# Arriba

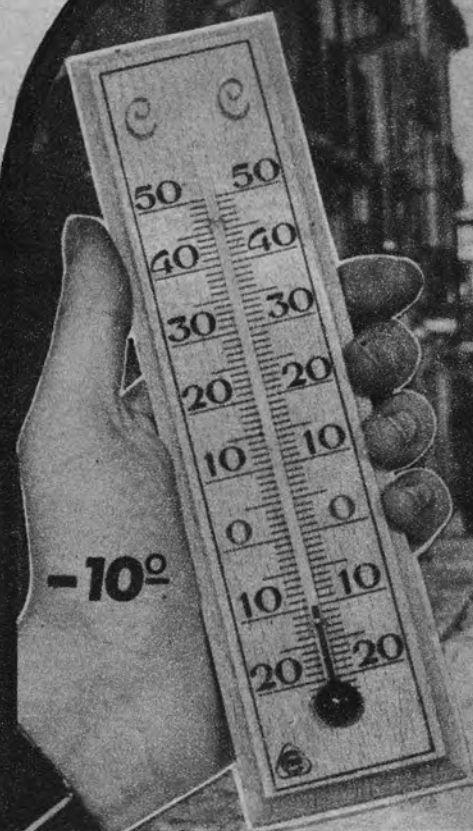
Madrid, sábado 30 de mayo de 1964



## FRANCO RECIBE A COUVE DE MURVILLE

En la mañana de ayer Su Excelencia el Jefe del Estado recibió en el Palacio de El Pardo al ministro francés de Asuntos Exteriores, Maurice Couve de Murville, con quien celebró una cordial entrevista. Couve de Murville en sus primeras declaraciones a su llegada a España ha manifestado que «todo llama a Francia y a España a entenderse y cooperar». Franco y Couve de Murville se saludan antes de comenzar la audiencia. (Contreras.)





-10°

**REPARTO DOMICILIARIO DE BUTANO EN LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO EN DICIEMBRE DE 1.962.**

Foto SERVULO

No espere a que ocurra esto: Ahora, sin agobios, antes de que con el invierno llegue la avalancha de solicitudes, asegure cómodamente su servicio de calefacción con **BUTANO - PROPANO**, pidiendo su alta como cliente al distribuidor local mas próximo, que le dará toda clase de facilidades, incluso el pago a plazos de la contraprestación, sin aumento de precio ni interés alguno. Ayúdese ayudándonos. Ganará en comodidad y tranquilidad.

**BUTANO, S. A.**



+22°



ancema

Ayuntamiento de Madrid





# Arriba

Núm. 9.834.—II época.—Madrid, sábado 30 de mayo de 1964.—Dep. L.: M. 17.1958

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—AV. GENERALISIMO, 142.—Teléfonos 235 06 46 y 235 22 40.—2,00 PESETAS



**CASA Jimenez**

Vende exclusivamente mantones de Manila, mantillas, velos, peinetas, abanicos

**PRECIADOS, 52**

Entre Callao y Santo Domingo MADRID

VISITE NUESTRA COLECCIÓN DE ALQUILER de velos y vestidos novia y madrina, sombreros señora, pieles, mantillas, smokings y chaqués y media etiqueta

## FRANCO RECIBIO EN AUDIENCIA A COUVE DE MURVILLE

ESPECULACIONES DE LA PRENSA FRANCESA

### SATISFACCION DE DE GAULLE POR LA COMPRESION DE FRANCO HACIA LA «EUROPA DE LAS PATRIAS»

EL PRESIDENTE FRANCÉS VE EN ESPAÑA EL PUENTE DE UNION CON EL MOGREB Y LA PIEZA CLAVE PARA UNA AUTENTICA POLITICA MEDITERRANEA

Una "entente" París-Madrid puede modificar a corto plazo el equilibrio de fuerzas en Europa occidental

PARIS. (De nuestro corresponsal).—En toda la Prensa francesa pueden leerse extensas informaciones en torno a la visita del ministro de Asuntos Exteriores, señor Couve de Murville, a la capital de España. Sus entrevistas con el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, y sus conversaciones con el señor Castiella, dan lugar a detenidos análisis por parte de los comentaristas que juzgan estos actos como verdaderos acontecimientos entre los episodios políticos. «Sobre el plan europeo ante todo, el Jefe del Estado francés (que se considera mal comprendido por sus «partenaires» del Mercado Común), se siente feliz, encontrando en el General Franco un interlocutor dispuesto a comprender y corroborar su concepción de «Europa de patrias» y aportarle su aprobación (escribe el editorialista del diario «Combat»).

«En el plano atlántico, el general De Gaulle encuentra razones de estima respecto a España, que sólo está ligada con reservas a la Alianza, que no forma parte de la OTAN, sin quedar, por tanto, al margen de las ventajas que proporciona la Alianza.

En fin, el Jefe del Estado francés ve en España (con justa razón, desde luego), un puente entre el Magreb y la Europa de «los seis». El general De Gaulle soñó siempre con una política mediterránea y se encuentra con que Italia no da la posibilidad de realizarla en concierto con Francia.

La posición privilegiada de España, cuando la evolución política de los países de África del norte se precisa, cuando las penetraciones ideológicas en el Medio Oriente se hacen más premiosas, cuando la vocación estratégica del Mediterráneo se afirma, justifica a los ojos del Jefe del Estado francés un acercamiento con Madrid.

Como colofón al interesante artículo, el diario parisense añade: «Una normalización de relaciones puede modificar, a corto o me-

diano plazo, el equilibrio de fuerzas en el seno de la Europa occidental.»

Tal efecto es a todas luces evidente y lo confirma el hecho de que ya ahora las fuerzas adversas empiezan a manifestar destempladas reacciones. Simultáneamente, como contrapartida, en el concierto de las opiniones, de una conferencia pronunciada sobre el tema «La política exterior del general De Gaulle», el señor Michel Debre, que fue primer ministro, en el primer Gobierno de la V República, explicó a un auditorio tan selecto como numeroso, que todos los síntomas hacen prever la tendencia al desarrollo de una entidad política para nuestro continente y cuando esto llegue (subraya este hombre de Gobierno, que se distingue entre los más fieles y afines colaboradores del Presidente de la República), Francia deberá mostrarse favorable a la entrada de España en la organización europea.

Manuel DE AGUSTIN

La visita a Madrid del señor Couve de Murville, primera que realiza un titular del Quai d'Orsay desde hace veintisiete años,

está causando impacto en las Cancillerías europeas. Y el efecto ha sido aún más acusado en esferas muy concretas de la política occidental. Los diarios parisenses no han dudado tampoco en calificar este viaje como «el acontecimiento del día». Lo cierto es, sin embargo, que no hay motivo de extrañeza o sorpresa en el «tour de horizon» de la diplomacia franco-española. Dejando al margen situaciones conflictivas que el tiempo se encargó de resolver, todo llama a Francia y a España a cooperar, según manifestó el señor Couve de Murville en la declaración oficial de anteayer. «En primer lugar, la vecindad que crea lazos múltiples en el ámbito humano, en el ámbito económico y en el ambiente militar», también, el hecho de formar parte de una Europa que trata ahora de encontrarse a sí misma en un universo desquiciado. Se trata pues, de un común servicio a la paz y a la libertad de los hombres. Este es el imperativo que determina la necesaria amistad entre ambos pueblos y Gobiernos.

En un plano distinto de consideraciones, la visita del ministro francés, diplomático de notable capacidad y tacto, significa la culminación de una política de acercamiento iniciada con la llegada al poder del general De Gaulle. Como era de esperar, el acercamiento

## A la entrevista, que duró una hora, asistieron también Castiella y los embajadores de Francia en Madrid y de España en París

ANTES, LOS MINISTROS FRANCÉS Y ESPAÑOL DE ASUNTOS EXTERIORES CELEBRARON UNA REUNION DE TRABAJO EN EL PALACIO DE SANTA CRUZ

### TEMARIO

- Problemas generales de política internacional
- Relaciones hispano-francesas y su proyección en la política mundial

Ayer, a las diez y media de la mañana, el Ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella, recibió en el palacio de Santa Cruz al ministro de Negocios Extranjeros francés, señor Couve de Murville. Inmediatamente comenzó una reunión de trabajo que se prolongó por espacio de una hora y en la que participaron, por parte española, el embajador en París, conde de Motrico, y el director general de Política Exterior, don Ramón Sedó; y por parte francesa, el

embajador en Madrid, barón de Boisseson, y el director general de Asuntos Políticos, señor Lucet.

En el curso de la reunión, tras hacer un examen general del horizonte político internacional, se trataron de manera especial los temas referentes a las relaciones hispano-francesas y a su proyección en la política mundial. Las conversaciones sostenidas en un tono directo y claro, se desarrollaron en un ambiente de gran cordialidad y bajo el signo de una positiva amistad.

### Reunión de trabajo

A continuación de la entrevista se celebró en el palacio de Santa Cruz una reunión de trabajo, presidida por el Subsecretario español de Asuntos Exteriores, embajador señor Cortina, en la que participaron, por parte española, el director general de Política Exterior, señor Sedó; el director general de Relaciones Económicas, señor Elorza; el director general de la Oficina de Información Diplomática, señor Martín-Gamero, y el director de Asuntos Políticos de Europa, señor Olivé. Por parte francesa asistieron el director general de Asuntos Políticos, señor Lucet; el director de los Servicios de Información y Prensa, señor Lebel; el director de Asuntos Políticos de Europa, señor Puaux, y el jefe del Gabinete del señor Couve de Murville, señor Malaud.

Durante esta reunión fueron abordados, de manera detallada,

los asuntos de la competencia de cada uno de los asistentes, que afectan a las relaciones hispano-francesas, estableciéndose amplio y sincero diálogo entre los representantes españoles y cada uno de sus colegas franceses.

### Visita al Jefe del Estado

A las doce de la mañana, Su Excelencia el Jefe del Estado recibió en audiencia especial, en el palacio de El Pardo, al ministro de Negocios Extranjeros de Francia, señor Couve de Murville, con quien sostuvo una entrevista que se prolongó durante setenta minutos, y a la que asistieron el Ministro español de Asuntos Exteriores, señor Castiella, y los embajadores de España en París, conde de Motrico, y de Francia en Madrid, barón de Boisseson.

(Continúa en la página 8.)

## Sesión plenaria de las Cortes en la próxima semana

SE HA RECIBIDO UN PROYECTO DE LEY SOBRE MEJORA DE PENSIONES A LAS CLASES PASIVAS

El Presidente de las Cortes, don Esteban Bilbao, manifestó a los periodistas que a finales de la semana próxima se celebrará la última sesión plenaria de esta etapa de las Cortes.

Añadió también que había recibido el proyecto de ley del Ministerio de Hacienda de mejoras de pensiones de las clases pasivas del Estado con efecto del 1 de abril.

## LINEA DE ENTENDIMIENTO

de los Pirineos, ha seguido un progresivo entendimiento. Son bien visibles las muestras de colaboración franco-española al correr de estos últimos cinco años. El reciente acuerdo de Francia y España destinado a reforzar los vínculos económicos ha contribuido poderosamente a establecer un clima que trasciende del mero protocolo para adentrarse en el terreno amistoso. Por otra parte, las sucesivas visitas a París y Madrid de los Ministros Navarro Rubio, Giscard d'Estagne y López Bravo, ampliaron las perspectivas de una corriente de acción política y económica que tiende a ser cada vez más fluida.

Sobre el temario de las conversaciones, la prensa internacional ha formulado toda suerte de conjeturas. Lo positivo es, desde luego, que como señaló a su llegada a Madrid el señor Couve de Murville, entre España y Francia no existen problemas. Huelga toda presunción adivinatoria para afirmar que la entrevista del Palacio de Santa Cruz, ha girado en torno de cuestiones de índole fundamentalmente internacional. La idea de una Europa unida respetando la soberanía y personalidad de cada pueblo, tiene el apoyo coincidente de Madrid y París, como lo tiene, igualmente, otra serie de cuestiones de África y del mundo iberoamericano.

to, en el que marcó una nueva etapa la entrevista Castiella-Couve de Murville con ocasión del tercer aniversario de la Paz



## CRITERIOS PUNTOS DE VISTA

## LA JUVENTUD, EN SU PUNTO

Será siempre oportuno —y más hoy, festividad de San Fernando— que meditemos sobre el papel que debe representar la juventud en el quehacer de la Patria. Por lo pronto es importante que los jóvenes logren alejarse de dos actitudes igualmente peligrosas: la melancolía y el exceso de optimismo. Las generaciones melancólicas aisladas en ese triste pesimismo de ¿para qué?, y las que juzgando que todo estaba ya alcanzado, maduro y perfecto, dejaron de poner en su horizonte una meta y en su ambición un objetivo. Nunca será más necesario que ahora lograr ese equilibrio entre la posibilidad vital de una juventud y su esperanza. Saber que se ha hecho bastante, pero que aún quedan muchas cosas por conseguir.

Lo importante es que un país tenga una fecunda continuidad generacional, capaz de ir completando ese proceso de transformación que es imprescindible para la vida de un pueblo. Hace falta que los jóvenes no se sientan nunca completamente satisfechos y que como en un «record» deportivo busquen alcanzar marcas nuevas, sin que por eso desdeñen las que los otros han logrado. En el fondo esa actitud de superación supone, a la vez, un reconocimiento de los méritos que obtuvieron los predecesores y un testimonio de que en ellos se miran para lograr una superación.

Mal andarían las cosas en un país si los jóvenes estuvieran siempre satisfechos con lo que se les da y no aspirasen a un «más allá». Por lo pronto creeríamos que habían dejado de ser jóvenes y que una prematura vejez les embargaba. Una generación que irrumpe en la vida está siempre dispuesta a configurar una Patria ideal, incluso a veces con un exceso de ilusión y sin conocer las limitaciones que tienen las realidades tangibles de la política. Pero lo bueno es que se sienta la inquietud y que los que llegan detrás no se conformen nunca con lo que existe, sino que aspiren a superarlo. Nosotros que nos movemos sobre esa coordenada política del amor a la Patria como deseo de perfección, estaríamos apesadumbrados si viéramos que siguiendo nuestros pasos andaba una juventud conformista y acomodaticia que veía ya en las realidades presentes —aun siendo gloriosas— la última meta. Quizá porque nosotros mismos nos seguimos sintiendo jóvenes nos parece que hay todavía mucho que hacer y que queda una gran tarea para conformar a España con arreglo a nuestra ilusión y nuestra esperanza.

Para que la juventud esté en su punto y «pierda arrugas» la Patria, es decir, se rejuvenezca en ella, hace falta que huyan las generaciones que ahora tienen el vigor de la primavera, de aquellas nostalgias melancólicas de antaño que hicieron viejos a los mozos y que experimenten el vigor de ir de prisa y hacia adelante. Resultaría infecundo que en las orillas donde crece la juventud estuviera sonando el violín nostálgico de un otoño sin esperanza. Pero sería a la vez peligroso que los que crecen en la vida para sustituir a los viejos, para ocupar su puesto y rendir su servicio creyeran que ya todo estaba logrado. El pesimismo es un fermento de disolución, pero también lo es ese optimismo que puede hacer creer a muchos que ya todo está alcanzado y que nada es preciso. Por el contrario, el Movimiento en su ritmo fecundo, en su proceso de eterna transformación, tiene siempre delante de nuestros ojos una empresa y un horizonte. Y a la juventud que se le ha dado este cuarto de siglo de paz, le corresponde fijar y consolidar el periodo de los otros veinticinco años que están ante nosotros y en los que hay una inmensa tarea que realizar.

Una juventud en su punto es una generación que tenga la fibra ética y moral, fisiológica y espiritual suficiente para saber que en la coyuntura de un tiempo nuevo precisa también esta energía nueva de los que llegan con ritmo seguro, con la experiencia de lo que se ha conseguido gracias a la unidad y la autenticidad de un sistema. La juventud tiene un camino y ha de cubrirlo con serenidad, sin que le tiemble el descanso en las alamedas de la melancolía ni tampoco le sugestionen el reposo en los oasis del excesivo optimismo de que ya está todo cumplido.

## EL TURISMO, EMPRESA NACIONAL

En la I Asamblea Nacional de Turismo señalaba el Ministro de Información cómo el turismo, que apenas diez años atrás revestía una importancia socioeconómica de escasa envergadura, adquiere actualmente dimensiones que le convierten en una auténtica empresa nacional.

De la evolución experimentada por el turismo dan fe los siguientes datos: en 1951, cuando se iniciaba nuestro proceso de desarrollo turístico, nos visitaron 1.263.197 extranjeros; en 1963 el número de visitantes se elevó, según afirmó el Ministro, a 10.931.626, lo que representa un incremento de casi diez millones en trece años.

Las previsiones del año 1964 elevan esa última cifra a trece millones. Por otra parte, el señor Fraga Iribarne estima en 51.600 millones de pesetas, es decir, más de 860 millones de dólares, los ingresos que arrojará el turismo durante la presente campaña, convirtiéndose, según sus propias palabras, en «la primera exportación nacional». Hay que decir también que tales cálculos son absolutamente razonables, ya que el incremento registrado en el primer cuatrimestre de este año asciende a un 34 por 100.

Pero conviene subrayar que la favorable trayectoria del turismo no obedece tan sólo a la bondad del clima, ni mucho menos es resultado de una improvisada política turística. Como puso de relieve el Ministro de Información, «en el logro de un ambiente adecuado para el turismo juegan múltiples factores. Algunos son supuestos previos, como la geografía y la belleza del paisaje. Pero los más se deben al esfuerzo creador de los españoles». El Estado y la iniciativa privada vienen actuando al unísono en la común tarea de afirmar bases sólidas para la promoción de una industria que ha de cubrir todavía objetivos de singular influjo económico y social. Las normas reguladoras del crédito hotelero y la ley sobre promoción de centros y zonas de interés turístico nacional constituyen la apoyatura de esta nueva política.

Tampoco ha de eludirse la realidad sobradamente conocida de que el turismo «es una clave importante en el camino hacia el desarrollo económico y hacia el bienestar social», sin olvidar al propio tiempo, en un plano de valoración objetiva, «sus dimen-

siones psicológicas y hasta políticas». La dimensión extrínseca del turismo no se limita a los beneficios materiales que produce. Hay en el turismo una faceta interesantísima, y es la de ser vehículo de comunicación internacional.

## EL FILO DE LA NAVAJA

## JUSTICIALISMO

El mito de la Argentina se llama Perón. Sobre todo, y esto es lo más significativo, desde que el general tuvo que abandonar su país. ¿En qué se basa esta afirmación? Sencillamente, en el hecho incontestable de que las masas populares argentinas siguen siendo justicialistas, y el justicialismo es la creación y la herencia de Perón. Así lo confirma tanto su mayoría en el seno de la C. G. T. como el que los nuevos partidos —Tres Banderas y la Unión Popular, fundamentalmente— se hayan nutrido de sus seguidores.

Pero tales realidades, que son, por otra parte, las únicas que asoman por aquellos paralelos, no parecen importarle a quienes, en nombre de los inatacables principios liberales, presumieron de haber acabado con lo que, seguramente de manera gratuita, por lo que todos hemos podido observar después, calificaban de régimen dictatorial. El absurdo en que estos demócratas han convertido a la Argentina, la situación verdaderamente caótica por la que tan gran país atraviesa, con un panorama económico que empeora progresivamente, con una vida oficial que nada tiene que ver con la auténtica vida política de la nación, con unas clases dirigentes que hacen gala de servilismo ante los poderes económicos, tanto interiores como extranjeros; con un ejército dedicado a aplastar cualquier manifestación de la voluntad popular en nombre de una libertad a la que hay que mantener con periódicos pronunciamientos militares, ya no preocupa efectivamente a nadie, como los más mínimos fallos del sistema justicialista antaño, porque la Argentina eligió en su día, eso nos dicen, el camino de la representación democrática más insobornable.

El justicialismo, sin embargo, fue menos ambicioso. Se limitó a dotar de la indispensable conciencia nacional al pueblo argentino, al que luego supo integrar políticamente, hasta el punto de amenazar la oligarquía económica y poner en grave peligro la influencia estadounidense. El haber puesto en forma a un país de tantas posibilidades y el criterio de independencia mantenido constituían dos pecados imperdonables, ya que el ejemplo podía ser seguido por el resto de las naciones hispanoamericanas. En consecuencia, la Argentina fue democratizada.

Los procesos de democratización que actualmente nos brindan los países necesitados de formulaciones revolucionarias son ciertamente curiosos. Van desde el candidato único en Argelia a la proscripción de la mayoría en Argentina. La farsa, a pesar de todo, continúa.

PARADOX

## MOTIVOS DE INCERTIDUMBRE.

«El Gobierno y, naturalmente, su jefe, el honorable Moro, se dan cuenta de las dificultades económicas y financieras de este momento y actúan para curarlas y resolverlas. Hasta ahora, el resultado de las curas es insuficiente: los riesgos de un empeoramiento no se han disipado. Las dificultades han sido provocadas, en la mayor parte, por los errores técnicos y políticos del precedente Gobierno de centro izquierda y del de la «convergencia», ambos presididos por el honorable Fanfani.

Compromisos financieros asumidos con un fácil optimismo parecido a la ligereza, de cuyos compromisos la cobertura financiera estaba confiada más a las prensas de la Banca de Italia que al ahorro y al volumen real de los impuestos, un falso sentimiento de justicia social, unos gastos excesivos sostenidos sólo con deudas, en resumen, una total falta de seriedad y de cautela y una voluntad de incidir ruinosamente sobre las estructu-

## Opinión del MUNDO

ras del actual sistema nos han llevado al borde de una desastrosa crisis económica.

El segundo Gobierno de centro-izquierda, presidido por el honorable Moro, se ha esforzado de poner algún arreglo a los daños, oponiéndose a la inflación, intentando poner orden en las finanzas y solicitar la reactivación económica. Si no ha alcanzado el éxito no ha hecho empeorar la situación. La enfermedad sigue, es aún virulenta, pero no se ha agravado.

(...) ¿Por qué se procede lentamente, no obstante la evidente gravedad de la coyuntura? Si el Gobierno, como parece, es consciente de las dificultades, si el honorable Nenni es sensible a los riesgos a los cuales estamos expuestos, si los ministros directamente responsables de la economía y la finanza, comprendi-

do el socialista Giolitti, están convencidos de deber limitar los gastos, de deber bloquear la inflación sucede que en el momento de decidir y de actuar el Gobierno se para o avanza lentamente.

¿Por qué? Porque la política no marcha. El Gobierno es frenado e impedido por los partidos que le sostienen. Una fracción de los socialistas es sustancialmente enemiga del Gobierno; justamente la fracción lombardiana, contra la cual el honorable Saragat lanza sus verbales flechas incendiarias. Esta fracción ata a los ministros socialistas a sus peticiones maximalistas, impone plazos ultimativos, colabora prácticamente con los comunistas, acusa a los socialdemócratas de moderados y de sabotaje de las reformas.

(«Corriere della Sera», Milán)

CONGO. — «El Gobierno de Leopoldville, lo recuerdo, no dispone de ninguna autoridad real fuera de la capital, donde sólo la presencia del contingente nigeriano y de los paracaidistas de Mobutu le protege. Si los nigerianos se van, como está previsto, el 30 de junio, ¿los paracaidistas le permanecerán fieles? ¡Hum! Por lo demás, en caso afirmativo, no estarían en condiciones, dado su pequeño número, de dominar una insurrección que se extiende por todas partes.

¿Cómo admitir, en estas condiciones, que nuestros dirigentes hayan acogido las peticiones de ayuda financiera presentadas por Adula, durante su reciente estancia en París? ¿Y que sus colegas, en Londres y en Bonn, se hayan mostrado tan «comprehensivos» hacia su jefe de Estado Mayor, llegado para solicitar

material de guerra? Si, por desgracia, fueran entregados armas y municiones, caerían pronto o tarde en manos de los rebeldes congoleños o de las bandas antiportuguesas reunidas en la frontera angoleña, con la autorización, si no la bendición de Adula.

(...) Una sola cuestión se plantea. ¿Los futuros amos serán prochinos o prosoviéticos?

Como Mulele ha recibido su formación política de Pekín, y como los «marxistas pobres» de Asia suscitan mejor la confianza de las masas negras que sus rivales aburguesados de Europa, los maoístas deben ganar a los kruschevistas en el Congo.

Este punto no tiene más que una importancia relativa. Lo que cuenta es que el comunismo, de un lado a otro, va a troinar en el corazón de África. Todo ello por culpa de los occidentales, incapaces de pacificar al país al principio, cuando aún era tiempo.

(Henry Benazet, en «L'Aurore», París)



## DIALOGO

Planteamiento  
político-social de la  
desnutrición infantilEntrevista con el pediatra  
boliviano Luis Villarroel

Hablamos con el doctor Luis Villarroel Blanco, pediatra boliviano, de largo historial como ayudante de la cátedra de Pediatría del conocido profesor chileno Arturo Scroggie, y consagrado en el ejercicio de su carrera médica y en escritos y publicaciones, al problema de la desnutrición infantil.

—Hay fuertes razones que permiten calcular que la tasa de desnutrición infantil supera, en algunas regiones del mundo, al cincuenta por ciento de los menores de quince años, en zonas de América, África y Asia. Por su cantidad numérica y porque el mal se debe fundamentalmente a los errores e injusticias de la organización de la sociedad, la desnutrición infantil es el prototipo de las «enfermedades de la sociedad». En las comunidades pobres o regiones subdesarrolladas es la causa más íntima de más del noventa por ciento de la mortalidad infantil.

—¿Qué puede decirnos de Bolivia, su patria, en todo este problema?

—Después de advertirle nuevamente que no es un problema específicamente boliviano, sino mundial, de los países pobres o subdesarrollados, es interesante que conozca el caso boliviano: tiene Bolivia un crecimiento vegetativo de 1,16 por 100, que la hace ser la nación con más bajo aumento de la población entre todas las de Hispanoamérica. Comparado el número neto de habitantes de las diez naciones suramericanas, Bolivia ha descendido, en sólo cien años de Historia, del quinto al penúltimo lugar, que comparte con Uruguay. Este bajo crecimiento vegetativo es la consecuencia directa de las tasas extraordinariamente altas de mortalidad infantil y de la intensidad desmedida de la emigración.

—¿Quiere señalarnos algo que le haya llamado la atención en España?

—Aunque por razones de tiempo no he podido conocer y ver aquí cuanto yo hubiera querido, puedo afirmar que España (que tiene el mérito de haber bajado su mortalidad infantil a la quinta parte) cuenta con una altísima Pediatría, y magníficas son sus organizaciones pediátricas que he podido conocer: el Hospital del Niño Jesús, el Servicio de Pediatría de la Clínica Carlos Jiménez Díaz, el del Hospital Clínico, sus dieciséis Escuelas de Puericultura, etc.

NIVIO LOPEZ PELLON

## COLUMNA, QUE ALGO QUEDA

## EL MIEDO

Por Tomás SALVADOR

Los periódicos han traído la noticia, por demás triste, del hombre que, escapado de un campo de trabajo hace más de veinte años, ha permanecido todo este tiempo encerrado en su casa. Si la memoria no nos es infiel, son varios los casos por el estilo que han sido descubiertos en los últimos años, y posiblemente algunos más queden por descubrir.

Por lo que nos atañe, no es la primera vez que hemos mencionado el curioso fenómeno del hombre que, por evitar un supuesto mal o un relativo castigo, se somete a unas penalidades superiores a las que trata de evitar. ¿Qué sucede en la mente del hombre para aferrarse a tan dura salvación? ¿Miedo, orgullo, ira, dolor, rebeldía, esperanza, abandono simple y puro? No lo sabemos. Es imposible que un hombre se meta en la piel de otro y trate de condicionar sus actos a unos reflejos parecidos. A secas, a cuerpo limpio, uno se dice que es preferible la muerte a vivir veinte años entre cuatro paredes.

Pero uno ha visto en la guerra ataques de pánico. El miedo no razona. Es una inhibición total, un tirar al suelo todos los elementos morales y físicos que han hecho al hombre lo que es para seguir al instinto. Y ni siquiera eso. El instinto le puede decir a uno: «¡Salvate!», pero no que lo haga tirándose a un pozo. El instinto no puede obligar a los que están en una casa incendiada a tirarse desde un quinto piso. El miedo es, tiene que ser, la anulación del instinto. El miedo es un gigantismo que exagera una parte y minimiza otra. El miedo es una esperanza loca.

El caso de ese hombre de Guadalajara, que debía ocultar su condición a sus propios nietos, que llevaba la angustia a los suyos, es algo para la meditación serena, nunca para la noticia pintoresca. Van involucradas muchas cosas, entre ellas nuestra interpretación de la política.

Situémonos en terreno personal. Yo, usted, aquel señor, somos hombres de temple y empuje. Tanto, que infundimos miedo al adversario. Pero, ¡cuidado!, puede satisfacer que se nos tenga respeto, miedo razonable; pero, ¿cabe en mente humana que pueda satisfacer un miedo abyecto, inhibitorio de las potencias humanas? Porque si alguien me dice que le gustaría inspirar un miedo semejante, mi consejo es que vaya inmediatamente a un psiquiatra.

Elevemos el supuesto al campo político. ¿Puede satisfacer a una sociedad que sus miembros se degraden de tal manera? ¿Hasta qué punto somos culpables? ¿Hemos escatimado las pa-

labras de perdón y amor? ¿Nos obstinamos de tal forma en el castigo que hemos olvidado el divino mandato de la caridad? Porque yo comprendo perfectamente que la España de los veinticinco años de paz suscite enconados pareceres, que haya resentidos, fracasados, añorantes, incluso hombres dignos que no estén de acuerdo; pero me sería monstruoso admitir que suscita un miedo llevado hasta ese punto. Eso sería un fracaso tan triste que ni diez millones de turistas compensarían de un español aterrorizado.

Repetimos que es imposible meterse en la piel ajena. ¿Qué pensaba, qué fuerza le mantenía al secuestrado voluntario de Guadalajara? Preferible sería un rebelde, un orgulloso, a un aterrorizado. Ante un hombre que por considerar injusta su condena se escapa y busca su libertad, nos quitáramos el sombrero. Ante un hombre que nos tuviera miedo, no podríamos hacer otra cosa que hincar la rodilla en tierra y rogar a Dios en silencio por nosotros mismos.

Por todo ello, por dignidad social, por hacer de la política un instrumento noble al servicio de los hombres, es necesario hacer desaparecer todo lo que produzca miedo a los hombres. A las leyes se las respeta, no se las teme. Hay que revalorizar, incluso, lo que tengan de dignas las ideas contrarias. Hay que evitar esas revistas agresivas, que a los veinticinco años de paz están obstinadas en mantener un clima de odio e incompreensión. Vencer no es humillar. Infundir respeto no es engendrar terror. Quede eso para una época del comunismo.

Que se nos diga inmediatamente cuál es la segunda parte de esa historia. Que no se nos quede en la boca el regusto amargo de que por seguir el burocratismo de la ley ese hombre de Guadalajara ha sido reintegrado a la cárcel después de veinte años de secuestro. Es de interés absolutamente político que se diga que la sociedad española se encuentra ya satisfecha por el castigo y que ese español se ha reintegrado a una vida normal, digna, la misma vida normal y digna que deseamos para todos los españoles.

Y que no nos salga un jaquetón diciendo que él nunca se sometería al imperativo del pánico. En principio, es absolutamente inmoral que un hombre tenga miedo a otro hombre, que un ente social se lo tenga a la parte opuesta. Todo lo que es desproporcionado es o debe ser excepcional. Creemos en la excepción del autosecuestro, pero queremos ver expresa y tácita la voluntad del que puede y debe diciéndonos que ese hombre no tenía razón, que en España no puede el miedo anular la dignidad del hombre.



Tipos de nuestra época: "Los viejos iconoclastas".

## Presencia de

## JOSE CUBILES



Su bien ganada fama alcanza una amplia relación de países en los que su interpretación de los más variados maestros fue siempre acogida con el más encendido éxito. Académico de Bellas Artes desde 1942, el maestro Cubiles lo es también de la Academia Nacional de Artes y Letras de La Habana. Ayer, el Ayuntamiento de Madrid decidió por unanimidad la concesión de la Medalla de Plata de la capital de España al ilustre pianista, a quien pueden aplicarse en su más estricta justicia aquellas palabras que él mismo pronunció en su discurso de ingreso en la Academia y que deben acompañar al intérprete que quiera ser portador del mensaje que encierra cada producción musical: absoluto dominio técnico de la especialidad instrumental; intuición musical y la obtención de un grado mínimo de cultura musical y general que permita al artista situar en la historia la página que ha de interpretar.

## En el mundo

## GUIZARILAL NANDA



Después de haberse quemado en sándalo el cuerpo del fallecido Pandit Nehru comienzan los problemas de su sucesión. Primer ministro provisional ha sido nombrado Guizarilal Nanda, que era ministro del Interior, y se considera un socialista de izquierda. Es uno de los candidatos a que su cargo provisional se convierta en definitivo, aunque tiene un peligroso rival en la persona de Lal Bahadur Shastri, hábil maniobrero que podría desafiar así la omnipotencia de poderes de que dispone Nanda por su cargo de ministro y por haber asumido la interinidad. La última palabra la tiene el partido del Congreso.



# INFORMACION NACIONAL

## EL SUBSECRETARIO DE TURISMO, EN NERJA

VISITO LAS OBRAS DEL PARADOR NACIONAL Y EL BALCON DE EUROPA

NERJA (Málaga). — Ha girado visita a esta localidad el Subsecretario de Turismo, señor García Rodríguez Acosta. Le acompañaban el Gobernador Civil de la provincia, Presidente de la Diputación, Delegado Provincial de Información y Turismo y otras personalidades.

Fue recibido por las autoridades locales. Se dirigió, en primer lugar, al Parador Nacional que la Subsecretaría de Turismo construye en Nerja. El Subsecretario fue informado sobre la marcha de las obras que recorrió detenidamente. A continuación visitó, igualmente, las obras que se llevan a cabo en el Balcón de Europa. Terminada la visita emprendió regreso a Málaga. (Cifra.)

MÁLAGA. — El Subsecretario de Turismo, señor García Rodríguez Acosta, acompañado por dos arquitectos de la Subsecretaría y del delegado provincial de Información y Turismo, se trasladó ayer a la serranía de Ronda para inspeccionar las obras del Parador de caza que allí se construye. Una vez finalizadas las obras, el coto será puesto en servicio y abierto al gran turismo, del que se espera gran afluencia, ya que los ejemplares de capra hispánica son muy conocidos entre los aficionados a la caza del mundo entero.

Posteriormente, el Subsecretario, en su viaje de regreso a Málaga, se detuvo en Marbella, donde visitó las obras de carácter turístico que allí se llevan a cabo.

Por la noche, el señor García Rodríguez Acosta asistió al acto inaugural de un nuevo hotel en Torremolinos. Más tarde marchó a Jaén para continuar viaje a Madrid. (Cifra.)

## El Subsecretario de Justicia, en Murcia

MURCIA. — El Alcalde de la ciudad celebró una reunión con el Subsecretario de Justicia, señor Oreja Elósegui, dándole cuenta del acuerdo adoptado por el Ayuntamiento en sesión plenaria, de solicitar a la Dirección General de Justicia que la cárcel de la capital sea trasladada a otro emplazamiento más lejano por haber quedado ya en el enclave de la plaza de Alfonso el Sabio, que está declarada zona turística y donde todos los edificios son de diez plantas, y dado que el actual edificio de la prisión paraliza el ensanche que dicha zona precisa.

Posteriormente, el señor Oreja Elósegui ha visitado el Palacio de la Audiencia Provincial para conocer de la ampliación de los servicios de los Juzgados municipales en un solar contiguo que fue ofrecido al Ministerio. (Cifra.)

## Agradecimiento de la familia Primo de Rivera

La familia Primo de Rivera, ante la imposibilidad de contestar personalmente todas las manifestaciones de pésame por el fallecimiento del duque de Primo de Rivera, agradece sinceramente las expresiones de condolencia recibidas.

## EL MINISTRO DE EDUCACION INAUGURO EL NUEVO INSTITUTO «SAN ISIDORO» EN SEVILLA

TAMBIEN FUERON INAUGURADAS LAS INSTALACIONES DEL CENTRO DE EDAFOLOGIA Y BIOLOGIA VEGETALES

SEVILLA. — El Ministro de Educación Nacional, don Manuel Lora Tamayo, inauguró el nuevo edificio del Instituto Nacional de Enseñanza Media «San Isidoro» y las instalaciones recientemente construidas del Centro de Edafología y Biología Vegetales.

En la calle del Amor de Dios, donde se encuentra el nuevo Instituto, edificado sobre el solar del antiguo del mismo nombre, aguardaban al Ministro el cardenal arzobispo, doctor Bueno Monreal; los directores generales de Enseñanza Media y Laboral, señores González Álvarez y Aleixandre, respectivamente; Gobernador Civil, señor Utrera; Alcalde de la ciudad, señor Hernández Díaz; Presidente de la Diputación, señor Maestre; rector de la Universidad y otras autoridades y representaciones, así como el profesorado y alumnos del Instituto, quienes le dispensaron una cariñosa acogida.

El cardenal arzobispo, revestido de pontifical, procedió a la bendición del nuevo centro, teniendo lugar seguidamente el acto inaugural en el salón del mismo.

Se inició este con unas palabras de salutación y reconocimiento del director del Instituto, don Jaime Gálvez.

A continuación habló el Ministro, quien anunció la creación de un nuevo Instituto en Sevilla, así como de ocho secciones delegadas de Enseñanza Media.

Añadió que también se intensificará la creación de puestos en la enseñanza privada y manifestó que, al efecto, próximamente se publicarán en el «Boletín Oficial» los créditos que se van a conceder a la misma, que en algunos casos llegarán al 100 por 100 y nunca serán inferiores al 50 por 100, en modalidades de a fondo perdido y de créditos a largo plazo. También dijo que se intensificará la formación y actualización del profesorado de Enseñanza Media.

Cerró el acto el cardenal arzobispo con unas palabras en las que puso de relieve el papel educador que compete al profesorado de Enseñanza Media.

Seguidamente, el Ministro y autoridades se trasladaron a los terrenos del «Cortijo de Cuarto», de la Diputación Provincial, a varios kilómetros de la capital, donde viene funcionando el Centro de Edafología y Biología Vegetales, del Consejo Superior de Investigaciones Científicas. En dicho punto el secretario general del Consejo, señor Albareda, recibió al Ministro, junto con el señor González García, director del centro y decano de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Sevilla.

Las nuevas instalaciones fueron bendecidas por el cardenal arzobispo, celebrándose a continuación el acto inaugural. (Cifra.)

## El señor Lora Tamayo, en Carmona

CARMONA (Sevilla). — A las siete menos cuarto de la tarde llegó el Ministro de Educación Nacional, don Manuel Lora Tamayo, acompañado del Gobernador Civil, Presidente de la Diputación Provincial, directores generales de Enseñanza Laboral y Media y otras personalidades. Después de la bendición del edificio por el cura párroco de Carmona, reverendo don José Guzmán, el Ministro inauguró el nuevo Instituto de Enseñanza

Media Laboral «Maese Rodrigo», de modalidad agropecuaria. El centro ocupa una extensión superficial de 10.000 metros cuadrados y tiene capacidad para 300 alumnos. Dispone entre sus instalaciones de un importante campo de prácticas de considerable extensión.

## Más de cincuenta millones para revestimiento de cauces

MURCIA. — Cincuenta y un millones de pesetas van a ser invertidos en el revestimiento de cauces de los tercios altos de Lorca por el Ministerio de Obras Públicas, que en año y medio lleva ya revestidos 50 kilómetros de canales.

Estas obras se refieren a las de las ramblas de Tercia y Satullena, empleándose en estos trabajos cerca de veinticuatro millones y medio de pesetas.

A su vez, para la nueva red de aguas claras de los tercios bajos de Albacete se dedican más de 26 millones y medio de pesetas.

En cuanto al túnel de captación de aguas del manantial de «La Paca» estará terminado para agosto. (Cifra.)

## Obras en el muelle pesquero de Puerto de Santa María

PUERTO DE SANTA MARÍA (Cádiz). — Han comenzado las obras de prolongación del muelle pesquero y de ampliación de la lonja de pescado.

El primero se prolongará en 100 metros, con objeto de establecer un plan de utilización ordenado, distribuyendo la línea de atraque total en tres zonas: de inmovilización, de descarga y de avituallamiento. Estas obras costarán unos diez millones de pesetas.

En cuanto a la ampliación de la lonja del pescado, lo será en una superficie equivalente en un 50 por 100 del actual, por importe de dos millones de pesetas. (Cifra.)

## Construcción de cincuenta viviendas subvencionadas en Almazora

ALMAZORA (Castellón). — La Obra Sindical del Hogar va a construir un grupo de 50 viviendas subvencionadas en esta población. Las obras comprenden también la urbanización total de los alrededores del lugar donde serán levantadas las viviendas.

El presupuesto de las mismas asciende a 6.918.806 pesetas.

El solar ha sido cedido por el Ayuntamiento de Almazora.

La importancia de la producción naranjera de Almazora, cada día en aumento, ha determinado un crecimiento importante de la población, con la consiguiente escasez de viviendas. (Cifra.)

## Proyecto para una Residencia en la playa de Porman

LA UNION (Murcia). — Dentro del Plan de revalorización, el Ayuntamiento de esta localidad tiene en proyecto, con vistas al turismo, la construcción de una Residencia en la playa de Porman, edificación que reemplazará al actual cuartel de la Guardia Civil de aquella zona.

Actualmente está en estudio la construcción de otro centro residencial dentro de la localidad, también dedicado al turismo. (Cifra.)

## CONSTITUCION DE CONSEJOS PROVINCIALES Y NACIONALES DE TRABAJADORES Y EMPRESARIOS

LOS SINDICATOS IMPULSARAN EL ESTUDIO Y SOLUCION INMEDIATA DE ACTUALIZACION DE PENSIONES DE LOS MUTUALISTAS

FELICITACION A LOS PROCURADORES QUE HAN INTERVENIDO EN LA DISCUSION DE LOS PROYECTOS DE LEY DE REFORMA TRIBUTARIA Y DE ARRENDAMIENTOS URBANOS

## Acuerdos de la Comisión Permanente del Congreso Sindical

En la Casa Sindical se ha reunido la Comisión Permanente del Congreso Sindical, presidida por el Secretario General, Pedro Lamata, en nombre del Delegado Nacional de Sindicatos, Presidente del Congreso. Con él tomaron asiento en la mesa el Vicepresidente económico, señor Galdós; el Inspector Asesor General, Gonzalo Marcos Chacón, y los Vicesecretarios Nacionales, Cortés, Chozas, Argamentería y Lapiedra.

Tras unas palabras iniciales de Pedro Lamata resaltando la importancia de los temas a tratar en esta reunión, se dio cuenta de los resultados de la actuación de los Procuradores Sindicales en Cortes respecto del proyecto de ley de Reforma Tributaria, mediante la cual se ha logrado, en especial, que se recoja sustancialmente el criterio mantenido por la Organización Sindical respecto del mínimo exento en el impuesto sobre Rendimiento del Trabajo Personal, y que dio lugar, por acuerdo anterior a esta Comisión Permanente, a una proposición de ley. Igualmente se destacó la importancia de los logros alcanzados por la Organización en el discurso del proyecto de reforma de la ley de Arrendamientos Urbanos, a través de los cuales, además, se satisfacen, si no plenamente, si al menos en forma muy amplia los acuerdos anteriormente adoptados sobre el problema que plantea la interpretación del artículo 60 de la vigente ley respecto de la sucesión en locales de negocios. Unánimemente se acordó felicitar a los Procuradores Sindicales que han participado en la discusión de estos dos proyectos de ley.

## Normas económico-administrativas

A continuación, el camarada Cortés se refirió a la actualización de las normas legales de la Organización en materia económica-administrativa en el sentido de lograr una mayor y más eficaz descentralización.

El Vicesecretario Nacional de Ordenación Económica, Argamentería, informó sobre las tareas preparatorias para la inmediata constitución de la Federación Sindical de Comercio, en ejecución de acuerdos adoptados en el III Pleno del Congreso Sindical. Por unanimidad fueron aprobadas las gestiones hasta ahora realizadas, coincidiendo todos los asistentes en la conveniencia de acelerar lo más posible la puesta en marcha de la Federación.

## Consejos de trabajadores y empresarios

El inspector asesor general informó sobre la ejecución del acuerdo del III Pleno, en el que se pidió la constitución de Consejos Provinciales y Nacionales de Trabajadores y Empresarios. Dio a conocer las bases respecto de los fines, funciones y composición de estos Consejos, que fueron en principio aprobadas, después de algunas precisiones aportadas por Lamata. En el debate que este informe promovió intervinieron los señores Marly, Espinosa, Capeta, Fugardo, Galdós y Fernández López.

A continuación intervinieron varios asistentes sobre distintas mociones oportunamente presentadas al Congreso. En especial se destacó por el señor Arenas la importancia de la moción sobre actualización de la ley de Suspensión de Pagos, entendida de máxima urgencia por la iniciación del Plan de Desarrollo Económico y Social, siendo apoyada calurosamente por el señor Conde Bandrés. Igualmente el señor Fugardo habló de la imperiosa actualización de las actuales pensiones de los mutualistas; se entendió por los asistentes que la Organización Sindical debe impulsar con toda decisión el estudio y solución rápida de este problema.

Por último se acordó que las cuestiones relacionadas con otras diversas mociones fuesen tratadas en la próxima reunión de la Comisión Permanente.

## TROMBA DE AGUA SOBRE LAS BARDENAS DE NAVARRA

LA LLUVIA CAIDA BENEFICIARA CONSIDERABLEMENTE A LOS SEMBRADOS

TUDELA (Navarra). — Una gran tromba de agua, acompañada de granizo descargó ayer por la tarde en una extensa zona de las Bardenas de Navarra. La tormenta tuvo una duración de quince minutos y durante ella quedó interrumpida la circulación debido a la gran cortina de agua, que hacía imposible la visibilidad.

De Valtierra a las proximidades de Caparros, unos 20 kilómetros, fueron recogidos 30 litros de agua por metro cuadrado.

El agua caída beneficiará consi-

derablemente a los sembrados afectados. (Cifra.)

## Un joven muerto por un rayo

MURCIA. — Alcanzado por un rayo ha resultado muerto Andrés Montalbán, de diecisiete años. Una fuerte tormenta descargó sobre el término de Fuente Librilla, y Andrés, que se dirigía a su domicilio, sufrió el impacto de la chispa eléctrica, poco antes de llegar a su domicilio. También murió la caballería sobre la que montaba. (Cifra.)



## ENTREGA DE LOS PREMIOS NACIONALES DE RADIO Y TELEVISION

PRESIDIO EL ACTO EL MINISTRO DE INFORMACION Y TURISMO

El Ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, ha hecho entrega de los Premios Nacionales de Radio y Televisión 1963 durante un almuerzo celebrado a mediodía de ayer.

Presidían con el Ministro el Subsecretario de Información y Turismo, don Pío Cabanillas; el director general de Radiodifusión y Televisión; los Subdirectores generales de Televisión y Cultura Popular; el secretario general de la Dirección General de Radio; Delegado y Secretario Nacionales de Prensa, Radio y Propaganda del Movimiento; Presidente de la Agrupación Sindical de Radio y Televisión y Secretario Nacional de Educación Física y Deportes. Asistieron también, con los galardonados, varios directores de periódicos de Madrid y numerosos profesionales de la radio, televisión y publicaciones especializadas en esos temas.

A los postres pronunció unas palabras el director general de Radiodifusión y Televisión, señor Aparicio Bernal, quien señaló la importancia de la profesión radiofonista, felicitó a los galardonados y animó a todos los profesionales, a los presentes y a todos los demás representados en ellos, a seguir trabajando con la competencia y entusiasmo con que lo han hecho hasta ahora.

Seguidamente se procedió a la entrega de premios, y a continuación el Ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, pronunció unas palabras.

### Discurso del Ministro

«Si hay alguna labor digna de ser

estimulada es la labor de creación.

Con su labor de creación pueblan ustedes un mundo de imágenes y de palabras, en torno al cual se mueven el interés y la atención de las gentes. Nunca ha dispuesto la Humanidad de un instrumento de influencia tan poderosa como este a cuyo servicio están ustedes.

Al hacer este reconocimiento de unos méritos que concurren en todos ustedes y al hacer públicos unos galardones a los que se han hecho acreedores, yo quiero aprovechar la oportunidad que se me brinda para decirles que hemos contraído la obligación moral de dar satisfacción al público en cuanto exige de nosotros. La radio y la televisión españolas tienen que superarse en la misión que les corresponde realizar, en la función pública a que están obligadas, y si bien es cierto que para ello nos corresponde a nosotros dotarlas de los medios precisos y de orientar su gestión, no lo es menos que en esa importantísima labor están implicados ustedes, profesionales, técnicos y escritores. La incorporación de estos últimos a la radio y a la televisión ha sido fundamental en los últimos años; su campo de acción es aquí ilimitado, y nosotros esperamos nuevas aportaciones, nuevos valores, que vengán a engrosar estos magníficos equipos de hombres con que ya contamos.»

Finalmente hizo uso de la palabra, en nombre de todos los galardonados, don Juan Viñas, quien expresó con sencillas palabras la gratitud de todos ellos.

## La Deuda externa española del sector público asciende a 21.000 millones de pesetas

LA DEL ESTADO ES DE 151 MILLONES DE PESETAS

De conformidad con los acuerdos establecidos con el Banco Mundial y como base de partida para los créditos que han concedido (carreteras 33 millones de dólares, el 25 de octubre de 1963) y piensa conceder (Renfe, puertos, regadíos) a España, el director general de Financiación Exterior del Ministerio de Hacienda, don José Miguel Ruiz Morales, acaba de entregar al Banco los datos referentes a la Deuda exterior española, puestos al día el 31 de diciembre de 1963.

La Deuda externa del sector público, pendiente de amortización en dicha fecha, asciende tan sólo a 21.000 millones de pesetas (la sexta parte del presupuesto), alcanzando el importe actual de la vieja Deuda del Estado emitida públicamente en el exterior la insignificante cifra de 151 millones de pesetas. El total indicado comprende fundamentalmente el endeudamiento bilateral del Estado, a través de aval con entidades extranjeras estatales, paraestatales y Bancos oficiales de crédito a la exportación.

Si se compara la equivalencia

en dólares de la Deuda pública externa de España en 1964 (350 millones) con la de algunos países de evolución económica parecida, que han atendido de modo conveniente sus necesidades de financiación exterior para el desarrollo, destaca claramente la favorable posición de España.

La cifra análoga del Japón es de unos 2.500 millones de dólares, de los cuales algo menos de 500 millones por liquidación de la asistencia norteamericana en la posguerra y unos 600 millones por pago de reparaciones. Pero quizá el ejemplo más claro sea el de México, ya que este país ha conseguido en los últimos años una política financiera en que se da un sano equilibrio entre el impuesto y el crédito y las financiaciones presupuestaria y exterior. El endeudamiento público externo de México es de unos 1.640 millones de dólares, es decir, casi cinco veces más, lo que indica el enorme margen de que aún dispone España para maniobra, habida cuenta de sus reservas monetarias internacionales, que actualmente rebasan los 1.150 millones de dólares, y la tendencia evolutiva de su balanza de pagos.

## EL PATRONAZGO DE SAN FERNANDO Y OTROS RECUERDOS ENTRAÑABLES

Los años no pasan en balde y los que uno va a cumplir ya le conceden la alternativa que le permite el lujo de recordar.

La festividad de San Fernando, patrono de la juventud española, es una fecha entrañable para muchos. Escribiendo sobre lo que significaba para nosotros, el llorado maestro Víctor de la Serna me contestó por carta particular, que conservo como oro en paño, y que si la publico ahora es, sencillamente, por lo que tiene de documento y de dato histórico para las Organizaciones Juveniles.

Como ya he dicho, yo escribí un artículo, por el año 1951, evocando los años de la guerra y a muchos de los camaradas que, perteneciendo a la OJ, habían caído en el frente de combate como unos héroes.

Decía entonces que sería muy importante saber, entre otras cosas, cómo y por qué fue elegido San Fernando nuestro patrono, y Víctor de la Serna, que leyó el citado artículo en el diario "Alerta", de Santander, me envió una carta que considero de gran valor:

"Leí tu artículo en 'Alerta'. Me ha gustado mucho aparte de que toques en él un tema de mi particular predilección. Tu pregunta no es una puerilidad ni mucho menos. Si alguien se hubiera cuidado a su tiempo de comprobar cosas de esta clase se hubieran ahorrado muchos desvelos a los historiadores. Porque al fin, la criatura humana tiene una tendencia natural a filiarse, a conocer el origen de su sangre, de sus ideas, de sus mitos y de sus símbolos. Eso no son bobadas, sino que responde a un afán muy noble, muy europeo, muy occidental, de sentirse 'encajado', sistematizado. Por eso creo yo que se ha inventado el peor insulto, que consiste en aparentar que se duda de la existencia de un padre conocido en aquél a quien se quiere ofender. Esa ferocidad no es más que una forma de valorar una de las prendas del hombre civilizado: la filiación.

En los primeros días de diciembre de 1936 —recuerdo que aún vivía Unamuno—, Sánchez Dávila, jefe por entonces de la OJ, nos encargó en Salamanca redactar el Estatuto a Eugenio Montes, Pedro Gamero, Manolo Mergelina y Joaquín Romero Murube y yo. Nos reuníamos por la mañana en el Casino de Salamanca, requisado para no recuerdo qué servicio oficial, y trabajábamos en una máquina de escribir portátil que nos prestó el representante oficioso del Gobierno de Chile, Manuel Rojas Villegas, un "chillanejo" muy simpático que nos fue muy útil en servicios muy difíciles.

Joaquín Romero y Eugenio Montes dialogaban mucho y muy amablemente. Pedro Gamero echaba una manita de cuando en cuando, y el que trabajaba como un caballo era Manolo Mergelina. A mí me encomendaron elegir el patrón y buscar el lema. El lema, "Por el Imperio hacia Dios", me fue sugerido por el recuerdo del título de un libro de un benedictino holandés de la abadía de Monte Beuron, en la Selva Negra, Willibrod Werkade. El libro se titulaba "Por la inquietud a Dios" y era el relato del proceso de conversión desde el protestantismo agnóstico al catolicismo a través del cultivo de un Arte: la pintura, de la que Werkade llegó a ser un maestro. Buscaba yo una expresión del hecho de que la perfección de España como Estado ante Dios había sido el Imperio y de que en una acti-



tud imperial (que yo entonces y ahora entiendo de la única sincera manera que se puede entender) podía hallar la juventud española para sí y para su Patria un camino de perfección y de servicio a Dios y de unión con Dios. Comprenderás que no me extendía ahora en más consideraciones. Podría hacerlo, y acaso lo haga algún día, pero ahora no quiero entretenerte. El lema "me salió solo" en cuanto

yo —no sé por qué— recordé el título del libro de Werkade.

En cuanto al patrono, la cosa me fue más fácil: rey, santo, adolescente y español, soldado, conquistador, sólo hay uno: San Fernando, que señalado con carismas celestiales montó a caballo a los quince años —la edad de un cadete— y, con una idea imperial en la cabeza creó la Marina Española de guerra, hizo la catedral de Burgos, conquistó Sevilla, forjó el eslabón maestro de la unidad de España y fue santo.

Propuse el lema y al patrón, les gustó a los camaradas de la ponencia, le gustó a Sancho... y eso es todo."

Víctor de la Serna, a quien yo tanto admiraba y respetaba, me hablaba después de los hombres de su generación, a los que por jóvenes le pidieron la sangre en 1936 y en 1951 les negaban rectoría por viejos.

"Sin embargo —terminaba— fuimos elásticos y alegres, trabajamos, cantamos, peleamos y aleccionamos. Estamos contentos —por lo menos yo— y llenos de esperanza. La juventud es buena. Si no la entristecen demasiado."

La carta de Víctor es autógrafo, y la conservo como oro en paño, en olor de juventud.

Manuel ZUASTI

## LA HUELLA DE SAN FERNANDO

Sin duda que San Fernando, Rey de Castilla y de León, no estaría en los altares, si la Iglesia no hubiera reconocido sus virtudes cristianas practicadas en grado heroico. Es este heroísmo en el ejercicio de la vida cristiana el secreto de la canonización de los santos y el fundamento objetivo que más pesa en la decisión de la Iglesia cuando propone a uno de sus hijos a la veneración y ejemplo de todos los fieles.

Hacer lo que Dios manda y como Dios manda, es decir, cumplir a lo largo de nuestra existencia los deberes morales que nuestro estado y profesión nos imponen, y cumplirlos sin desmayos voluntarios, con alegría, de manera constante y por motivos sobrenaturales, cuya cifra y resumen es el amor de Dios, es tarea ardua que pocos llegan a realizar con perfección: pero que todos estamos llamados a realizar, aunque por nuestra culpa, por falta de determinación personal no lo hagamos y dejemos infectados los dones que Dios nos concede para conseguirlo.

San Fernando fue leal a la vocación de Dios. Cumplió sus deberes de Rey haciendo por la España de su tiempo cuanto estuvo en sus manos y entregándose a la reconquista de la Península y al gobierno de sus súbditos, de conformidad siempre con las normas consignadas en el Evangelio. Su piedad eucarística y su devoción mariana—rasgos constantes de la espiritualidad española, como acaba de reconocer y declarar el nuncio apostólico de Su Santidad en España al visitar el padre Peyron—

fueron también las líneas más destacadas de su ascética personal y el alimento de su profunda religiosidad.

Esos tres amores de San Fernando—el Santísimo Sacramento, la Santísima Virgen, España—son los tres amores que el Frente de Juventudes ha considerado desde su fundación como los pilares de la vida espiritual de sus afiliados, y por eso desde su fundación adoptó al Santo Rey por Patrono de la juventud española.

Ramiro LOPEZ GALLEGO  
Capellán Nacional del Frente de Juventudes

## SAN FERNANDO EN RADIO JUVENTUD

Coincidiendo con la conmemoración del día de San Fernando, Patrono de la juventud española, Radio Juventud de España organiza hoy el Día del Oyente.

La peculiaridad más acusada de este Día es que la programación carecerá absolutamente de publicidad, incluyendo, además, cuidadas selecciones musicales de todo tipo y continuos servicios informativos locales y relacionados con la juventud.

La programación especial «San Fernando» ha comenzado a las siete de la mañana y concluirá a la una de la madrugada.





# AYER QUEDO CONSTITUIDO EN MADRID EL CONSEJO PROVINCIAL DE LA JUVENTUD

Está integrado por representantes de las instituciones relacionadas con la formación y educación de la juventud

**EL DIRECTOR GENERAL DE PROMOCION SOCIAL PRONUNCIO UNA CONFERENCIA SOBRE EL TEMA "NUESTRA RESPONSABILIDAD ANTE LA JUVENTUD"**

Ayer tarde, en el salón de actos de la Casa Sindical, se celebró el acto de constitución del Consejo Provincial de la Juventud. El acto estuvo presidido por el Subjefe Provincial del Movimiento, Luis Soriano Rodríguez, quien ostentaba la representación del Gobernador y Jefe Provincial. Le acompañaban en la presidencia el Delegado Provincial de Juventudes de Madrid, Carlos Pérez de Lama, y el director general de Promoción Social, don Torcuato Fernández Miranda. En el Consejo Provincial de la Juventud de Madrid están representadas instituciones íntimamente ligadas a la formación y educación de la juventud, entre ellas el Consejo Provincial del Movimiento, el Ayuntamiento de Madrid, el Instituto Provincial de Enseñanza, el Servicio Español del Magisterio, la Jefatura Provincial de la Sección Juvenil y la Agrupación de Antiguos Miembros del Frente de la Juventud.

Tras la entrega de los títulos de Consejeros, y después de unas breves palabras del Delegado Provincial de Juventudes de Madrid, el director general de Promoción Social, don Torcuato Fernández Miranda, pronunció una conferencia sobre el tema «Nuestra responsabilidad ante la juventud».

Comenzó diciendo que responsabilidad es capacidad de respuesta, y juventud, una etapa de la vida de disponibilidad, con inseguridad honda y profunda, que hace del joven un ser angustiado ante un mundo que le es hostil y no le comprende, ni es comprendido por él. La responsabilidad de los mayores exige paciencia, longanimidad y, sobre todo, respeto a su libertad, que no admite imposición ni dictamen; ha de ser educada, orientada, pero nunca limitada.

El joven busca a qué atenerse; tiene una enorme y vivísima sensación de inseguridad; por ello es exigente, tajante y dogmático. Si no muestra sus necesidades es porque no encuentra respeto a su personalidad. Su problema no es de maneras o formas; es el mismo el problema. Por ello no basta tener razón; hay que ofrecerla, pues el joven no busca razones, sino el testimonio y la ejemplaridad.

«Nos irrita a los mayores—continuó—que el joven no comprenda la significación de los veinticinco años de paz que acaban de cumplirse y su suerte por haber nacido en esta época; es lógico que no quepan en su mente la anarquía y la zozobra de aquellos años en

que los españoles se jugaban la vida todos los días. Sólo pueden comprenderlo en una conversación amigable, única forma, siempre que no se ponga excesiva nostalgia en el relato, de forma que se convierta en un bonito recuerdo lo que fue un drama, del que ha salido una España mejor.»

En resumen, es comprensión lo que necesita el muchacho; pero la comprensión que nace del verdadero respeto a la libertad del muchacho; no se trata de dejar hacer, sino de verdadero amor. Lo que el joven busca es confirmación, no un asentimiento paternalista.

En suma, terminó, comprensión es tener un conocimiento superior de la verdad del joven, para que se le ponga de manifiesto aquello que él cree y no termina de creer; es confirmar esas virtualidades descubiertas en el muchacho, y es, sobre todo, ofrecer una solución no dictaminada, ordenada ni impuesta, sino simplemente ofrecida. «Sólo así nuestra respuesta será la que el joven exige».

Cerró el acto el Subjefe Provincial del Movimiento, que subrayó la responsabilidad que toca al Consejo Provincial de la Juventud, punto de partida para alcanzar más elevadas metas, y, en nombre del Jefe Provincial, declaró constituido el mismo.

## El Ministro de Comercio presidió la conferencia del profesor Sauvy

Con una conferencia del profesor Sauvy, director del Instituto de Demografía de la Universidad de París, comenzó ayer sus tareas el Instituto de Desarrollo Económico del Centro de Formación y Perfeccionamiento de Funcionarios, creado por acuerdo entre la OCDE y el Gobierno español.

Presidió el acto, que se celebró en la Facultad de Ciencias Políti-

cas y Económicas, el Ministro de Comercio, señor Ullastres, con el Comisario General del Plan de Desarrollo, señor López Rodó; el presidente del Patronato del Instituto, profesor Castañeda; el vicedecano de la Facultad, profesor Figueroa, y el director del Centro de Formación de Alcalá de Henares, don Andrés de la Oliva.

Abrió el acto académico el Ministro de Comercio, señor Ullastres, y seguidamente el profesor Sardá hizo la presentación del conferenciante, destacado economista y estadístico francés, especialista en cuestiones relacionadas con la población, profesor del Colegio de Francia, miembro de varias sociedades de estudio y representante del Gobierno francés en la Comisión de Población de las Naciones Unidas. Sus obras y trabajos sobre la materia de su especialidad son muy numerosas y algunos de ellos están traducidos al español.

A continuación, el profesor Sauvy pronunció su conferencia sobre el tema «Los problemas de población y de empleo en los Planes en Europa occidental». Esta conferencia forma parte de un ciclo de seis sobre problemas relativos al desarrollo económico.

En esta primera conferencia el profesor Sauvy analizó la obsesión general a partir de 1929 por el problema del empleo. Keynes—dijo el profesor Sauvy—fue el «profeta». No habrá ya crisis, en parte a causa de la competencia de la Unión Soviética, que obliga a modificaciones estructurales en el sistema capitalista.

Luego analizó la idea de que la máquina reduce el empleo y estudió el problema en los países subdesarrollados sin máquinas y sin empleo; lo contrario para los países desarrollados.

Y sobre un gráfico explicó la expansión en relación con la población activa ocupada y las experiencias llevadas a cabo por Alemania, Holanda, Italia, etc.

## El Vicepresidente del Gobierno dirigirá el rezo del rosario en la concentración de mañana

**DURANTE EL ACTO, EL NUNCIO LEERÁ UN MENSAJE DEL PAPA**

El padre Peyton celebró ayer una conferencia de Prensa con los informadores en el mismo lugar donde se celebrará mañana la Concentración del Rosario, que comenzará a las seis y media de la tarde.

El padre Peyton proporcionó a los informadores todos los detalles de la organización para la concentración del domingo. El acto, como es sabido, tendrá lugar en la avenida del Generalísimo, habiéndose instalado el escenario a la altura del Instituto de Colonización. El público se colocará desde la gran fuente de la plaza de San Juan de la Cruz hasta la monumental tribuna. A ambos lados de la tribuna se situarán, en zonas acotadas, la Prensa y un coro de 1.200 voces que dirigirá los cánticos religiosos que se interpretarán a lo largo del acto. Inmediatamente ante la tribuna se situarán las autoridades e invitados especiales. Esta zona especial estará flanqueada por seis bandas de música que, con un total de 400 intérpretes, amenizarán el acto y acompañarán los cánticos religiosos.

Se han realizado ya las pruebas de la extraordinaria instalación sonora que garantizará la perfecta audición de las diversas alocuciones que se pronunciarán en el curso de la concentración. Se han instalado un micrófono a la derecha del escenario, dos a la izquierda, varios micrófonos para el coro y cuatro «jirafas» para las bandas. Un repetidor, 10 amplificadores y 200 altavoces de 16 vatios cubren con holgura la extensa zona de la concentración.

El coro de 1.200 voces será dirigido por el maestro Barrón, maestro de capilla de la catedral de Madrid, y las bandas que participarán serán: la Municipal, del Ejército, de la Marina, de la Policía Armada, de la Guardia Civil, Fuerzas Aéreas y otras.

La Sección de Protocolo del Ministerio de Información y Turismo

dirigirá y ordenará el acceso y recepción de las autoridades y el estacionamiento de los vehículos de las mismas; 20 alumnas de la Escuela de Turismo de las religiosas de los Sagrados Corazones actuarán como recepcionistas para la colocación de las autoridades e invitados de honor en la zona reservada para los mismos.

La Guardia Civil y Policía Armada, con uniforme de gran gala, formarán un gran cuadro de honor que enmarcará el sector de la presidencia, autoridades e invitados de honor.

Todo el inmenso tráfico de los millares de vehículos, autobuses y camiones que acudirán al lugar de la concentración será dirigido por el teniente coronel Luque, jefe de circulación de la Policía Municipal, al frente de 1.200 agentes, 300 voluntarios de la Legión de María que regularán el orden de la Concentración y distribuirán los himnos que habrán de ser entonados por la multitud durante el acto.

## Programa del acto

La gran concentración se desarrollará según el siguiente programa. Mientras la multitud acude al lugar de la concentración, las bandas y coros musicales interpretarán diversas obras, a lo cual seguirá una alocución del reverendo don Salvador Muñoz Iglesias. Diez minutos antes del comienzo oficial del acto, Matías Prats leerá un comentario sobre el rosario.

El acto de la concentración comenzará con unas palabras del maestro de ceremonias, que saludará a la multitud en nombre del Arzobispo e invitará al pueblo a entonar el cántico «¡Oh, María, Madre mía! Terminado el cántico se rezará el rosario. Cada misterio será dirigido por una familia. El primer misterio lo rezará el Vicepresidente del Gobierno, Capitán General don Agustín Muñoz Grandes; el segundo, el doctor López Ibor; el tercero, Antonio Bienvenida; el cuarto, una familia obrera de Ventas, y el quinto, una familia campesina de Chinchón.

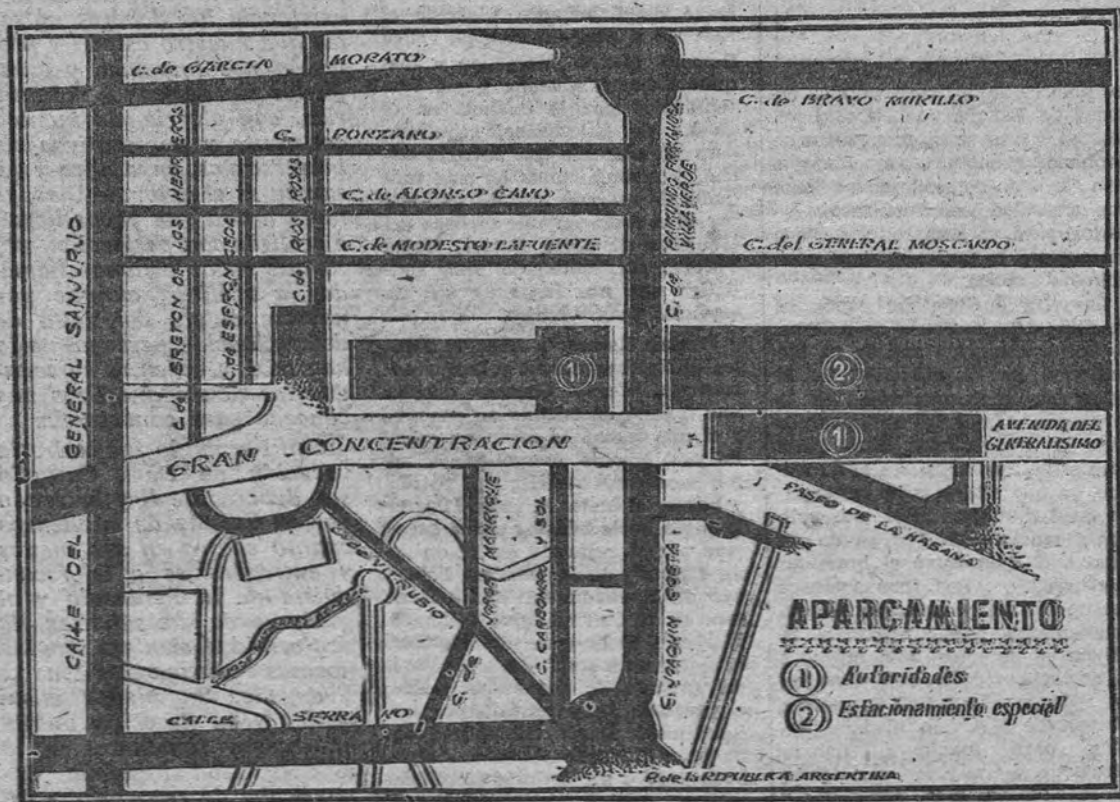
Terminado el rezo se cantará el himno «Ave María», de Lourdes. Seguidamente el obispo vicario general, doctor García Lahiguera, presentará al padre Peyton, quien pronunciará una alocución de treinta minutos, terminada la cual se cantará el himno «Salve, Madre».

A continuación el Nuncio de Su Santidad en España, monseñor Antonio Riberi, leerá el mensaje que el Papa dirige a los fieles de la Archidiócesis de Madrid-Alcalá. Clausurará la concentración el Arzobispo, doctor Morcillo. Finalmente se cantará el himno «Christus Vincit».

Diez minutos después de la concentración se oficiará la santa misa para aquellas personas que no han tenido oportunidad de oír la anteriormente.

## BOLETIN METEOROLOGICO

Predicción para hoy, día 30. — Lloviznas en Galicia, principalmente en la costa occidental, y nubosidad de estancamiento por la mañana en el Cantábrico. En la cuenca del Duero, Centro y Extremadura, cielo parcialmente nublado, con riesgo de chubascos en el sistema central y Alto Ebro.



Lugar de la concentración de la Cruzada del Rosario en Familia, que se celebrará mañana, a las seis y media de la tarde. En la zona ancha, en blanco, se congregará la multitud. Las zonas en negro serán los aparcamientos para vehículos

## SUBASTA DE CORCHO

En el «Boletín Oficial del Estado» núm. 123, del 22 del corriente, se inserta edicto anunciando la subasta del aprovechamiento de corcho de los montes «El Robledal» y «La Saucedilla» del término y propios de Corras de la Frontera (Málaga), en la Secretaría de cuyo Ayuntamiento se admiten plegos para la misma todos los días laborables, en horas de 10 a 14, hasta el 16 de junio próximo, inclusive. La producción calculada es de 9.566,77 quintales métricos de segundo y 474,38 quintales métricos de tercero. El tipo de tasación es de 490,70 pesetas y 176,85 pesetas el quintal métrico, respectivamente.

Cortes de la Frontera, a 25 de mayo de 1964. — El Alcalde Presidente, Nicolás Alonso.



# CAMPAÑA PARA LA ERRADICACION TOTAL DE LA TUBERCULOSIS EN OCHO AÑOS

A las diez de la mañana de ayer celebró una rueda de Prensa el Ministro de la Gobernación, don Camilo Alonso Vega, para exponer a los periodistas madrileños el alcance e importancia de la campaña que va a emprenderse contra la tuberculosis como enfermedad que algunos consideran vencida y, sin embargo, sigue causando estragos, precisamente por el exceso de confianza de las gentes y aun de los propios enfermos.

Acompañaban al señor Alonso Vega en la presidencia de la reunión el director general de Sanidad, doctor García Orcoyen, y las principales autoridades de la Dirección.

En su amplia y documentada charla, el Ministro de la Gobernación expuso claramente la situación de la tuberculosis en España y al mismo tiempo su importancia como problema mundial, al que la OMS ha dedicado este año el Día Mundial de la Salud, que se celebrará el 5 del próximo mes de junio.

Señaló en principio el éxito obtenido en la reciente campaña contra la polio, cuyos resultados no han podido ser más halagüeños, hasta el punto de que en esta época del año, que en anteriores temporadas se recurría a la enfermedad, los pulmones de acero están descansando por falta de enfermos, como consecuencia de las medidas tomadas por las autoridades sanitarias y la colaboración de todos los españoles vacunando a sus hijos.

Comparó el señor Alonso Vega los estragos causados por la tuberculosis en épocas pasadas y los eficaces remedios con que hoy se combate, a pesar de los cuales sigue siendo la enfermedad de tipo contagioso que pro-

## EL MINISTRO DE LA GOBERNACION EXPLICO A LA PRENSA LA SITUACION ACTUAL DE LA ENFERMEDAD Y LAS MEDIDAS ADOPTADAS CONTRA ELLA

SE HAN PRESUPUESTADO 700 MILLONES DE PESETAS PARA LA CAMPAÑA Y TOMARAN PARTE EN ELLA MAS DE MIL MEDICOS

duce mayor mortalidad. Los antibióticos y específicos de primera línea hicieron descender esa mortalidad desde 30.000 a 7.500 enfermos anuales, pero desde hace cuatro o cinco años se ha estabilizado esta cifra. El bacilo se defiende y el problema puede agravarse. En España mueren anualmente más de 3.000 tuberculosos en plena juventud, y esto debemos evitarlo, puesto que se conocen las causas de la enfermedad y los efectos de los medios con que puede combatirse.

No son solamente las vidas, si-

no la propia economía del país, la que se resiente con la existencia de enfermos de esta naturaleza. Las pérdidas por invalidez o enfermedad sobrepasan los catorce mil millones de pesetas anuales. Aunque, naturalmente, importen más las vidas humanas, tampoco debe despreciarse este capítulo económico.

Con la gran campaña que se proyecta se pretende llegar a la erradicación, esto es, a la desaparición total de la tuberculosis, en un plazo de ocho años, para lo cual se cuenta con los medios

apropiados, que únicamente necesitan la comprensión y apoyo de todos los españoles, a los cuales irá directamente el beneficio. Actualmente, veinticinco de cada cien mil habitantes son tuberculosos irreversibles. Vamos a intentar reducir esta cifra a un mínimo de cinco por cada cien mil habitantes, cifra exigua que, naturalmente, puede reducirse más aún.

Explicó a continuación el señor Alonso Vega el plan que va a llevarse a cabo desde el Patronato Nacional Antituberculoso, para

el cual se cuenta con 57 centros asistenciales, 153 dispensarios, 35 equipos volantes, 1.000 médicos especialistas, más de 1.200 sanitarios y ayudantes y un presupuesto de 700 millones de pesetas.

Por último, el Ministro de la Gobernación desmenuzó el plan capítulo a capítulo, pidiendo a todos la colaboración precisa para llevarlo a cabo con el mismo resultado satisfactorio que la pasada campaña contra la polio. Con la colaboración de todos —dijo—, con el espíritu de la Dirección General de Sanidad y con la ayuda de Dios podremos entregar a España 6.000 vidas y muchos millones de pesetas. La tuberculosis debe morir, pero no ha muerto. Es necesario convenirse de esta verdad para luchar sin tregua contra ella hasta dominarla por completo.

Después de su interesante disertación, el Ministro contestó diversas preguntas que le hicieron los informadores.

## ESE MAL EN OTRO TIEMPO LITERARIO...

# TRES MIL BAJAS CAUSA ANUALMENTE EN ESPAÑA LA TUBERCULOSIS

Por José DE JUANES

Hubo una época en que era moda estar tuberculoso, y quienes no lo estaban hacían lo posible para parecerlo. Las mujeres bebían vinagre para empalidecer, los hombres afilaban su rostro con el ayuno y la barba, lo demacrado era signo de categoría social, las vírgenes envidiaban a Margarita Gautier y los bohemios preferían a Mussette. Una mujer fuerte, sana, con colores de sol, hubiera hecho el ridículo; un hombre de espaldas cuadradas habría causado repugnancia a las niñas de la época. Estaba en flor la enfermedad del Renacimiento y la época romántica. Simonetta Catanea Vespucci, modelo predilecta de Botticelli, moría física a los dieciséis años; Chopin paseaba sus microbios y su George Sand por el Mediterráneo; Virginia, la delicada esposa de Poe, caía víctima del mal a los veinticuatro años... Y la insensata María Bashkirtsef escribía en su diario: "... no hago más que toser, pero, por milagro, la enfermedad no me afea. Al contrario, me da un aire lánguido que me sienta admirablemente", afirmación semejante a la de aquella otra insensata sentimental que me escribía una vez: "He asistido a la boda de mi antiguo novio con mi mejor amiga, y sufrí mucho, pero me complazco en mi propio dolor y lo paso fenómeno..." Sí. Hubo una época en que la presunción humana llegó al extremo de elevar un altar a un terrible Moloch que, como todo monstruo que se estima en algo, se alimentaba con la sangre de sus víctimas.

Un buen día, el 23 de marzo de 1882, después de 270 tentativas inútiles, Roberto Koch presentó oficialmente en la Sociedad de Fisiología de Berlín al bacilo que desde entonces lleva su nombre: una varilla minúscula, tanto más peligrosa cuanto más inapreciable. El conocimiento de la causa produjo el efecto que podía destruir. Y años más tarde Calmette y Guérin descubrieron la vacuna BCG, primer arma efectiva para vencer al bacilo de Koch. Y después de la segunda guerra universal, en un período de sólo siete años, hicieron su aparición en la farmacopea universal las tres bombas atómicas de la batalla: la estreptomicina, de Waksman, en 1944; el Pas, de

Lehman, en 1936, y la isoniácida, en 1951. El bacilo sufrió por todos los frentes un ataque al parecer definitivo. Los enfermos se recuperaron a ojos vistas, disminuyó aparatosamente la mortalidad, pero...

Asegura un viejo refrán castellano que en la confianza está el peligro. A la alegría de los primeros tiempos de victoria siguió pronto el temor de que la victoria no fuese completa. El hombre había contado con sus propios medios, midiendo sus propias fuerzas, sin tener en cuenta las del enemigo, y éste, la minúscula varilla de Koch, atónito al principio por las fuerzas gigantes que se le echaban encima, se replegó para estudiarlas desde su escondite y encontrar el medio de sortearlas o, por lo menos, de habituarse a ellas hasta que pudiera resistirlas sin peligro; esto es, se acostumbró hasta adquirir un grado de inmunidad únicamente vulnerable por la acción constante que, a la larga, terminará con la victoria del hombre sobre la materia. La ba-

talla no se ha decidido aún, pero se decidirá si no negamos importancia al enemigo.

Como consecuencia de las primeras victorias espectaculares, los enfermos, el público en general y hasta muchos médicos perdieron infundadamente el miedo a la enfermedad, conlados en la indudable potencia de los quimioantibióticos que se utilizan para combatirla, y considerando el viejo mal como un recuerdo de tiempos pasados, sin vigencia formal en el nuestro. Pero el enemigo, callado, silencioso, proseguía su labor destructora, y si bien es cierto que disminuyeron a ojos vistas las bajas, no lo es menos que continuamente, con una periodicidad aterradora, seguían cayendo vidas bajo la fuerza implacable del bacilo. Hoy en día, la tuberculosis es causa aún de las dos terceras partes de defunciones originadas por agentes microbianos. Con la aparición del trío de medicamentos fundamentales —Estreptomicina, Pas e Isoniácida— descendió la mortalidad en un 70 por 100, pero desde

entonces todavía mueren anualmente por tuberculosis en España más de 200 niños menores de un año, más de 300 menores de catorce años y más de 3.000 personas en juventud o plenitud, desde los quince a los cuarenta y nueve años. Y lo peor de todo es que estas cifras se han estabilizado, lo que significa que el bacilo de Koch ha encontrado la forma de defensa que le permite seguir la batalla.

Las autoridades sanitarias han hecho públicas estas cifras alarmantes como una llamada a la conciencia de todos los españoles y con la esperanza de que el dramatismo de unos guarismos aterradores sirvan de estímulo para colaborar en el sagrado empeño de limpiar nuestro país de este mal, que puede ser vencido si todos aportamos por lo menos un poco de buena voluntad. Se anuncia una gran campaña nacional para la erradicación de la enfermedad, bajo el lema tajante "Lucha sin tregua contra la tuberculosis", que debemos repetirnos todos los españoles, cualquiera que sea nuestra condición social, unidos en una lucha contra algo que no respeta edades ni categorías. Sólo con esta unión venceremos definitivamente a la minúscula varilla perniciosa, de la que podremos hablar algún día —si tomamos parte activa en la campaña— con la misma alegría con que hablamos ahora de la polio infantil, vencida, al menos por hoy, con un simple terrón de azúcar.

Nuestro deber ante esta gran campaña consiste solamente en apercibirnos de nuestra propia responsabilidad. Que el enfermo se dé cuenta de que lo es, pero con la seguridad de que va a dejar de serlo; que el sano se someta a observación para garantizar su sanidad; que el aprensivo supere sus miedos y, sobre todo, que la sociedad estime la tuberculosis como una enfermedad superable y normal, sin la aureola que le dieron los tiempos del Romanticismo ni el terror con que miró al enfermo en otras épocas menos caritativas. Sólo así, con un conocimiento ecuánime del mal y un deseo común de unirse frente a él, haremos descender la curva de peligrosidad, decadente, pero cierta todavía.



Los médicos alemanes y extranjeros ovacionan al doctor Koch al salir del Real Hospital, después de la presentación oficial del bacilo de la tuberculosis. (Grabado de la Ilustración Iberoamericana.)

## LUCHA CONTRA LA TUBERCULOSIS

### FALLO DEL CONCURSO DE CARTELES

Se ha hecho público el siguiente fallo del Concurso de carteles organizado por la Dirección General de Sanidad en su actual campaña contra la tuberculosis:

Primer premio, de 15.000 pesetas

Se concedió a don Fermín Garbayo, por el cartel que representa la Cruz de Lorena rompiendo la palabra «Tuberculosis».

Segundo premio, de 10.000 pesetas

Concedido a don Pedro María Laperal por el cartel que representa a una paloma llevando el mensaje del Patronato Nacional Antituberculoso y de las Enfermedades del Tórax a todas partes.

Tercer premio, de 5.000 pesetas

Concedido a don Eduardo Fau por el cartel que representa a una niña llevando la muñeca al Dispensario.

## JUNTA MUNICIPAL DEL DISTRITO DE TETUAN EXPLOTACION CONJUNTA DE BAR Y KERMESSE

Las ofertas se admiten hasta las doce horas de la mañana del día cuatro de junio próximo; apertura de pliegos, al día siguiente, a las doce horas.

Las condiciones se hallan expuestas en el tablón de anuncios (calle de Bravo Murillo, núm. 357). Madrid, 29 de mayo de 1964.—El Presidente,



# ALMUERZO EN HONOR DE COUVE DE MURVILLE

(Continuación de la página 1.)

Al abandonar el palacio de El Pardo, se rindieron al ministro francés los mismos honores militares que a su llegada.

## Almuerzo en honor del ministro francés

El embajador de España en París y la condesa de Motrico ofrecieron hoy en su domicilio de Madrid un almuerzo en honor del ministro francés de Negocios Extranjeros y la señora de Couve de Murville.

Asistieron a este almuerzo el Vicepresidente del Gobierno, Capitán General Muñoz Grandes, y su esposa; el Ministro de Asuntos Exteriores y señora de Castiella; el embajador de Francia en Madrid y la baronesa de Boissezon; el director general de Asuntos Políticos en el ministerio francés, señor Lucet, y otras personalidades españolas y francesas.

## Cena en el palacio de Viana

El Ministro de Asuntos Exteriores y la señora de Castiella ofrecieron anoche en el palacio de Viana una comida en honor del ministro de Negocios Extranjeros de Francia y la señora de Couve de Murville, a la que asistieron los Ministros de Marina y señora de Nieto Antúnez; de Hacienda y señora de Navarro Rubio; de Industria y señora de López Bravo; de Gobernación y señora de Alonso Vega; de Información y Turismo y señora de Fraga; Ministro Secretario General del Movimiento y señora de Solís, y el de Comercio, señor Ullastres; el embajador de Francia y la baronesa de Boissezon; embajador de España en París y condesa de Motrico; el Subsecretario de Asuntos Exteriores y señora de Cortina; comisario del Plan de Desarrollo, señor López Rodó; el director general de Asuntos Políticos del Ministerio francés de Negocios Extranjeros y señora de Lucet; el director general de Política Exterior y señora de Sedó; el director de los Servicios de Información y Prensa en el Quai d'Orsay, señor Lebel; el director general de la Oficina de Información Diplomática y señora de Martín-Gamero; el director de Asuntos Políticos de Europa en el ministerio francés, señor Puaux; el director general de Organismos Internacionales y Marquesa de Nerva; el jefe del Gabinete del señor Couve de Murville, señor Malaud; el director del Instituto de Cultura Hispánica y señora de Marañón; el barón y la baronesa de Nerciat, y el director de Asuntos Políticos de Europa, señor Olivé.

## BRINDIS DEL MINISTRO ESPAÑOL DE ASUNTOS EXTERIORES

El Ministro de Asuntos Exteriores comenzó saludando la presencia del señor Couve de Murville en Madrid con frases de amistosa cordialidad, en las que resaltó la gran personalidad de su colega francés, «cuyo viaje a España —dijo el señor Castiella— a nadie puede extrañar, sorprendiendo, si acaso, el que esta visita no se haya producido hasta ahora».

Francia y España, en efecto, son dos países vecinos que desde los tiempos más remotos han estado estrechamente unidos y han vivido enlazados por vínculos profundos y antiguos como su propia historia.

«Capítulos de esa identidad de los espíritus desde el alba misma de los tiempos —dijo el señor Castiella— fueron Lascaux y Altamira, lucecillas de la vieja cultura de dos pueblos pirenaicos. Como lo han sido después el «camino francés» de Santiago, secular vía de penetración de nuestra cul-

## CASTIELLA: «La mayor contribución francesa a la unidad europea es su política de buena vecindad»

“CREO QUE NINGUN PAIS ESTA TAN CALIFICADO COMO ESPAÑA PARA APRECIARLO EN TODO SU VALOR”

## COUVE DE MURVILLE: «Nuestras conversaciones y la entrevista con S. E. el Jefe del Estado español marcan una nueva etapa que producirá sus frutos»

tura en España, o el eco español de las «chansons» medievales, o el influjo cluniacense en nuestra vida monástica antigua. O los maestros españoles en las Universidades de Francia, o la influencia de nuestra literatura en Corneille o Molière, La Bruyère o San Francisco de Sales, o la devoción española del insigne Chateaubriand, vuestro predecesor hace siglo y medio, o el entusiasmo de vuestros románticos por España, o el prestigio actual de la gran escuela de hispanistas franceses. O es, finalmente, toda la inmensa proyección de la lengua y las letras de Francia sobre la España moderna».

Estas dos culturas —continuó el señor Castiella—, que por ser profundamente europeas se han entendido siempre, pueden aún rendir grandes servicios al mundo al producir entre las dos un admirable equilibrio de razón y de pasión, de lógica y de intuición, de inteligencia y de profunda humanidad.

## OCHENTA MILLONES DE PERSONAS

Me refiero, señor ministro, a dos pueblos que suman alrededor de los ochenta millones de habitantes y que ya no viven bajo la impresión de estar separados por una frontera de cerca de 700 kilómetros, la más antigua y estable de Europa. Y aún añadiría que si hay cuatro, cinco o seis millones de turistas franceses que nos visitan todos los años, y si hay cientos de miles de compatriotas nuestros que disfrutan de vuestra hospitalidad y se ganan la vida entre vosotros; si desde el punto de vista comercial España va a convertirse pronto en vuestro sexto cliente en el mundo; si España, geográficamente, es un lazo de unión con África y está dispuesta a colaborar lealmente con vosotros en la inmensa tarea que os espera en ese vasto Continente; si tal vez tengáis que contar con nosotros para un diálogo efectivo con esa veintena de naciones que en América hablan nuestro idioma y son de nuestra sangre; si es verdad lo que un gran francés acaba de decir, que Europa sin España carece de profundidad; si los españoles de hoy no tenemos complejos y queremos una Francia grande y poderosa, que represente no sólo una contribución a la común fortaleza europea, sino una verdadera amistad; si todo lo que os acabo de decir es más o menos cierto, entonces permitidme concluir que ya había llegado el momento de que un ministro francés de Asuntos Exteriores, saltando por encima de esos otros terribles Pirineos que son los prejuicios, viniese a Madrid para sentar las bases de una política auténticamente realista. Es a vos, mi querido amigo, a quien corresponde el mérito de este gesto. Jamás lo olvidaremos.

Un día, hace casi cinco años, estreché firmemente vuestra mano en la isla de los Faisanes, y yo creo que desde entonces podemos ambos estar orgullosos de haber sido siempre fieles, aun en los momentos más difíciles, a esta amistad. Acabo de mencionar la palabra amistad. Pues bien—dijo el señor Castiella dirigiéndose al embajador de España en París—; quiero aprovechar esta ocasión para expresar mi gran satisfacción por la presencia en esta mesa de un viejo amigo de la infancia: el conde de Motrico. Constituye sin duda un hecho singular el que nuestro embajador en París y yo, que con la pasión de la juventud hubimos de consagrar muchos esfuerzos a estudiar juntos las amarguras y las decepciones de un siglo de relaciones franco-españolas, casi por un designio providencial nos encontramos hoy trabajando con entusiasmo, confianza, tenacidad, convicción, y espero que también con éxito desde puestos de gran responsabilidad para construir con vos y con vuestros colaboradores una amistad franco-española sólida y permanente, digna de nuestros sueños y de nuestras esperanzas.

## ADMIRABLE ALIENTO CREADOR

Gracias a Dios, nuestra labor se lleva a cabo en un clima favorable y podemos así aprovechar el admirable aliento creador, lleno de espíritu renovador y constructivo que actualmente nos impulsa tanto en Francia como en España, dos viejas naciones que, de la mano de dos Jefes de Estado excepcionales, lúcidos, patriotas, tenaces y clarividentes, han sabido extraer, de las terribles tragedias que vivieron recientemente, la lección que les prepara para el futuro. Futuro que aparece lleno de optimismo y de grandeza, pero de una grandeza, sobre todo, de dimensiones morales, fundada no en la fuerza y el materialismo, sino en la fe en Dios y en la confianza en nosotros mismos, en el bienestar general y en la consecución de una justicia social y una auténtica libertad.

Vuestro viaje —continuó diciendo el señor Castiella— constituye a mi juicio, un éxito que va más allá del marco estricto de las relaciones franco-españolas, y ello simplemente porque representa la expresión de una política de buena vecindad. Una de las mayores contribuciones que Francia ha hecho a la unificación y a la colaboración europea ha sido precisamente la de poner en práctica en nuestro continente la política del buen vecino. Las suspicacias entre Estados fronterizos, que llevaron en el pasado a alianzas militares sobre las que reposaba el equilibrio de poderes, han dejado paso a la colaboración y a la amistad entre naciones que por estar geográficamente unidas deben ser las primeras en entenderse. Esta contribución francesa ha tenido su máxima

expresión en vuestras relaciones con Alemania.

De la misma forma, estoy seguro que la colaboración y el entendimiento entre nuestros dos países será considerado por todos cuantos sinceramente dedican sus esfuerzos a la creación de una Europa próspera y pacífica, como una importante contribución a la unificación de nuestro continente, con el que España quiere trabajar y colaborar sin reservas mentales, sin herir intereses ni sentimientos ajenos y con la firme convicción de que nuestra presencia entre los pueblos europeos constituirá un elemento positivo para Europa y para España. No tenemos, señor ministro, problemas insolubles que queramos echar sobre las espaldas de quienes con nosotros sinceramente colaboran.

## ELOGIO DE NUESTRA POLÍTICA DE BUENA VECINDAD

Señor ministro, acabo de hacer

## Palabras del ministro francés de Negocios Extranjeros

Señor Ministro:

No dudará de la sinceridad del agradecimiento que, en nombre de mi mujer, de mis colaboradores y en el mío propio, le expreso ahora por la acogida que se nos ha dispensado en Madrid y que con tanta gentileza resumen las palabras que acaba de pronunciar.

Nos sentimos emocionados, sobre todo, si me permite decirlo, por los sentimientos de personal amistad que representan y que puedo asegurarle son compartidos por mí sinceramente. Hemos aquí, cinco años después de nuestro encuentro en la isla de los Faisanes, en la frontera de nuestros países, en un lugar señalado por nuestra historia común, cuando hemos adquirido la buena costumbre de reunirnos frecuentemente y discutir juntos problemas que son de interés recíprocos y que tratamos de resolver en la medida en que dependen de nosotros; dicho en una palabra: de cooperar. Creo que hemos obtenido ventajas para nuestros dos países, y esta es la razón por la cual estamos decididos a continuar.

Nuestras conversaciones de hoy, que aún continuarán mañana; la audiencia que he tenido el honor de celebrar con Su Excelencia el Jefe del Estado español, marcan una nueva etapa y estoy seguro de que producirán sus frutos.

## ESTRECHAMIENTO DE RELACIONES

También contamos con el desarrollo normal de todas las relaciones que en los más variados aspectos existen entre nuestros países, y en primer lugar, en el terreno cultural, económico y comercial. Nuestros Gobiernos tienen la obligación de contribuir al estrechamiento de esas relaciones en la medida de sus posibilidades y se esfuerzan por conseguirlo, dentro de un espíritu de recíproca buena voluntad.

Finalmente, no olvidamos que al oeste de nuestro continente, entre el Atlántico y el Mediterráneo, en los confines del África del Norte, nuestros dos naciones, países europeos, cuyos intereses fundamentales llegan a coincidir, deberán, tarde o temprano, adherirse al gran movimiento de unión que está en vías de desarrollo.

Todas estas consideraciones son las que hemos de tener presentes esta noche y son las que nos hacen pensar que este viaje, independiente del inmenso agrado con que lo hemos realizado y por el que estamos profundamente agradecidos, dejando de lado incluso el vivísimo interés que personalmente he sentido, será útil para nuestros países.

Permitame al terminar presentar mis más respetuosos saludos a la señora de Castiella, y decirle cuánto mi mujer, como yo mismo, les agradezco la gentileza de su acogida.

Levanto mi copa en honor de Su Excelencia el Generalísimo Franco, Jefe del Estado español.

## Recepción a la colonia francesa

En la residencia de los embajadores de Francia, señores baroneses de Boissezon, se celebró ayer por la tarde una brillante recepción en honor del ministro de Asuntos Ex-

el elogio de vuestra política de buena voluntad. Creo que ningún país está tan calificado como España para apreciarlo en todo su valor.

Desde nuestra guerra de Liberación es esta la política que hemos seguido. Marruecos podría dar buen testimonio de ello. Y, como usted bien sabe, en esta misma Península Ibérica que visitas, había dos pueblos casi sin fronteras naturales que durante más de un siglo vivían prácticamente de espaldas al uno del otro. En la actualidad, Portugal y España están unidos por lazos fraternales, que el Pacto Ibérico, que cuenta con veintisiete años, subraya con elocuencia.

Política de amistad, política de buena vecindad: Alemania, Francia, España, Portugal... Las querellas y las desconfianzas, los viejos rencores y las incomprensiones desaparecen... ¿Pero qué ocurre en esta parte del Occidente? Usted lo sabe bien. Puedo decirlo en voz baja y puedo también proclamarlo en voz alta: ninguna duda. He ahí un trabajo serio. Europa está haciéndose. ¡Estamos construyendo Europa!

Permitidme a este respecto agradecer calurosamente a Francia y a vos mismo el noble y generoso apoyo que prestáis, con solidaridad latina ejemplar, a las aperturas españolas para un diálogo sereno, sin prejuicios, con los miembros del Mercado Común.

Esta gratitud y la alegría que siento al teneros entre nosotros se une a la emoción con la que levanto mi copa para proponeros brindar por la salud de Su Excelencia el Presidente de la República y por la grandeza de Francia y también, de todo corazón, por vuestro bienestar personal.

## Palabras del ministro francés de Negocios Extranjeros

Señor Ministro:

No dudará de la sinceridad del agradecimiento que, en nombre de mi mujer, de mis colaboradores y en el mío propio, le expreso ahora por la acogida que se nos ha dispensado en Madrid y que con tanta gentileza resumen las palabras que acaba de pronunciar.

Nos sentimos emocionados, sobre todo, si me permite decirlo, por los sentimientos de personal amistad que representan y que puedo asegurarle son compartidos por mí sinceramente. Hemos aquí, cinco años después de nuestro encuentro en la isla de los Faisanes, en la frontera de nuestros países, en un lugar señalado por nuestra historia común, cuando hemos adquirido la buena costumbre de reunirnos frecuentemente y discutir juntos problemas que son de interés recíprocos y que tratamos de resolver en la medida en que dependen de nosotros; dicho en una palabra: de cooperar. Creo que hemos obtenido ventajas para nuestros dos países, y esta es la razón por la cual estamos decididos a continuar.

Nuestras conversaciones de hoy, que aún continuarán mañana; la audiencia que he tenido el honor de celebrar con Su Excelencia el Jefe del Estado español, marcan una nueva etapa y estoy seguro de que producirán sus frutos.

## ESTRECHAMIENTO DE RELACIONES

También contamos con el desarrollo normal de todas las relaciones que en los más variados aspectos existen entre nuestros países, y en primer lugar, en el terreno cultural, económico y comercial. Nuestros Gobiernos tienen la obligación de contribuir al estrechamiento de esas relaciones en la medida de sus posibilidades y se esfuerzan por conseguirlo, dentro de un espíritu de recíproca buena voluntad.

Finalmente, no olvidamos que al oeste de nuestro continente, entre el Atlántico y el Mediterráneo, en los confines del África del Norte, nuestros dos naciones, países europeos, cuyos intereses fundamentales llegan a coincidir, deberán, tarde o temprano, adherirse al gran movimiento de unión que está en vías de desarrollo.

Todas estas consideraciones son las que hemos de tener presentes esta noche y son las que nos hacen pensar que este viaje, independiente del inmenso agrado con que lo hemos realizado y por el que estamos profundamente agradecidos, dejando de lado incluso el vivísimo interés que personalmente he sentido, será útil para nuestros países.

Permitame al terminar presentar mis más respetuosos saludos a la señora de Castiella, y decirle cuánto mi mujer, como yo mismo, les agradezco la gentileza de su acogida.

Levanto mi copa en honor de Su Excelencia el Generalísimo Franco, Jefe del Estado español.

## Recepción a la colonia francesa

En la residencia de los embajadores de Francia, señores baroneses de Boissezon, se celebró ayer por la tarde una brillante recepción en honor del ministro de Asuntos Ex-

tranjeros, señor Couve de Murville. La colonia francesa en Madrid y numerosas personalidades acudieron a la residencia de los embajadores.



## BAJO LA PRESIDENCIA DEL MINISTRO DE LA GOBERNACION SE INICIARON AYER LOS ACTOS EN EL COLEGIO DE SAN FERNANDO

MIL ALUMNOS PARTICIPARON EN UN GRAN FESTIVAL DEPORTIVO

Con gran solemnidad, y bajo la presidencia del Ministro de la Gobernación, se iniciaron ayer, en el Colegio de San Fernando, los actos de la inauguración de los XXV años de paz, que han revestido especial brillantez.

A las seis de la tarde llegó al Colegio el Ministro, don Camilo Alonso Vega, que fue recibido por el Presidente de la Diputación, marqués de la Valdavia; vicepresidente, Eugenio Lostau; varios diputados provinciales; director del centro, padre Fernando Bello, y el consejero del capítulo supe-

rior de la Congregación Salesiana, padre Modesto Bellido.

El Ministro y acompañantes recorrieron el centro, en especial los talleres, donde se han invertido últimamente tres millones de pesetas en utillaje. Poco después se procedió a inaugurar el campo de deportes, cuya primera fase ha ascendido a seiscientos mil pesetas, celebrándose en el mismo un festival deportivo en el que participaron unos mil alumnos.

Cerró el acto el marqués de la Valdavia con unas palabras.

### Día de la Escuela Superior del Ejército en El Escorial

SAN LORENZO DEL ESCORIAL.—A las once de la mañana han llegado a este Real Sitio sesenta profesores y alumnos de la Escuela Superior del Ejército, que están siguiendo el curso para ascenso a general de brigada. Les acompañaban el director de la Escuela, teniente general don Ángel González de Mendoza, y el subdirector de la misma, general Taboada.

En el aula magna del Monasterio, el teniente general González de Mendoza pronunció una charla y, al propio tiempo, expresó su agradecimiento al Consejo del Patrimonio Nacional por la invitación hecha a la Escuela con motivo del IV centenario de la fundación del Monasterio. Contestó en nombre del Consejo su secretario, don Eladio Valdenebro.

A continuación realizaron una extensa visita a todas las dependencias del Monasterio, de la que quedaron altamente complacidos. (Cifra.)

## PERIODISTAS HISPANOAMERICANOS EN «ARRIBA»

En la tarde de ayer visitaron el edificio ARriba los 47 periodistas hispanoamericanos que siguen en Madrid el XIII Curso de Información y Documentación Española. El Director de ARriba les dio la bienvenida en el transcurso del detenido recorrido que, en compañía del Subdirector, efectuaron por las distintas dependencias e instalaciones de la Casa. A la vista de las nacionalidades de los visitantes, puede decirse que toda la Prensa americana de habla española estuvo presente en esta visita que honró nuestro periódico, tan vinculado a los afanes y preocupaciones del mundo hispánico.

## UNA GRANJA-ESCUELA EXPERIMENTAL EN EL VALLE DE ARÁN

EL PRESUPUESTO SE ELEVA A 22 MILLONES DE PESETAS

VIELLA (Valle de Arán).—Una granja-escuela experimental, para la formación práctica de hombres del campo, va a crearse próximamente en el Valle de Arán, para lo cual se cuenta con el ofrecimiento de una importante Empresa hidroeléctrica, aportando veintidós millones de pesetas.

La noticia ha sido muy bien recibida en todo el Valle, ya que tiene en la ganadería su principal fuente de riqueza.

Aunque el turismo acapara las máximas atenciones en estos tiempos, los araneses siguen dedicando su actividad profesional a la crianza del ganado vacuno, pero los medios que utilizan siguen siendo arcaicos.

La nueva granja-escuela permitirá la formación de personal, de forma que pueda influir en el desarrollo de las fuentes de riqueza aranesas, mediante la importación de sementales de razas seleccionadas, cuidado de las reses, alimentación, etc. Para el mencionado centro se cuenta también con veinticinco vacas y dos toros, ofrecidos por la Dirección General de Ganadería para el centro de selección. (Cifra.)

### Servicio antigranizo

UTIEL (Valencia).—Un servicio antigranizo, a base de quemadores de yoduro de plata, ha sido iniciado en período experimental, que

dura ya tres años, por la Cámara Oficial Sindical Agraria de Valencia y es aplicado en la zona de viñedos de Utiel, en un área que comprende las propiedades de trece Hermandades Sindicales de Labradores y Ganaderos.

## PORTUGAL, ITALIA Y ESPAÑA EN UN AGASAJO PERIODISTICO

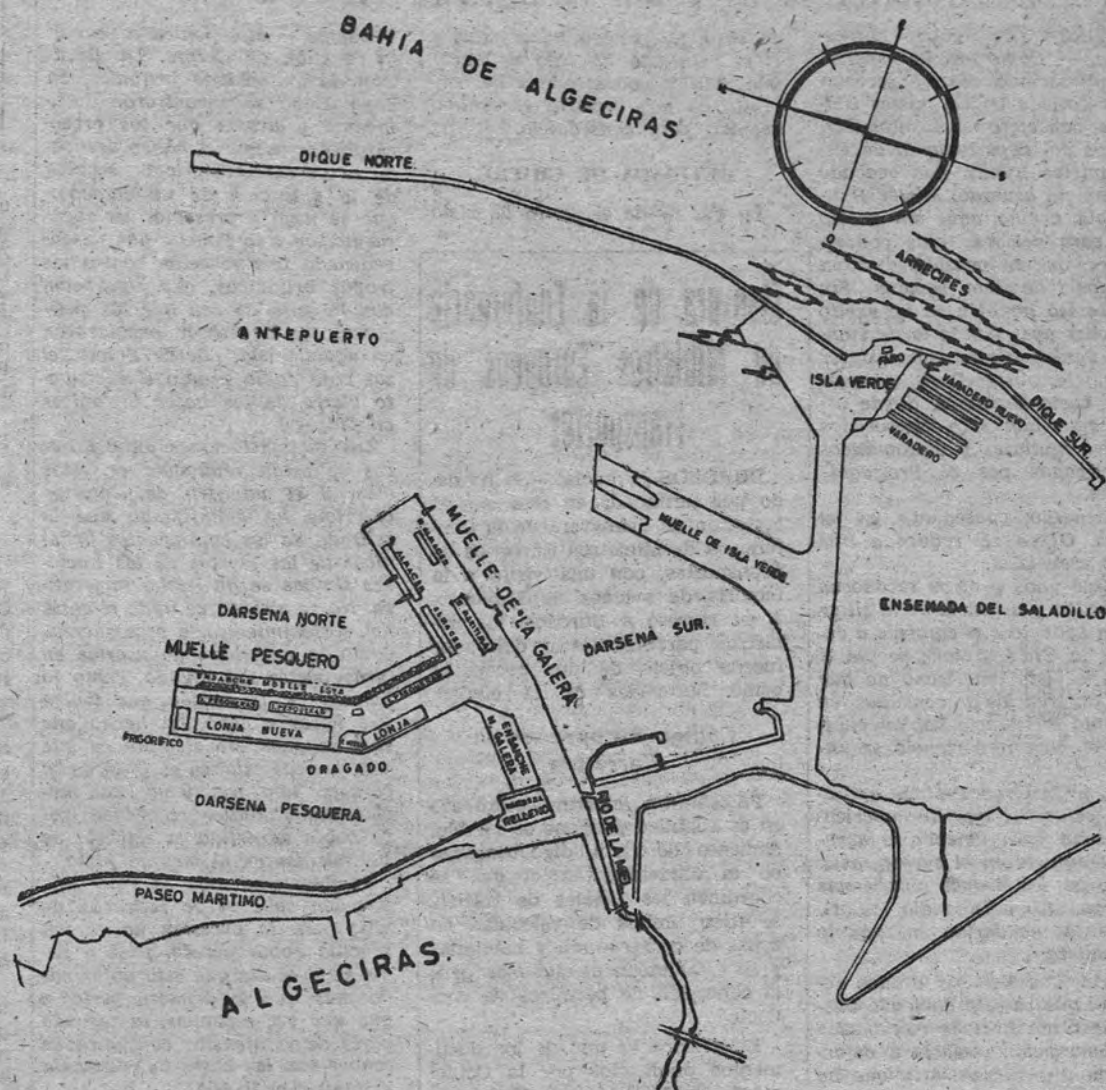
El director general de Información, don Carlos Robles Piquer, ofreció ayer un almuerzo en homenaje a don Norberto Lopes, director del "Diario de Lisboa", y a don Giuseppe L'Ongharo, jefe del servicio extranjero de "Il Giornale d'Italia". Con el director general asistieron al agasajo el subdirector general de Prensa, señor Molina Plata; el presidente de la Federación de Asociaciones de la Prensa de España, señor Gómez Aparicio; el subdirector de Difusión, señor Benítez Lumbrales, y los representantes de los principales medios informativos madrileños.

En términos tan certeros como brillantes, el señor Robles Piquer hizo el ofrecimiento, en el que analizó el sentido histórico de los veinticinco años de paz española y, como consecuencia de ellos, el panorama presente de nuestra Patria.

## EL PUERTO DE ALGECIRAS NECESITA UNA INVERSION DE 931 MILLONES DE PESETAS HASTA EL AÑO 1980

Con los 110 millones de pesetas que le adjudica el Plan de Desarrollo se acometerán importantes obras

TRAFICO EN 1963: 900.000 PASAJEROS, 125.588 TONELADAS DE MERCANCIAS Y 46.000 DE PESCADO



CADIZ. (De nuestro corresponsal).—El puerto de Algeciras, enclavado en la hermosa bahía del mismo nombre, es sin duda uno de los más importantes de España, considerando su elevada estadística de pasajeros y pesca. En el año anterior, 900.000 pasajeros pisaron sus andenes; fueron cargadas y descargadas 125.588 toneladas de mercancías y 46.000 de pescado, importando estas últimas 470.151.521 pesetas. Los ingresos de la Junta en 1963 se elevaron a 22 millones de pesetas. Añadamos, para fijar tan someramente su importancia, que en los últimos veinticinco años se han invertido en obras 209 millones de pesetas.

A estas cifras hay que sumar esos hechos anecdóticos que definen la primicia de esta ciudad mediterránea, hechos que son las noticias de Prensa que hablan del desembarco en dicho puerto de personalidades de relieve en el mundo o de interesantes y continuos grupos de turistas que abarrotan sus hoteles.

### NECESIDADES PREVISIBLES PARA 1980

Hemos examinado un interesante estudio sobre dicho puerto, realizado por el Consejo Económico Sindical del Campo de Gibraltar, en el que se detallan las necesidades que en su desarrollo deberá tener cubierto en un plazo de dieciséis años, requiriendo una inversión total de 931 millones de pesetas, es decir, algo más de 58 millones por año. Para el año 1980, y siguiendo los índices que aplica la Dirección General de Puer-

tos, se prevén los siguientes tráfico: pasaje, 1.030.000 personas; pesca, 103.000 toneladas; mercancías, 323.000 toneladas, y buques, 10.500.000 toneladas de registro bruto. Las obras consistirán en la prolongación de 800 metros lineales del dique norte, construcción de 535 metros lineales de muelles pesqueros, prolongación del muelle de La Galera en 200 metros, construcción de 670 metros lineales del muelle de ribera para pesca y construcción de muelle de depósito y comercial en Isla Verde. Todas estas obras requerirán otras complementarias, como es lógico, hallándose englobadas en la señalada cifra de 931 millones.

### 110 MILLONES EN EL PLAN DE DESARROLLO

Las aspiraciones del puerto algecireño no son ignoradas ni desalentadas por el Estado. Muy al contrario, son bien tenidas en cuenta. Asistimos recientemente a una reunión que presidió el Gobernador Civil, señor Guillén Moreno, escuchando los interesantes informes del presidente de la Junta de Obras del Puerto, señor Nogueira; el ingeniero-director, señor Arbeloa, y del Alcalde, señor López Correa.

Ha sido autorizada la Junta para redactar proyectos que quedarán encuadrados en el Plan de Desarrollo y que ascienden a unos 110 millones de pesetas, a realizar en el cuatrienio 1964-67. Dentro de las obras proyectadas se encuentran la pavimentación, vías de saneamiento del muelle pesquero, la estación marítima, el nue-

vo trazado de vías del muelle La Galera, vías para grúas en dicho muelle, mejoras en las líneas eléctricas y alumbrado general del puerto, locales para exportadores de pescado y otras mejoras de presupuesto más reducido, sin olvidar importantes aportaciones al armamento.

### NECESIDADES INMEDIATAS

El Alcalde de Algeciras planteó la necesidad de un remolcador, por no existir en el puerto elemento tan vital como éste, acordándose trasladar por el pleno esta petición a la superioridad.

En relación con la estación marítima, y dado el gran tráfico de vehículos —54.000 en el año 1963—, el Gobernador Civil, señor Guillén Moreno, prometió a la Junta que haría las gestiones oportunas para anticipar en cuanto posible las obras previstas, las cuales, aunque no resuelvan en definitiva el problema, producirán una descongestión en el intenso tráfico que se registra.

Algeciras siente ese impulso vital de la expansión, fenómeno que se registra en numerosas ciudades con claras realidades y posibilidades de desarrollo. Su potencial portuario, industrial y comercial, se acrecienta con el turismo, pues existen en su término promociones en marcha que suman cientos de millones. Pero no queremos apartarnos del primer plano de su puerto, que es la imagen que atrae hoy nuestra atención. Y en este puerto hay un magnífico presente y un prometedor futuro.

Evaristo CANTERO



# INFORMACION INTERNACIONAL

## LAS CONVERSACIONES DE LONDRES ACABARON EN COMPLETO ACUERDO

Inglaterra apoyará los esfuerzos norteamericanos para detener la agresión comunista en Asia

LONDRES (De nuestro corresponsal). — Como era de esperar, las conversaciones entre el secretario del Foreign Office, mister Butler, y el consejero de Asuntos Surasiáticos del departamento de Estado, mister Bundy, han acabado en completo acuerdo. Mister Bundy había venido aquí sin previo aviso para celebrar esas conversaciones, que se pensaba duraran al menos toda esta semana. Sin previo aviso también se ha vuelto a marchar ayer por la tarde rumbo a Pankow para entrevistarse con su jefe, mister Rusk, y seguir con él hasta Honolulu, donde urgentemente han sido convocados los jefes militares y diplomáticos americanos por el Presidente Johnson.

El acuerdo conseguido en el Foreign Office se reduce a tres puntos esenciales:

1) Que unos y otros reconocen la gravedad y urgencia de la situación en Laos, lo que equivale a decir que la Gran Bretaña acepta el punto de vista americano de que esas Conferencias y consultas en que tanta insistencia habían puesto tienen una importancia secundaria.

2) Que la Gran Bretaña apoyará los esfuerzos que los americanos hagan para detener la agresión comunista en el sureste asiático, y si las tropas americanas hubieran de ir a Tailandia, los británicos las ayudarían en todo lo que pudieran.

3) Que los Estados Unidos reconocen que ya está haciendo bastante la Gran Bretaña con ayudar a la Federación malasia a defenderse contra Indonesia, y que no disponiendo de reservas militares por estar plenamente ocupados en otros lugares, como ese de Malasia, no insisten en su petición de refuerzos, lo que, al parecer, era una de las cuestiones que habían traído a mister Bundy.

A lo más —se dice por aquí—, si los Estados Unidos tienen que volver a mandar tropas a Tailandia, la Gran Bretaña enviará algunas unidades de la RAF.

Dos cosas deben destacarse de esta diplomacia a presión de los dos últimos días: Una es la prisa que les ha entrado a los norteamericanos por establecer una barrera en la antigua Indochina y ofensiva combinada de las fuerzas comunistas en esa zona. Desde hace días se estaba hablando del endurecimiento de la actitud americana en este problema.

La rapidez con que se decidió la venida a Londres de M. Bundy, y la no menos rapidez del mismo en salir de aquí para asistir a esa Conferencia de Honolulu, a su vez convocada con no menos rapidez, se consideran pruebas suficientes de ello. La otra es que la tendencia a tratar a cada uno de los países de aquella zona, como si vivieran en compartimientos estancos —tendencia que tanto ha ayudado a los comunistas—, ha sido superada. Ese parece ser el tono del comunicado final y de los comentarios más o menos autorizados que se oyen. Pudiera considerarse que los británicos han maniobrado para que su contribución militar a la defensa de la Federación Malasia les disolpe de más compromisos militares en la península Indochina; pero, en to-

do caso, no pueden hacer más, y si el resultado ha sido de hacer una política coordinada y de conjunto, no nos importa el camino seguido para conseguirlo.

### RETIRADA DE CHIPRE

Lo que desde el punto de vista

## Clausura de la Conferencia de Ministros Europeos de Transportes

BURDEOS (Francia).—Se ha dado por terminada en esta ciudad la sesión de Primavera de la Conferencia de Ministros Europeos de Transportes, con una visita a la factoría de aviones de Toulouse. A su regreso a Burdeos, los ministros participantes o delegados fueron objeto de una recepción como huéspedes de la ciudad.

### Código Europeo de la Carretera

PARIS.—Un informe publicado en esta ciudad propone el establecimiento de un Código Europeo de la Carretera, en el que se coordinen las señales de tráfico, se fijen límites de velocidad en zonas de construcción y habitadas y se establezcan condiciones para la concesión de permisos de conducir.

El informe es uno de los documentos publicados por la Conferencia de Ministros de Transportes de 18 países europeos.

británico se está poniendo peor es la cuestión de Chipre. La detención de un soldado británico, en cuyo coche se encontraron documentos y armas que los grecochipriotas aseguran haber destinado a los turco-chipriotas, seguida de la detención de un sargento, que se negó a presentar su documentación a la Policía, han desencadenado una reacción contra las tropas británicas, que contrastan con la falta de eco que las peticiones de Krustchev encontraron en aquella isla. (Desde Egipto, el zar rojo había pedido el inmediato cierre de las bases británicas en Chipre.)

Las manifestaciones antibritánicas se están repitiendo en estos días, y el ministro del Interior chipriota ha manifestado que la retirada de los contingentes británicos de las fuerzas de las Naciones Unidas se ha hecho imperativa. No se olvide que tanto el coste del sostenimiento de esas fuerzas como la necesidad de usarlas en otras partes del mundo, como lo ingrato de la misión que tienen que llevar a cabo, ha hecho que aquí se insistiera siempre en que esas fuerzas estaban en Chipre con carácter temporal, y no hace mucho mister Butler recordaba que ya había advertido la retirada de las mismas en el mes de junio.

Posiblemente siga la intención, y quién sabe si se retirarán de allí; pero la cuestión no es tan sencilla como parece, pues a nadie se le oculta que esto no es nada más que la primera parte, y que una vez retiradas, la segunda parte de la ofensiva consistirá en acabar con las bases de soberanía británica en la isla.

José Luis AVENDAÑO

## Marcos Aurelio Robles, Presidente de Panamá

AYER SE PUBLICARON LOS RESULTADOS DE LAS ELECCIONES QUE LE DAN CLARA VENTAJA SOBRE ÁRNULFO ÁRIAS

La CGT argentina, en su "plan de lucha", ordenó a cien mil obreros ocupar nueve fábricas

PANAMA.—Se han publicado los resultados oficiales de las elecciones presidenciales por el Tribunal electoral. Marcos Aurelio Robles ha sido proclamado electo por 130.154 votos, contra los 119.786 de su adversario, Arnulfo Arias.

Al proclamarse estos resultados, Arias depositó un recurso ante el Tribunal electoral, en el que se solicita la anulación de la elección de Robles, acusándolo de fraude electoral. Arias dispone de un plazo de cinco días para presentar las pruebas de su acusación. Pasado este plazo, Robles será proclamado definitivamente electo y entrará en funciones el 1 de octubre próximo.

Han sido arrojadas piedras contra el Palacio Legislativo al hacerse públicos los resultados de las elecciones.

Los miembros de la guardia nacional que custodiaban dicho palacio, alejaron a los manifestantes contrarios a Robles del edificio. (Efe.)

### Tercera jornada del "plan de lucha"

BUENOS AIRES.—La tercera jornada del "plan de lucha" de la CGT argentina ha sido señalada por la ocupación de nuevas fábricas, no solamente en Buenos Aires y sus alrededores, sino en provincias.

Cerca de 100.000 obreros han ocupado la mayoría de las fábricas azucareras de la provincia de Tucumán, extendiéndose igualmente a la provincia de Mendoza, al pie de la cordillera de los Andes.

En Rosario, provincia de Santa Fe, los estudiantes han procedido a la ocupación simbólica de la Universidad para demostrar su adhesión al "plan de lucha".

En la capital, el movimiento, limitado a unas horas, como en días precedentes, han afectado especialmente a la metalurgia, energía eléctrica, la construcción, la industria textil y la de confección, actividad que, con la metalurgia,

es la más combativa de los 62 sindicatos de obediencia peronista de la CGT argentina. (Efe.)

### Impedirán la votación para las elecciones bolivianas

LA PAZ (Bolivia).—Mineros partidarios del dirigente izquierdista Juan Lechin han decidido impedir la votación para las elecciones presidenciales bolivianas en la zona dominada por ellos, según ha declarado el propio Lechin.

Lechin, que se opone al Presidente Víctor Paz Estenssoro, pero que no se presenta a las elecciones, ha dicho que tal decisión había sido adoptada por los mineros de Siglo Veinte, Llallagua, Catavi, Uncia y Huanuni, en la zona estañera boliviana. (Efe.)

### Refugiados cubanos, en las Bahamas

NASSAU (Bahamas).—Treinta y siete refugiados cubanos han llegado a Nassau después de efectuar una travesía de 200 millas a través del Cairbe en una pequeña motonave que echaron a pique dos horas después de que hubieran tomado tierra.

Los refugiados salieron de Puerto Padre, en la provincia cubana de Oriente, a bordo de una motonave de 11 metros, el día 22 de este mes, recogiendo a las mujeres y niños que les acompañaban en una playa situada a varios kilómetros de su lugar de partida.

Después de cuatro días de navegación se consideraron totalmente perdidos en alta mar, de acuerdo a la información suministrada por uno de los refugiados; pero poco después pudieron tomar tierra en la isla de Andros, al sudeste de Nassau. (Efe.)

### Trataban de bloquear el plan comunista

MIAMI (Florida).—Felipe Vidal Santiago, ex comandante de la Marina de Guerra cubana, que fue ejecutado el miércoles juntamente con otros tres encartados, trataba de bloquear un plan comunista para dar al régimen de Castro una nueva apariencia, ha manifestado la organización a la que pertenece, establecida en el exilio.

En una declaración hecha por Humberto Núñez, presidente del Frente Unido de la Organización de Liberación Nacional, se desmiente la acusación del Gobierno de Castro de que Vidal era un agente de la CIA.

## CABO CAÑAVERAL

## EL «SATURNO I», GRAN PASO PARA SITUAR UN HOMBRE EN LA LUNA

La nave espacial que orbita alrededor de la Tierra es la de mayor peso hasta el momento

CABO CAÑAVERAL (Florida). La nave espacial de más peso de las lanzadas hasta ahora está circunvalando la Tierra en una perfecta órbita, mientras los científicos norteamericanos dicen que con su lanzamiento se ha dado un gran paso hacia el objeto de conseguir poner un hombre en la Luna para 1970.

Se trata del lanzamiento efectuado por la NASA del "Saturno I", que puso en órbita una nave espacial del modelo "Apolo" sin tripulación, siendo así que esta astronave pesa una tonelada más que la de mayor peso lanzada por los soviets. Su órbita oscila entre 197 y 225 kilómetros.

Los funcionarios de la National

Aeronautics and Space Administration celebran el éxito del lanzamiento como un buen augurio del comienzo del programa "Apolo". El funcionario de la NASA George Mueller dijo: "El éxito nos aporta confianza en lo que se refiere a conseguir nuestro objetivo de poner a un hombre sobre la superficie de la Luna en esta década."

El doctor Wernher von Braun, director del centro de vuelos espaciales "Marshall", ha calificado el lanzamiento de "muy limpio" y ha dicho que se están recibiendo excelentes señales de radio.

Se sabe que el lanzamiento ha costado unos 20 millones de dólares (1.200.000.000 de pesetas), incluyendo los 17 millones de dólares del "Saturno I". Se calcula que el programa "Apolo" requerirá más de 20.000 millones de dólares (un billón 200.000 millones de pesetas) antes de que los norteamericanos logren su fabulosa hazaña de hacer llegar a un hombre a la Luna. (Efe.)

## INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION CENTRO NACIONAL DE ESPECIALIDADES QUIRURGICAS PABELLON NUMERO 8, CIUDAD UNIVERSITARIA CONCURSO

Se convoca concurso público para los servicios de calefacción por calorías, agua caliente, vapor y cocina durante un año, a partir de primero de noviembre próximo.

Los pliegos de condiciones se encuentran a disposición de los interesados en la Administración de dicho Centro, pabellón número 8 de la Ciudad Universitaria.

El plazo de presentación de solicitudes para tomar parte en el concurso es de quince días a partir de la fecha del presente anuncio.

El importe de este anuncio será de cuenta del adjudicatario. Madrid, 30 de mayo de 1964.—El Secretario de la Junta, José Sosa Caro.



## LAS FUERZAS NEUTRALISTAS SE MANTIENEN AL OESTE DE LA LLANURA DE LOS JARROS

CUATRO PAÍSES HAN ACEPTADO LA INVITACIÓN INGLESA PARA CELEBRAR CONSULTAS SOBRE LA SITUACIÓN EN LAOS

VIENTIAN.—El comandante en jefe de las fuerzas neutralistas laosianas, el general Kong Lee, se mantiene en su puesto de mando en las colinas situadas al oeste de la llanura de los Jarros, dominada por los comunistas, informan fuentes militares en esta ciudad.

Las mismas fuentes negaron que Kong Lee se haya visto forzado a retirarse a 28 kilómetros al sur de su posición.

Las tropas de Kong Lee expulsaron a las fuerzas del Pathet Lao de una colina que domina la carretera de Muong Sui, el último bastión neutralista próximo a la llanura. El general conserva todavía

23 tanques de fabricación soviética en Muong Sui, añaden las citadas fuentes.

Fuentes diplomáticas aseguran que los Estados Unidos, Francia, Tailandia y Vietnam del Sur han aceptado la invitación británica de celebrar consultas sobre la situación en esta capital. Las 14 naciones que firmaron el acuerdo de Ginebra de 1962, según el cual Laos se convertía en un país neutral, han sido invitadas a dichas consultas, Camboya rechazó la invitación—añaden las citadas fuentes—y se espera la respuesta de otros países, aunque se cree que ninguna nación comunista la aceptará.

Las fuentes militares afirman que los neutralistas desalojaron al Pathet Lao de la colina de Fou Koutt, que fue ocupada por los comunistas el pasado jueves por la noche. (Efe.)

### Respuesta de Suvanna Fuma

VIENTIAN (Laos).—La presidencia del Consejo de Laos ha publicado el texto de la respuesta que el primer ministro ha dirigido, en el día de ayer, al príncipe Sufanuvong, como continuación al mensaje que éste le dirigió el pasado 24 del mes en curso.

El príncipe Suvanna Fuma aconseja al príncipe Sufanuvong que reserve sus protestas para la presencia en Laos de las unidades del Vietnam, que "junto a las del Pathet Lao cometen agresiones contra las fuerzas gubernamentales".

## Johnson se reunirá con sus colaboradores en Honolulu el lunes

Ha llegado la hora de afrontar el grave problema del sudeste asiático

ES POSIBLE QUE SE CONFIE A LAS NACIONES UNIDAS LA BUSQUEDA DE UNA FORMULA LO MAS AIROSA POSIBLE

NUEVA YORK. (De nuestro corresponsal).—La amenaza de quiebra que hoy grava sobre diez años de política norteamericana en el sureste asiático, ha inducido al Presidente Lyndon Johnson a ordenar un nuevo conclave entre sus embajadores y los jefes militares destacados en dicha área, con la asistencia, una vez más en tan pocas semanas, del ministro de Asuntos Exteriores, señor Dean Rusk; del ministro de la Defensa, señor MacNamara; el director de la agencia Central de Inteligencia, señor Mecone, y el jefe del Estado Mayor Conjunto, general Maxwell Taylor. Pero un personaje más se añadirá esta vez a la dramática reunión que ha de celebrarse el próximo lunes y martes en Honolulu; el señor Cleveland, secretario adjunto de Estado para organismos internacionales, y su presencia parece indicar que el Presidente Johnson está seriamente considerando ahora la alternativa de confiar a las Naciones Unidas un papel, tal vez decisivo, en la búsqueda de una fórmula de adensamiento y de paz.

En vísperas de este conclave en Hawai que muchos consideran como el «turning point» o viraje decisivo de la política norteamericana en el Pacífico, la verdad parece ser que, hoy por hoy, los Estados Unidos tan sólo han llegado a una conclusión en lo que ata-

ña a lo que no piensan hacer, quedando empero aún planteada la duda respecto de las medidas que eventualmente adopten para enderezar en la medida de lo posible una balanza política y militar cada vez más gravemente inclinada contra ellos, con objeto de poder negociar—cuando suene la hora de la negociación en el reloj de la Historia—desde una posición de relativa fuerza. Fácil es enunciar lo que el Presidente Johnson no piensa hacer: 1) El Presidente no empleará fuerzas de tierra norteamericanas en ningún teatro de operaciones en el sureste asiático. 2) El Presidente no permitirá que la presión política doméstica le empuje hacia una guerra declarada o no declarada con el Vietnam del Norte o China. Si tal es realmente el deseo del pueblo americano—arguen ambientes oficiales—, entonces deberá asumir el Congreso la responsabilidad histórica de declarar esa guerra, es decir, deberá descargar el golpe sin esconder la mano, sin cargar sobre los hombros exclusivos del Presidente Johnson ni la grave decisión ni sus posibles consecuencias. Muy pocos creen que el Congreso, a pesar de las expresiones de dureza de algún que otro de sus representantes, estaría dispuesto a dar el paso decisivo de una declaración de guerra.

### Política de dureza

Empero, si de tal suerte sabemos lo que—salvo desarrollos imprevistos—no harán los Estados Unidos, infinitas son las interrogaciones planteadas en lo que atañe a sus próximas posibles iniciativas. En el conclave de Honolulu se oirán voces—y entre ellas, probablemente, la del señor William P. Bundy, secretario adjunto de Estado para Asuntos de Extremo Oriente, antiguo miembro de la CIA, donde sirvió más de diez años—en favor de una extensión del conflicto en el sureste asiático, mediante la aplicación de medidas

de bloqueo naval a la largo de las costas del Vietnam del Norte y, sobre todo, el bombardeo aéreo de vías y nudos de comunicación, centros industriales.

Muy fuerte es actualmente la presión en los propios Estados Unidos en favor de operaciones de este tipo, presión de la que uno de los portavoces más exaltados es el «columnista» del «Herald Tribune», señor Joseph Alsop, quien, con cada vez mayor insistencia, aboga en favor de la intervención, arguyendo que el Vietnam del Norte y China no ten-

drian medios suficientes para hacer frente al poderío militar norteamericano (es decir, de operación no implicaría grave riesgo), siendo así que no puede dudarse de que el señor Alsop representa e interpreta el pensamiento de importantes sectores del departamento de Estado y, naturalmente también, del Pentágono.

También respalda una política de dureza la Gran Bretaña por considerar—según aclaran fuentes oficiales norteamericanas—que se trataría de la mejor defensa de los intereses británicos en Malasia. A cambio del apoyo británico, Londres desearía obtener, al parecer, una ayuda concreta norteamericana contra Indonesia y, específicamente, la suspensión de toda ayuda económica norteamericana al Presidente Sukarno.

Tailandia, en cambio, parece ser hoy menos favorable a una intervención militar norteamericana en el sureste asiático que en el pasado, temiendo, al parecer, la llegada de tropas estadounidenses a su territorio pueda ser interpretada por ojos asiáticos como «tropas ocupantes». En cuanto a la Unión Soviética, China y el Vietnam del Norte, todo indica que si, hoy por hoy, multiplican sus esfuerzos diplomáticos con objeto de conducir a los Estados Unidos a una mesa de negociaciones, ello no se debe sólo a que sus intereses colectivos contrastan eventualmente con los de los Estados Unidos, sino, sobre todo, también al hecho de que cada una de estas tres potencias desearía poder independizarse de las demás.

Para los Estados Unidos ha llegado la hora de las decisiones inevitables. Su verdadero problema es la dramática desintegración de las fuerzas anticomunistas en todo el sureste asiático. Y este es un problema particularmente delicado por su naturaleza militar, siendo así que no se disimula en ambientes responsables que incluya una «victoria» contra el Vietnam del Norte no afianzaría necesariamente la postura occidental en dicha área, amenazando, por el contrario, de transformar el actual conflicto entre fuerzas comunistas y anticomunistas en una guerra sin cuartel entre el hombre amarillo y el blanco.

GUY BUENO

## ULTIMATUM DE LOS ESTUDIANTES AL GOBIERNO SURCOREANO

SEUL.—Los dirigentes estudiantiles de 28 Universidades y colegios de esta capital han presentado un ultimátum amenazando con lanzarse a la lucha si el Gobierno no accede a sus peticiones antes de la medianoche de hoy sábado.

Las peticiones estudiantiles incluyen la liberación de 20 manifestantes detenidos, castigo de los policías que invadieron el recinto de la Universidad y a los paracaidistas que penetraron en el domicilio del juez solicitando más órdenes de detención, así como eliminación de la corrupción política y confiscación del capital monopolístico para usarlo en reformas económicas.

El enviado presidencial norteamericano, William Bundy, concluyó sus consultas con los altos funcionarios británicos con «un completo entendimiento» sobre la acción a adoptar para restablecer la situación en Laos. El portavoz del Foreign Office dice que Butler y Bundy llegaron a un completo acuerdo sobre la gravedad de la situación en Laos y sobre los diferentes medios que se abren ante nosotros para tratar de restablecerla.

La gravedad de la situación no es preciso describirla. Las tropas del Pathet Lao tratan de dividir el país y explotan a fondo los efectos de su ofensiva en la Llanura de los Jarros, donde han desintegrado lo que quedaba de las unidades neutralistas. ¿Los medios para tratar de restablecerla? Aludiendo a las violentas acusaciones de los chinos sobre las actividades norteamericanas en esta región, el «New York Herald Tribune» escribía: «Dicen que nuestros vuelos por encima de Laos constituyen la primera etapa de una intervención armada directa. Tienen completamente razón. Se quejan de que nosotros proyectamos enviar tropas a Tailandia, desde donde podrían penetrar en Laos. También es posible que tengan razón». Y el tono no es, precisamente, el de quien pide excusas, sino más bien suena a clara advertencia.

Sin embargo, ninguna de estas dos medidas, una que ya se ha producido y otra que podría producirse, por mucho que

J. L. Gómez Tello comenta:

## CONFERENCIA EN HAWAI

griten en Pekín y en Hanoi y en Moscú, coloca al mundo en un estado de crisis de máxima gravedad. Hasta ahora los aviones norteamericanos se limitan a funciones de observación de los movimientos de las tropas comunistas. La cosa sería distinta si el jefe del fantasmal Gobierno neutralista reclamara su intervención directa. Pero aun así los comunistas no están calificados para protestar: desde hace dos años han estado recibiendo la ayuda de China, pese a los solemnes acuerdos de Ginebra. Y es más: el Laos no es sino un corredor para abastecer a los «vietcongs» de los arrozales del Vietnam del Sur. En cuanto al envío de tropas norteamericanas a Tailandia no sería un acto nuevo ni que pusiera en peligro la frágil paz. Hace dos años Norteamérica colocó cinco mil «marines» en el Mekong medio, en la frontera entre Tailandia y Laos, como una advertencia a la agresividad comunista, entonces redoblada, y no pasó nada. Los chinos y los vietnamitas del Norte entendieron lo que eso significaba. El verdadero problema de esta hora se en-

cuentra ya fuera de las posibilidades diplomáticas, que no podrían sino testificar una vez más que Laos debe ser un país libre, neutral e independiente. A la vista de lo que es hoy el pequeño país al que hace dos años catorce naciones sostuvieron en la pila bautismal del neutralismo, esa Conferencia sería una comedia.

¿Conferencia? En Washington se han disipado las ilusiones sobre sus resultados, si es que alguna vez las hubo. Sin embargo, para no romper definitivamente los puentes se sigue utilizando el lenguaje de esta posibilidad. Dirijamos, no obstante, la atención a la reunión que se celebrará en Hawai, y cuyo objeto es estudiar la situación «en todo el área del sudeste asiático». La personalidad de los asistentes permite determinar el alcance de este conclave: bajo la dirección del secretario de Estado, Dean Rusk, deliberarán diplomáticos como Bundy, experto en cuestiones de Oriente, y responsables militares, como el secretario de Defensa, McNamara, y el general Maxwell Taylor, jefe del Estado Mayor Interarmas, y el je-

fe de los Servicios de Información. Para analizar la situación exclusivamente con vistas a una Conferencia o a una decisión de carácter diplomático, el peso de los más altos mandos militares no se justificaría. Y tampoco para adoptar decisiones exclusivamente militares sería necesaria la presencia del equipo diplomático. De aquí que se suponga que van a contrabalancearse las dos tendencias que en estos momentos se enfrentan en Estados Unidos buscando una solución intermedia. Esta podría consistir en el envío de los «marines» a la frontera de Tailandia, dando al desembarco una base jurídica, o bien el despliegue en el golfo de Tonkín de la impresionante máquina de guerra constituida por la VII Flota. Estas decisiones son de carácter militar, sin llegar a la intervención directa, y constituirían el único recurso para sustentar una acción diplomática con un mínimo de posibilidades de que ésta resultara más eficaz de lo que viene siendo hasta ahora las protestas verbales y las lamentaciones de los neutralistas de Vientian al descubrir que los comunistas les han engañado. ¿Qué creían? Si en Pekín y en Hanoi se ven los cañones de la formidable maquinaria naval asediados contra la agresión china, los mandarineros rojos se mostrarán más razonables. Lo demás es perder el tiempo.



## Entrega de una imagen de Santa Bárbara a una parroquia a emana

HA SILO REGALADA POR EL CAUDILLO

BONN.—El embajador de España en la República Federal, don Luis de Urquijo y Landecho, marqués de Bolarque, se trasladó a la localidad alemana de Oberhausen-Koenigshardt, para entregar a la parroquia de Santa Bárbara una imagen de la santa que el Generalísimo Franco ha regalado a dicha parroquia, accediendo a la petición de un grupo de trabajadores españoles de la localidad. Acompañaban al embajador español el cónsul general de España en Dusseldorf, señor Egaña, y los agregados de Prensa de la Embajada de España en Bonn, señores Zubiaurre y Castro Fariñas.

Estaba prevista una ceremonia sencilla, pero un gran número de feligreses alemanes y españoles se habían congregado ante el portal de la iglesia parroquial para presenciar el momento en que el marqués de Bolarque entregaría al párroco la imagen de Santa Bárbara. Junto al altar, cubierto de terciopelo rojo, que los feligreses alemanes habían construido para esta ceremonia religiosa, el embajador español pronunció unas breves palabras.

El párroco de Santa Bárbara, señor Bruch, antes de proceder a la bendición solemne de la imagen, rogó al embajador de España que se dignara transmitir su gratitud y la de todos sus feligreses a Su Excelencia el Generalísimo Franco.

La imagen de Santa Bárbara será colocada sobre el altar mayor de la parroquia con la inscripción siguiente: "Esta imagen, que representa a Santa Bárbara, fue regalada personalmente a esta parroquia por el Jefe del Estado Español, Francisco Franco Bahamonde, accediendo al ruego del señor Pedro Martín y de otros trabajadores españoles de nuestro municipio de Oberhausen-Koenigshardt, entregada y bendecida ante la presencia del embajador de España, el marqués de Bolarque, el día 28 de mayo de 1964. Fiesta del Señor". (Efe.)

## Se inaugura en Viena el XV Congreso Postal Universal

PRESIDIO EL ACTO EL PRESIDENTE AUSTRIACO ADOLF SCHAERF

Participan 415 delegados de 175 países

VIENA.—El XV Congreso Postal Universal se inauguró ayer en Viena por Adolf Schaerf, Presidente de la República austriaca, en presencia de numerosas personalidades austriacas e internacionales.

Participan en este Congreso de la Unión Postal Universal 415 delegados, de los cuales 182 son de Europa, 92 de África, 76 de Asia, 55 de América y 10 de Australia, pertenecientes a los 175 países que componen la Unión. Asisten también muchos observadores al Congreso, que durará seis semanas y que tiene por objeto mejorar el tráfico postal internacional.

Se han designado nueve Comisiones que estudiarán cerca de 1.200 mociones,

# POSIBLE ENTENDIMIENTO ECONOMICO ENTRE BONN Y PEKIN

Según «Frankfurter Allgemeine» en la Feria de Cantón hubo conversaciones comerciales entre industriales de ambos países

DE SER CIERTO ESTO, LA REPUBLICA FEDERAL RESISTIRIA FUERTEMENTE LOS ATAQUES RUSOS

BONN. (De nuestro correspondiente.)—De día en día va haciéndose más patente la inclinación de la Alemania occidental a favor de un acercamiento económico a la China popular. Es decir, a la de Pekín. Aparte algunas opiniones de cierto peso, que tuvimos ocasión de recoger en crónicas pasadas, la cuestión vuelve a estar en el candelero gracias a un extenso comentario publicado por el periódico «Frankfurter-Allgemeine», al parecer inspirado por los medios gubernamentales de Bonn.

En principio, el diario sostiene que el Gobierno federal está interesado seriamente en llegar a un acuerdo comercial con el de Pekín. Recordando la declaración reciente de un portavoz autorizado del Ministerio de Asuntos Exteriores en la que había dado a entender que actualmente los medios

oficiales se preguntan si deberían iniciarse relaciones comerciales con la China comunista y en qué forma, el periódico subraya que si esas declaraciones gubernamentales no excluyen la posibilidad de intercambios privados, la preferencia del Gobierno parece estar del lado de un acuerdo oficial y bilateral.

### CONTACTOS EN HONG KONG

Por otra parte, el «Frankfurter-Allgemeine» (casi doscientos lectores, de ellos alrededor de cuarenta para sus páginas económicas) cree saber que el jefe de los servicios de Economía del Consulado general alemán en Hong Kong, así como algunos representantes industriales de la República federal, han estado ya en contacto durante la Feria de Cantón con

delegados oficiales del Gobierno chino. La actitud del Gobierno alemán respecto a la apertura o no de relaciones comerciales con China, dependerá en una buena parte del resultado de estos sondeos de Cantón.

En todo caso —señala el periódico— el Gobierno tendrá que vencer dos tipos de resistencia si se decide al fin a negociar un acuerdo con Pekín. De una parte, la del propio Gobierno chino a aceptar lo que aquí llaman «cláusula de Berlín». O sea, la inclusión del Berlín occidental en el área geográfica del acuerdo. De otra, la de Washington, ante una ampliación de las relaciones de la China Popular con el mundo. Quizá por esto se ha tomado con calma esta cuestión el Gobierno alemán, esperando que en su próximo viaje a los Estados Unidos el canciller Erhard consiga el «sí» de los americanos a sus relaciones económicas con China. De hecho, es el único que le falta, ya que Francia las aprueba sin restricciones y, asimismo, Inglaterra. Dentro de la República Federal, las opiniones son divergentes. Mientras los demócratas cristianos y los socialistas están divididos —curiosa coincidencia entre Gobierno y oposición—, los liberales son resueltamente favorables a las relaciones comerciales con Pekín, quizá porque este partido defiende, más que una ideología definida, los intereses de la gran industria alemana.

A pesar de la importancia que el periódico de Frankfurt le concede a un eventual acuerdo de tipo económico con China, no duda en estimar que las consideraciones de tipo político serían elementos determinantes de cualquier acuerdo de carácter estrictamente comercial. Al fin y al cabo, los ofrecimientos de la China Popular son de escasa entidad y de poco interés para el mercado alemán. En cambio, las peticiones chinas a la República Federal —productos industriales y maquinaria agrícola— son fundamentales para su desarrollo económico.

### FUERTE POSICION

Si la República Federal, que ha formalizado ya sus relaciones comerciales con la mayor parte de los satélites europeos de la Unión Soviética, las formalizará también con la China comunista, se encontraría en una posición muy fuerte para resistir los ataques rusos. A esto me refiero al hablar de consideraciones de carácter político.

Cabe señalar que el Gobierno ha reconocido oficial y públicamente la veracidad de la información publicada por el «Frankfurter-Allgemeine». Por lo menos, en sus líneas generales. Aun admitiendo «que un acuerdo comercial entre la Alemania occidental y la China Popular puede ser uno de los objetivos del Gobierno Federal alemán», oficialmente se niega, en contra de lo que afirma el periódico, que el Gobierno piense en un intercambio de Misiones comerciales, y en la correspondiente apertura de representaciones en los dos países. Por lo demás, parece que el comentario del autorizado diario de Frankfurt responde por completo a la verdad.

Alberto CRESPO

## NOTICIAS BREVES de todas partes

★ Walter Ulbricht, primer secretario del partido socialista-comunista unificado y presidente del Consejo de Estado de la Alemania oriental, salió ayer mañana para Moscú al frente de una Delegación del Gobierno y del partido. Ulbricht va a Moscú en «visita de amistad», invitado por el Comité Central del partido comunista y por el Presidium del Soviet Supremo de la Unión Soviética.

★ Los inspectores de Aduanas italianos han iniciado una huelga de dos días para protestar contra lo que califican de normas anticuadas de servicio y para apoyar sus peticiones de mayores salarios. Soldados de carabinieri han ocupado los lugares abandonados por los huelguistas.

★ La cuarta emisora «pirata» británica, instalada en un barco, comenzará a funcionar el próximo 9 de junio en las costas inglesas de Kent. Parece que la citada emisora es tres veces más potente que cualquier otra de las que operan en la actualidad. La citada emisora transmitirá, en una longitud de onda de 310 metros en onda media, programas comerciales que están prohibidos a la BBC.

★ Al término de sus trabajos la Conferencia de ministros europeos de Justicia, reunida en Dublín, ha decidido recomendar la creación de un Tribunal regional europeo que se encargará de formular una interpretación uniforme de los convenios multilaterales relativos a la unificación y armonización de las legislaciones.

★ Personal de la Sociedad Protectora de Animales de Torquay (Inglaterra) ha tenido que trasladar su misión al ser llamada en socorro de un obrero al que atacó una bandada de gaviotas, que se posaron sobre el tejado de una casa donde trabajaba, sita en las cercanías de la localidad de Babbacombe.

★ El ministro de Información y Turismo, Artesanía y Bellas Artes, señor Ahmed Alaoui, presidió en Mequinez una sesión de trabajo a la que asistió el gobernador de la provincia, su alteza el príncipe Mulay Hassán, y las autoridades locales. Dicha reunión estuvo dedicada a la preparación del Festival de Volubilis. En esta demostración participarán grupos de España, Túnez, Cuba y Francia, entre otros países.

★ Han estallado dos petardos, con algunos minutos de intervalo, en el interior de dos cabinas telefónicas públicas, al este de Montreal. Las cabinas quedaron destruidas, pero no se produjeron víctimas.

★ La Policía ha desarticulado en Milán una academia de autoenseñanza de robo, que tenía en su haber más de cien delitos variados, organizados para preparar a los alumnos para asaltar Bancos. El director de la academia, Duilio Migliori, tiene dieciocho años de edad, pero algunos de los «alumnos» son mayores, según informa la Policía, la cual detuvo a Duilio y otros tres por robos a mano armada, asaltos y robo de unos 50 coches.

★ La Asamblea Nacional francesa ha aprobado el proyecto de ley sobre el Estatuto de la RTF por 276 votos contra 181. Votaron 371 personas.



# Primavera en Recoletos



SU MEJOR AMIGO  
EL LIBRO

VISITE A LOS AMIGOS EN LA

## FERIA NACIONAL DEL LIBRO





## SELECCION DE APRENDICES HOLANDESES QUE ASISTIRAN A LA OLIMPIADA JUVENIL DE TRABAJO

EL DELEGADO NACIONAL DE JUVENTUDES CELEBRA VARIAS REUNIONES CON MIEMBROS DEL GOBIERNO Y EMPRESAS DE HOLANDA

UTRECHT. (Servicio especial.) El presidente del Consejo Organizador de los Concursos Internacionales de Formación Profesional y Delegado Nacional de Juventudes de España, Eugenio López, ha llegado a Utrecht, donde fue recibido en el Palacio Real de la Industria por el presidente de la Asociación para el Fomento de la Formación Profesional, señor Trip.

Tras darle la bienvenida, a la que correspondió Eugenio López en afectuosos términos, las citadas personalidades recorrieron el pabellón de Exposiciones de la Feria de Utrecht, de más de 10.000 metros cuadrados, donde 300 aprendices, en representación de las 11 provincias holandesas, compiten en diversas especialidades industriales, artesanas y de servicios, bajo el lema «Lo haré bien». Más tarde Eugenio López asistió a una comida que le ofreció el Comité nacional holandés, desplazándose después a La Haya para celebrar una reunión con el embajador de España, don José Ma-

nuel Aniel Quiroga, a la que asistieron los miembros del Comité Nacional de Holanda.

El secretario de Estado para la Enseñanza, las Artes y las Ciencias, acompañado del Delegado de Juventudes de España, inspeccionó el desarrollo de los trabajos de selección, reuniéndose seguidamente con el señor López y los miembros del Comité nacional holandés a fin de estudiar diversas cuestiones relativas a la próxima Olimpiada Juvenil Internacional, que se celebrará el mes de agosto en Lisboa.

### Selección de aprendices

A las diez y media de la mañana de ayer se celebró en el Palacio Real de Exposiciones la clausura de las pruebas de selección para los aprendices holandeses que formarán parte del equipo de su país en la XIII Olimpiada Juvenil Internacional del Trabajo, que se desarrollará el mes de agosto en Lisboa.

El acto fue presidido por el ministro holandés de Economía, el Delegado Nacional de Juventudes de España, en su calidad de presidente del Comité organizador, y la totalidad de los miembros del Comité Nacional. Eugenio López fue saludado por los componentes del Comité y seguidamente pasaron a visitar la Exposición de los trabajos realizados en 33 especialidades industriales, artesanas y de servicios.

A continuación, en el salón de actos, y con asistencia de todos los aprendices concursantes, hizo uso de la palabra el presidente del Comité Nacional holandés, quien mostró su satisfacción por la presencia del Delegado Nacional de Juventudes de España, a quien hizo entrega de la primera medalla que se había acuñado, en prueba, no sólo de las Olimpiadas internacionales, sino también por el impulso que había dado a las actividades de los diversos Comités Nacionales. «Es —dijo— un verdadero campeón de la Formación Profesional internacional, ya que con su iniciativa y espíritu viene contribuyendo a despertar entre la juventud esa nobilísima preocupación por la Formación Profesional. El presidente del Comité Nacional holandés agradeció también, en términos muy cordiales, la presencia del secretario de la Embajada de España, que representaba al embajador, señor Aniel Quiroga, destacando la iniciativa de España en estas competiciones. Seguidamente, entre grandes aplausos, le fue impuesta a Eugenio López la citada medalla.

Después se procedió a proclamar el equipo de aprendices holandeses que tomarán parte en la Olimpiada de Lisboa, en el Juliana Hall, del Palacio Real de Exposiciones, al que asistieron los participantes y personalidades invitadas. En el transcurso del acto, Eugenio López felicitó al Comité Nacional holandés, al mismo tiempo que se felicitaba por el desarrollo singular de estas pruebas, agradeciendo también cuantas atenciones habían tenido con él, y destacando la presencia de los representantes en el Consejo Internacional de Bélgica y Alemania.

## CONSOLIDACION DEL ACERCAMIENTO ENTRE ESPAÑA Y FRANCIA

PARIS. (Especial para ARRIBA).—El viaje a Madrid del ministro francés de Asuntos Exteriores, Couve de Murville, y sus conversaciones con el Generalísimo Franco y el señor Castiella figuran en París en el primer plano de la actualidad, como la coronación de toda una serie de contactos destinados a normalizar las relaciones entre España y Francia.

Habiendo asistido, paso a paso, a este largo proceso de normalización de relaciones entre los dos países, podemos apreciar, en su justa medida, el inmenso trayecto recorrido en la vía del acercamiento franco-español, escuchando la opinión del hombre de la calle, oyendo los comentarios de la radio, contemplando las imágenes de la televisión y de los noticiarios cinematográficos, leyendo, en fin, los editoriales, artículos, crónicas e informaciones dedicados a España por la Prensa francesa.

Los millones de turistas franceses que franquean cada verano los Pirineos para dorarse bajo el sol de España, han contribuido a acelerar la normalización de las relaciones hispano-francesas, iniciadas por Mendes-France, intensificada con Pinay y coronadas bajo la dirección del general De Gaulle.

Por ello, el popular «France-Soir» dice ayer tarde, y con razón, que el viaje de Couve de Murville a Madrid constituye un gesto simbólico de amistad que viene a coronar varios años de excelentes relaciones económicas, comerciales y humanas. Las conversaciones franco-españolas de Madrid, según «Les Echos», están destinadas a consolidar el acercamiento entre España y Francia.

El diario «Combat» consagra su editorial de primera plana al viaje de Couve de Murville a Madrid, que interpreta como el fin de un largo proceso destinado a reconvertir las relaciones hispano-francesas en el sentido de un pacto tácito de amistad. (Pyresa.)

### «Burda deformación de la verdad...»

PARIS.—La Prensa francesa continúa ocupándose de la visita a España del ministro francés de Asuntos Exteriores.

El periódico «La Nation» dice: «El viaje de Couve de Murville a España constituye la coronación de una serie de contactos que se encaminan a la normalización de las relaciones entre Madrid y París; pero ver, como pretenden algunos comentaristas hostiles a todas las acciones que emprende el Gobierno francés, en este viaje del ministro francés una aproximación ideológica entre los dos Regímenes, es una burda deformación de la verdad. Al normalizar sus relaciones con España, Francia sigue los ejemplos que deberían acallar a todos los detractores de la política francesa: el Presidente Eisenhower, el doctor Erhard y lord Home han visitado España...»

Por su parte «Le Figaro» publica lo siguiente: «La visita de Couve de Murville a Madrid, después de las efectuadas por Erhard, Luebke, Gerstenmaier, Giscard d'Estaing, Heath, por no citar más que los principales, no adquiere todo su valor sino en la medida que aporta la afirmación de la integración de España en Europa. Una integración que el gran Unamuno, porque la deseaba más que nada, profetizaba ya en junio de 1895 cuando escribía: «La corriente inagotable de la invasión europea en nuestra Patria acrecienta de día en día su impulso y su fuerza.»

Es de presumir que esta «inquietante» eventualidad será una de las cuales sobre las que dedicará su atención el secretario norteamericano de Comercio, Luther Hodges, cuya visita oficial, altamente significativa, se espera mañana en Madrid. (Efe.)

## LA INFLACION AMENAZA AL MERCADO COMUN

El síntoma más grave es el incremento del déficit de su balanza comercial respecto al resto del mundo

ESTAS DECLARACIONES FUERON HEC HAS POR EL VICEPRESIDENTE DE LA COMISION EJECUTIVA DE LOS «SEIS»

PARIS.—Robert Marjolin, vicepresidente de la Comisión Ejecutiva de la Comunidad Económica Europea, ha advertido a las seis naciones del Mercado Común el peligro de inflación que —dijo— amenazaba «la posición de la Comunidad Europea frente al resto del mundo y en su verdadera cohesión».

«Después de seis años de expansión, la Comunidad Europea se encuentra ahora en una situación seria», dijo Marjolin en una comida

a la que asistieron 400 economistas y dirigentes de negocios franceses.

### Ments del Foreign Office

LONDRES.—El portavoz del Foreign Office ha calificado de «pura invención» la información aparecida en el «Daily Express» según la cual el Gobierno británico estaba considerando pedir, después de las elecciones, la modificación del tratado de Bruselas con el fin de po-

der retirar una parte de sus tropas destacadas en Alemania occidental.

El portavoz ha desmentido, por otra parte, la información del mismo periódico en el sentido de que la cuestión de la contribución alemana a los gastos de mantenimiento de las fuerzas británicas habría sido discutida en el curso de la visita a Londres del ministro federal de Defensa, Kai-Uwe von Hassel.

Declaró el portavoz que tras la visita a Bonn del secretario principal de la Tesorería, John Boyd-Carpenter, este problema continuaba siendo objeto de discusión entre las autoridades británicas y alemanas competentes. (Efe.)

### Ayuda a los países en vías de desarrollo

GINEBRA.—La Conferencia Mundial de Comercio ha adoptado una resolución en la que se pide a las naciones industrializadas que ayuden a los países en vías de desarrollo financieramente, contribuyendo «lo más aproximadamente posible», con el uno por ciento de su renta nacional.

La resolución fue aprobada por 72 votos contra ninguno y diez abstenciones, correspondientes a Alemania occidental, Cuba y los países del bloque soviético, excepto Rumania.

La resolución expresa su amplia preocupación por la inadecuada tasa de crecimiento del cinco por ciento al año para los países en vías de desarrollo, pidiendo que se adoptasen las medidas necesarias para alcanzar una mayor tasa de crecimiento. (Efe.)

## Los comunistas crearon el caos en el Estadio Nacional de Lima

UTILIZARON ARMAS DE CORTO ALCANCE Y CON ELLAS DISPARARON DURANTE LOS INCIDENTES

LIMA.—Algunos agitadores comunistas se han servido de la tragedia del Estado Nacional limeño para crear el caos, ha declarado Javier Campos Montoya, director de la Policía Criminal, al analizar los incidentes que siguieron a los del encuentro de fútbol entre la selección peruana y argentina el pasado domingo.

El partido comunista había adquirido entradas para el partido, distribuyéndolas luego a varios de entre sus militantes, a fin de que éstos provocasen desórdenes, precisó el propio Montoya. La Policía sabe también que estos militantes utilizaron armas de corto alcance y con ellas dispararon durante los incidentes.

Cuatro agitadores comunistas, miembros del Frente de Liberación Nacional, han sido detenidos cuando se encontraban pintando en las paredes inscripciones en las que se pedía la muerte de numerosas personalidades gubernamentales, así como también cinco estudiantes, miembros de la citada organización, terminó diciendo el director de la Policía. (Efe.)

**AHORA**



**PHILITINA FUNCIONAL**

CORDLESS

**Autonomía total**

Ondas normal y corta,  
es decir:  
el mundo entero

**Novedades PHILIPS 1964**

LA GAMA MAS COMPLETA DE RADIODTRANSISTORES

Mejores no hay



## BEN BELLA LANZA SUS FUERZAS CONTRA LOS REBELDES DE LA KABILIA

**NO HAY CONFIRMACION A LA NOTICIA DE QUE EN UN CHOQUE RESULTARON TREINTA MUERTOS Y MAS DE CINCUENTA HERIDOS**

PARIS.—El Presidente argelino Ahmed Ben Bella ha lanzado fuerzas poderosas contra los rebeldes de las montañas de la Kabília, según informaciones de Prensa francesa recibidas de Argel.

Los despachos de Prensa francesa de Argelia indican que Ben Bella ha enviado entre 6.000 y 12.000 hombres contra los rebeldes, añadiendo que dicha operación ha sido emprendida por presiones del Presidente de la República Árabe Unida, Gamal Abdel Nasser.

Los funcionarios argelinos se han negado a comentar las informaciones publicadas en el extranjero, según las cuales 30 hombres resultaron muertos en un choque que se produjo en la región de Kabília entre fuerzas gubernamentales y rebeldes dirigidos por Ait Ahmed.

Un funcionario del ministerio argelino de Orientación declaró: «No sabemos nada de estas informaciones.»

Como se sabe, Ait Ahmed se declaró en abierta rebelión contra el Presidente Ahmed Ben Bella el pasado mes de octubre.

Tampoco hay confirmación procedente del movimiento clandestino Frente de Fuerzas Socialistas, capitaneado por Ait Ahmed, que habitualmente distribuye comunicados, tirados con multioptistas, a los periodistas extranjeros residentes en esta capital (Efe.)

**Se desmiente que haya habido un atentado contra Ben Bella**

ARGEL.—En los medios próximos al Gobierno argelino se ha calificado de «desprovistas totalmente de fundamento» las informaciones, según las cuales se había producido un atentado contra el Presidente Ben Bella, el pasado miércoles, mientras se hallaba en la nueva mezquita de Argel. (Efe.)

**Huelga convocada por los dos principales Sindicatos de Marruecos**

CASABLANCA (Marruecos).—La Policía, reforzada, se mantiene en guardia ante posibles manifestaciones de los obreros del Estado convocados a la huelga por los dos principales Sindicatos de Marruecos.

La huelga sólo ha sido parcialmente obedecida, aunque circulan pocos autobuses. El Gobierno ha requisado medios de transporte para permitir a los obreros acudir al trabajo.

Una fábrica de azúcar nacionalizada ha sido cerrada. La Policía vigila acerca de los rumores circulados de que los huelguistas pretendían tomar represalias contra los tenderos que se negaron a cerrar sus establecimientos durante un mes en solidaridad con los huelguistas. Esos rumores produjeron pánico entre las amas de casa, que se apresuraron a hacer provisiones. (Efe.)

## SE HA CREADO EL ORGANISMO PALESTINO DE LIBERACION

**COMUNICADO OFICIAL DIRIGIDO A TODOS LOS JEFES DE ESTADO Y DE GOBIERNO ARABES**

JERUSALEN.—Ahmed el Chuqeri, representante de Palestina en la Liga Árabe, ha sido elegido presidente del Congreso Nacional palestino.

Hekmat el Masri, Haidar Abdel Chafi y Nicolás Rhaman el Deir fueron elegidos vicepresidentes.

El Congreso ha decidido la formación inmediata de una «Comisión militar» y ha aprobado el texto de un comunicado oficial dirigido a todos los Jefes de Estado y de Gobierno árabes, así como al secretario general de las Naciones Unidas para anunciar «el nacimiento del Organismo Palestino de Liberación», que entrará inmediatamente en funciones. La nueva organización deberá designar sus representantes y portavoces oficiales para todos los asuntos relativos de Palestina. (Efe.)

**El ministro del Exterior húngaro ha llegado a El Cairo**

EL CAIRO.—Janos Peter, ministro húngaro de Asuntos Exteriores, ha llegado a El Cairo para una visita oficial a la República Árabe Unida de ocho días de duración, según informa la agencia de noticias Oriente Medio.

Janos Peter se entrevistará con Ali Sabri, presidente del Consejo, y con el doctor Mahmud Fauzi, vicepresidente del Consejo para Asuntos Exteriores. (Efe.)

**El Gobierno de Chipre acudirá al Consejo de Seguridad**

NICOSIA.—El Gobierno de Chipre se propone poner en conocimiento del Consejo de Seguridad las actividades subversivas que Turquía dirige contra Chipre, indica un comunicado publicado por Spyros Kyprianu, ministro chipriota de Asuntos Exteriores.

Al evocar el caso de los nueve turcochipriotas recientemente arrestados en el aeropuerto de Nicosia a su llegada de Ankara, el ministro subrayó el papel oficial desempeñado por Turquía para ha-

cer aplicar un plan de partición de la isla, y estimó «particularmente penoso» que el embajador de Chipre en Ankara «se asociase a esta acción dirigida contra la República chipriota». (Efe.)

**Se reproducen las manifestaciones antibritánicas**

NICOSIA.—Las manifestaciones antibritánicas se han reproducido ayer mañana en Nicosia.

Grupos de estudiantes grecochipriotas han desfilado durante la mañana por las calles de la ciudad llevando pancartas en las que se pedía la retirada de las tropas británicas de las fuerzas de la ONU. La calle donde se encuentra la Alta Comisaría británica apareció guardada por la Policía chipriota. (Efe.)

## Tropas congoleñas han reconquistado Albertville

EL ISABETHVILLE.—Soldados del Ejército nacional congoleño han reconquistado Albertville, capital de Katanga del Norte, según ha anunciado ayer el comandante del Ejército congoleño en Katanga, coronel Louis Bobozo.

El coronel Bobozo negó que los rebeldes, que se informó se hicieron con el control en Albertville, hace dos días, fueran «muleleistas» (seguidores del dirigente procomunista Pierre Mulele), y dijo que «solamente se trataba de joyenzuelos». (Efe.)

## CHOQUE RACIAL EN SAN AGUSTIN

**LA POLICIA, CON AYUDA DE PERROS, LOGRO DISPERSAR A LOS MANIFESTANTES**

**Se teme una revolución negra para el próximo verano**

SAN AGUSTIN (Florida).—Manifestantes negros y blancos han chocado durante una marcha por derechos civiles en torno al antiguo mercado de esclavos. Un operador de televisión sufrió heridas en el cuello.

Unos cincuenta policías, con la ayuda de perros, lograron dispersar a los manifestantes tras algunas agresiones entre los grupos raciales.

Se trata de la segunda noche consecutiva de manifestaciones desde que el líder negro, Martin Luther King, anunció en esta ciudad, la más antigua de los Estados Unidos, un «largo y cálido verano de manifestaciones». King salió para Los Angeles, pero piensa regresar a San Agustín la próxima semana. (Efe.)

**Un chalet de Martin Luther King acorralado a balazos**

SAN AGUSTIN.—Ha sido acorralado a balazos un chalet situado frente al mar, alquilado por el reverendo Martin Luther King, y unos disparos destruyeron las ventanillas del automóvil de otro dirigente integracionista.

El tiroteo siguió a un encuentro entre manifestantes negros, un grupo de blancos y la Policía, a resultas de lo cual dos hombres tuvieron que ir al hospital.

Harry G. Boyte, ayudante blanco de King, declaró que él y el

dirigente negro C. T. Vivian pasaron la noche anterior en la casa; pero la noche última lo hicieron en otro lugar, dejando la luz encendida «como un señuelo». (Efe.)

**Se teme una revolución negra para el próximo verano**

BOULDER (Colorado).—Las personas que marcan un número especial de teléfono en Boulder reciben la advertencia sobre la posibilidad de que se armen a causa de una revolución negra, que —se afirma— dará comienzo este verano. (Efe.)

## Un diplomático de la China comunista se refugia en Burundi

WASHINGTON.—Un diplomático de China comunista se ha refugiado en la Embajada de Estados Unidos en la nueva nación africana de Burundi, según revelan fuentes oficiales de esta capital.

Se trata de Tung Chih-Ping, de 24 años, quien estaba asignado a la Embajada chino-comunista en Bujumbura (Burundi), como agregado cultural. El día 25 de este mes Chih-Ping había llegado a la capital de Burundi.

## KRUSTCHEV PIDE QUE NORTEAMERICA SUSPENDA SUS VUELOS SOBRE CUBA

**También declaró que se habían fotografiado bases norteamericanas desde el «espacio exterior»**

PARIS.—El jefe del Gobierno soviético, Nikita Krustchev, dice que la Unión Soviética ha fotografiado instalaciones militares de los Estados Unidos desde el «espacio exterior», ha declarado ayer el ex senador norteamericano William Benton.

Benton dijo que Krustchev hizo esta declaración en el curso de una entrevista con el líder soviético en su oficina del Kremlin.

Benton, que fue senador por Connecticut, y que preside el Consejo de la Enciclopedia Británica, llegó a París por vía aérea, procedente de Moscú.

Según Benton, Krustchev pidió que los Estados Unidos abandonen sus vuelos de reconocimiento sobre Cuba y que se limiten a «vuelos sobre aguas neutrales» o de reconocimiento por satélites espaciales.

Krustchev señaló que los Estados Unidos no necesitaban tales vuelos. Y dijo que tales vuelos causan «preocupación internacional», y que «ni el Presidente Johnson ni yo queremos otra crisis por la cuestión cubana».

«Si usted quiere, y si quiere quedarse aquí (en Moscú), yo le mostraré fotografías de sus instalaciones militares tomadas desde el espacio exterior», dijo Krustchev en su entrevista con Benton.

El ex senador norteamericano agregó que Krustchev añadió, bromeando: «¿Por qué no cambiamos fotos? Yo le enseñaría las nuestras al Presidente Johnson.»

**Rusk se entrevistó con el vicepresidente del Gobierno soviético**

NUEVA DELHI.—Dean Rusk, secretario de Estado norteamericano, se ha entrevistado con Alexei Kossyguin, primer vicepresidente del Consejo de ministros soviético, en la Embajada de la URSS de esta capital. (Efe.)

## AYUNTAMIENTO DE CALLOSA DE SEGURA (ALICANTE)

**ANUNCIO**

Hasta las doce horas del día siguiente al en que se cumplan los diez hábiles, cortados desde el siguiente, también hábil, de la publicación del correspondiente edicto en el «Boletín Oficial de la Provincia» o en el del Estado, si fuese fecha posterior, y caso de ser festivo, en el subsiguiente 1.º, podrán presentarse proposiciones optando al concurso convocados para la ejecución del PROYECTO DE INSTALACION DE ALUMENADO PUBLICO MODERNO en varias calles y plazas de esta ciudad, para dar lugar a la apertura de pliegos en el subsiguiente hábil, a las once de la mañana, en el Salón de Sesiones de la Casa Consistorial.

Callosa de Segura, a 26 de mayo de 1964.—El Alcalde (firma ilegible).

## A YUNTAMIENTO DE GIJON

**ANUNCIO**

El «Boletín Oficial del Estado» del 23 de los corrientes publica el anuncio de subasta para enajenación de dos solares municipales. La admisión de pliegos será hasta la una de la tarde del 17 de junio próximo y la subasta se celebrará al día siguiente, día 18, a las doce horas. Los solares que se enajenan son: Solar núm. 1: En la manzana 633. Superficie, 6.484,95 pies cuadrados. Precio tipo para la subasta, 225,00 pesetas pie cuadrado. Valor, 1.459.113,75 pesetas. Fianza provisional, 63.773,40 pesetas (avenida de Calvo Sotelo). Solar núm. 4: En la manzana 648. Superficie, 48.072,02 pies cuadrados. Precio tipo para la subasta, 65,00 pesetas pie cuadrado. Valor, 3.124.681,30 pesetas. Fianza provisional, 113.740,40 pesetas (Pumarín). Los pliegos de condiciones y antecedentes de la subasta están de manifiesto en la Secretaría General.

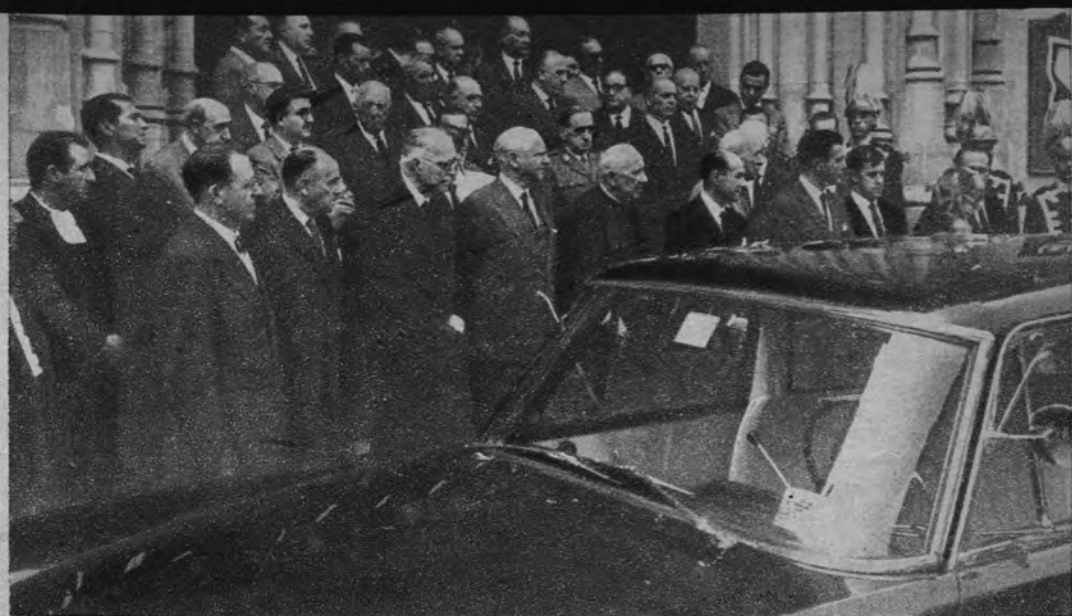
Consistoriales de Gijón, 25 de mayo de 1964.—El Alcalde.





### LOS «SEISES» Y LA MACARENA

Hay unos niños en Sevilla, los «seises», que tienen el privilegio de poder bailar ante el Santísimo. Como homenaje a Nuestra Señora de la Esperanza de la Macarena, que será coronada hoy, los «seises» realizan una de sus danzas. (Cifra.)



### DUELO POR LA CONDESA VIUDA DE FINAT

En la parroquia de la Concepción se oficiaron ayer los funerales de «corpore insepulto» por la madre del Alcalde de Madrid, condesa viuda de Finat. Asistieron el Vicepresidente y Ministros del Gobierno y otras personalidades.



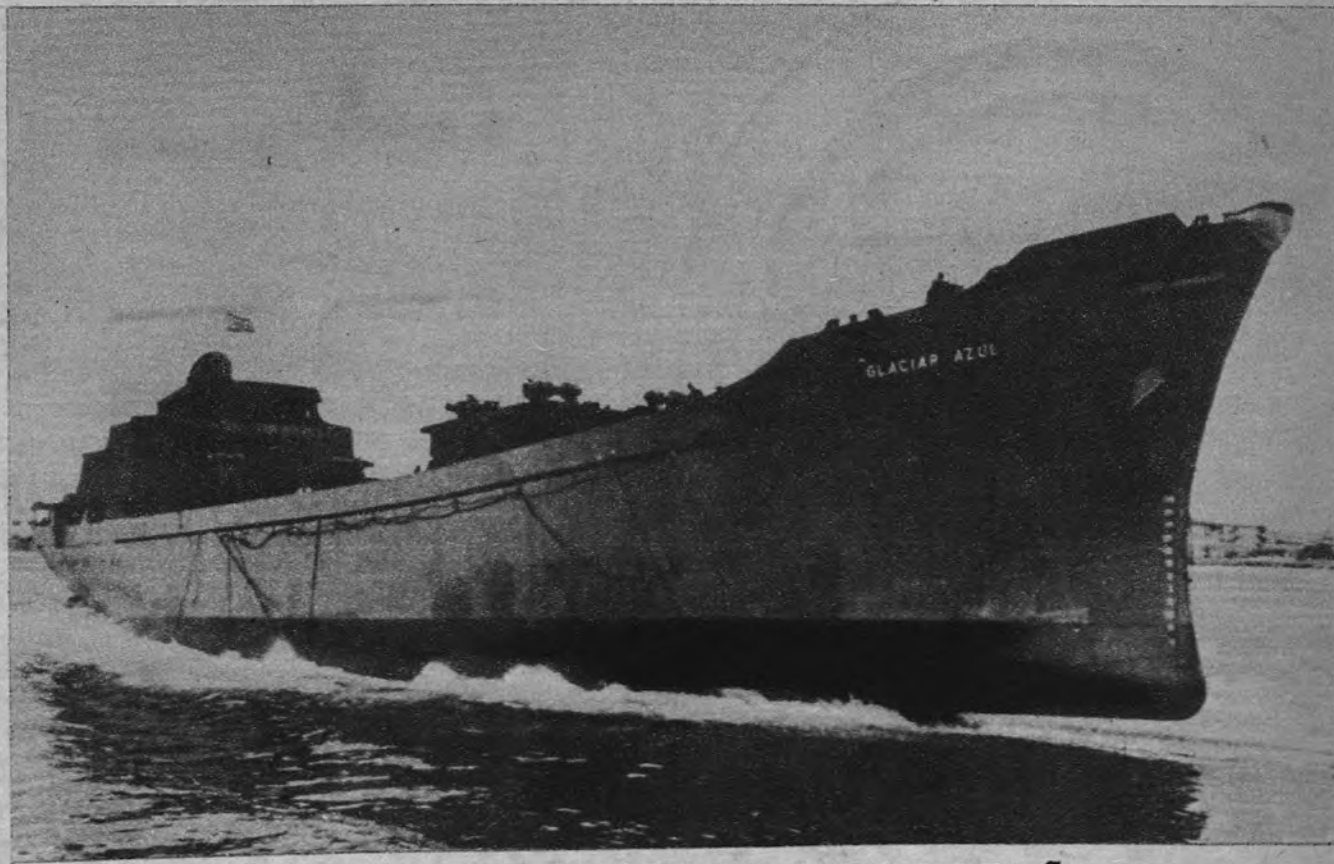
### SOCORRISMO FEMENINO

Un grupo de muchachas que siguen el curso de Salvamento y socorrismo organizado por la Sección Femenina de Alicante, realizan uno de los ejercicios prácticos llevando en parihuelas a una compañera que se supone herida. (Fiel)



### NUEVO INSTITUTO EN SEVILLA

El Ministro de Educación Nacional y el cardenal arzobispo de Sevilla en la inauguración del nuevo Instituto de Enseñanza Media «San Isidro», en Sevilla. Lora Tamayo pronuncia unas palabras durante el acto. (Foto Cifra.)



### BARCO FRUTERO PARA ESPAÑA

En El Ferrol del Caudillo ha sido botado un nuevo buque frutero, «Glaciar Azul», al que vemos en el momento de su entrada en el agua. Desplaza 1.750 toneladas y está destinado a Transportes Fruteros del Mediterráneo. (Europa.)





# EN UNA PIRA DE MADERA DE SANDALO

A la orilla del río Jumna, río sagrado de los indios, unos coces de madera de sándalo, fueron incinerados los restos ven del primer ministro, Sanjay, de diecisiete años, fue vuelto en vestiduras de seda, había sido de todo el



# DALLAS: RECONSTRUCCION DEL CRIMEN



En Dallas, la Comisión Warren ha vuelto a la misma hora en que se produjeron los disparos, a seguir el itinerario presidencial. Desde el mismo momento en que Oswald disparó con un rifle de visor telescópico con



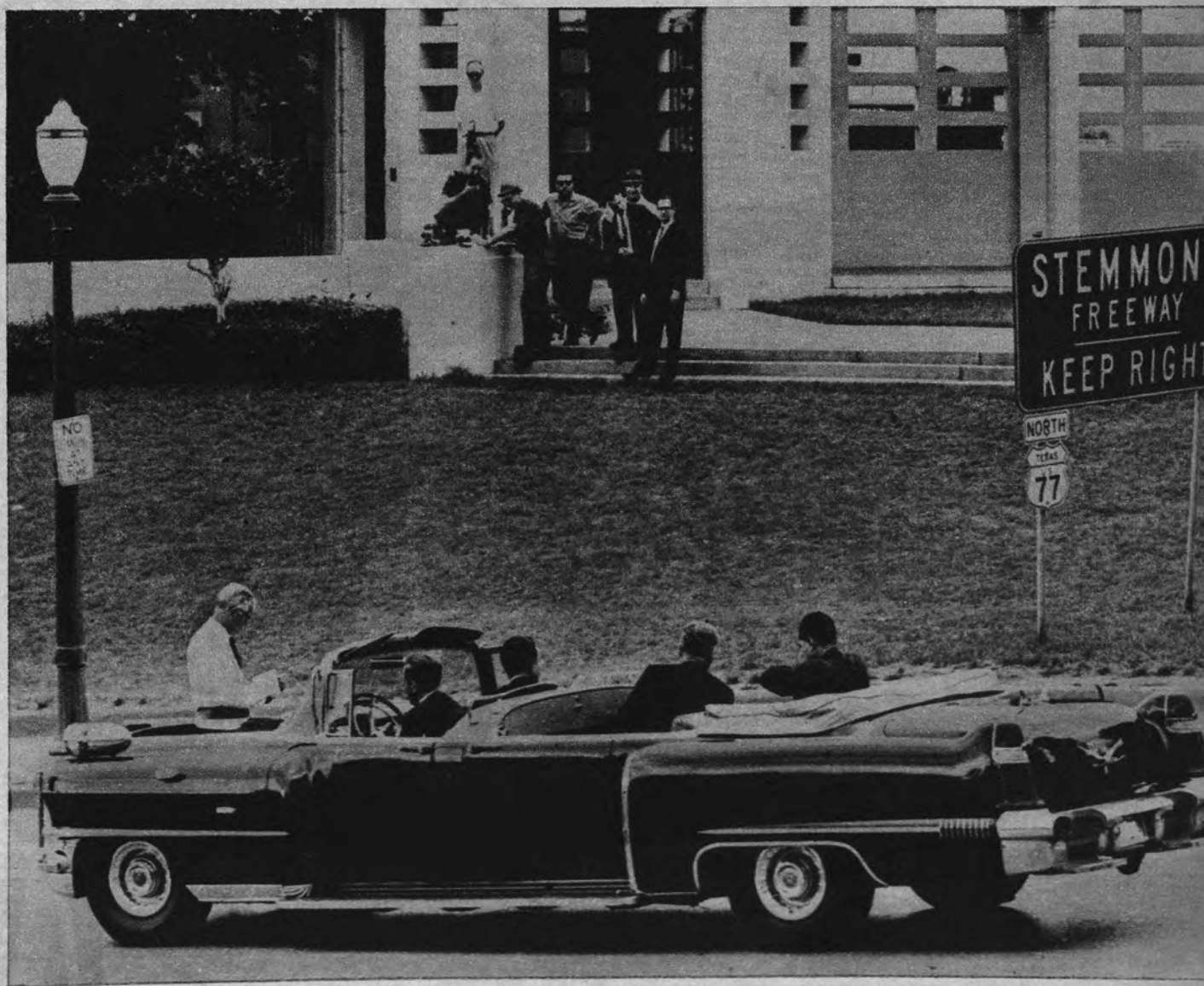


lo de... en lo alto de una pira funeraria formada por tron-  
cinera... restos mortales de Jawaharlal Nehru. El nieto más jo-  
diecio... fue el que aplicó la antorcha a la pira donde, en-  
ido... el cadáver de Nehru. En la fotografía, a la izquierda,

el momento solemne en que la pira comienza a arder. En pocos minutos el fuego redujo a cenizas los  
restos mortales de Nehru, mientras una enorme multitud que presenciaba la ceremonia lanzaba un  
grito y una salva de fusilería rendía los últimos honores. El secretario de Estado norteamericano, Dean  
Rusk, y otras personalidades asisten a la incineración de los restos del primer ministro hindú. (Cifra.)



uelto... reconstrucción del asesinato de Kennedy. A la  
es... un automóvil, con cuatro personas a bordo, ha repetido  
nismo... de libros desde donde se ha dado por sentado que  
tele... contra el Presidente Kennedy, se han apostado policías



para determinar exactamente los hipotéticos detalles. Con una cámara cinematográfica se ha filmado  
el paso del automóvil. El policía que hacía el papel de gobernador Connally llevaba, incluso, la misma  
vestimenta que el gobernador. Otro de los agentes señala en la cabeza de su compañero el lugar exacto por  
donde penetraron las balas. Desde la acera un grupo de agentes observa el paso del automóvil. (Europa.)



# SISTEMAS AF

presenta la sensacional silla



Cid



POSICION CORRECTA



POSICION INCORRECTA



BRAZOS ADAPTABLES

A la silla EVA se le puede adaptar brazos cuando su fin no sea el de mecanografía, ya que para este trabajo no son aconsejables.

Cuide su espalda utilizando una silla EVA, concebida por un gran especialista de la Medicina del Trabajo.

Ideal para personas que deben permanecer mucho tiempo sentadas como: proyectistas, mecanógrafas, delineantes, etc.

Bajo licencia STÅL & STIL (Oslo)



**SISTEMAS**

**AF**

**S. A.**

EXPOSICION: Peligros, 1 - T. 232 32 30 - MADRID-14  
(Apartado de Correos núm. 50613)



# POLEMICA ENTRE CATEDRATICOS

Preocuparse y meditar, una y otra vez, sobre cuestiones vitales con serenidad y espíritu abierto, con pasión noble pero controlada, para evitar los estragos del "pensamiento indisciplinado", aportar juicios razonados y de una manera impersonal, todo ello con vistas al presente y futuro de nuestra Patria, equivale a preocuparse por el estado de la viscera cardíaca de una nación, y por su órgano más noble y pensante: la Universidad. Y todos sabemos que nuestra "alma mater" viene de antiguo gravemente enferma, desahuciada, moribunda, y cuyo diagnóstico justifiqué en varias ocasiones ante la indiferencia de la sociedad española, incluso de los propios universitarios, los cuales continuaron, y en parte todavía continúan, "rizando el rizo" en torno a problemas universitarios caducos. Además, con una frivolidad, una ligereza que asusta; disfrazados a veces con una pasión poco diferenciada que embota el pensamiento. En ese ambiente indisciplinado el riesgo es evidente: sustituir las razones por las pasiones. Por todo ello vengo declarando los problemas universitarios como el "problema número uno" que tienen planteado los españoles, quieran o no aceptarlo. El velo está descorrido.

## AFIRMACIONES GRATUITAS

Un diálogo solamente puede ser constructivo si está basado, en todo momento, en razones o argumentos lógicos, bien fundamentados, con conocimiento de causa, y todo ello en un nivel "lo más apersonal posible", es decir, "a nivel universitario". Nuestros ambientes culturales están faltos de ideas, de razones, de pensamiento disciplinado, de método; o bien tales ideas están tan celosamente guardadas, que no se las ve por ningún lado. Por el contrario, estamos muy sobrados de pasiones, más propias de los cosos taurinos que de los recintos docentes.

Según las noticias de la Prensa ("Ya", 9 de mayo), en la reciente reunión de catedráticos de Derecho, celebrada en Barcelona, se volvió a reproducir ese ambiente, imperando, una vez más, las pasiones sobre las razones. Consecuencia natural de una "formación" a base de oposiciones y "trincas"—espectáculo muy próximo a nuestra Fiesta Nacional—, según razonó en mi estudio sobre el sistema de selección, y al cual le dedico capítulos enteros para exponer cómo se debería hacer en el futuro la selección universitaria, y, por supuesto, sin incurrir en improvisaciones.

Lo decisivo en un diálogo no es el número de líneas que se escriben en torno a un tema, o en torno a una persona,—esto nunca es importante—, sino el número de razones coherentes, lógicas, serenas, apersonales. En el futuro solamente tendré en cuenta los escritos en torno a la Universidad y problemas docentes que no se aparten de esas premisas y condiciones previas, y sobre todo, no me haré eco de afirmaciones sin fundamentar razonadamente, gratuitas.

## EN TORNO A LAS OPOSICIONES

Me agrada leer el artículo de mi distinguido colega, el profesor don Eustaquio Galán, publicado en ARRIBA, el día 14 de mayo, en el que alude a otro mío en torno a las "Oposiciones", aparecido en "Ya", el día 27 de abril, artículo que hoy me permito comentar al mismo nivel en que el señor Galán ha situado la cuestión y en el terreno que él ha escogido desde el primer momento.

El colega Galán escribe: "Conozco hasta el famoso libro 'La repoblación cerebral de España...' y es de esa obra de donde precisamente dimanaban aquellos errores, en que dicho sea respetuosamente y con toda estima para el doctor Llavero, este incurrir al tratar el tema. No le atribuyo, claro es, ignorancia ni falta de información, sino el estar equivocado, es decir, derivar de datos reales y verídicas conclusiones falsas". He aquí una primera opinión, una afirmación que merece las aclaraciones imprescindibles para evitar más equívocos, para no desorientar todavía

más a la sociedad, a los propios universitarios, y a la Prensa. De esta manera nos iremos acostumbrando a que el diálogo sea lógico, apersonal y, por lo tanto, fecundo. Las opiniones y afirmaciones gratuitas representan —ya lo he dicho— una frivolidad, o una falta de responsabilidad, es decir, cualidades negativas impropias de un universitario, en el sentido exigente y ejemplar del vocablo. En esta cuestión de principio coincido, estoy seguro, con el profesor Galán.

La condición básica de todo académico, de todo docente —aparte de la educación imprescindible en la forma y en el fondo— es que tenga un espíritu universitario y científico, auténtico, es decir, un espíritu lo más parecido al deportivo, al juego limpio, en el sentido que expongo en uno de los capítulos de mi libro, titulado "Cruza-da contra la mentira y cultivo de la ingenuidad". "La posición del estudioso, del universitario, del académico frente a lo auténtico, frente a la verdad, la considero decisiva en cualquier momento, en cualquier cuestión de la vida española." Si éste es el eje central de mi postura frente a cualquier problema —como pensador, como universitario, como psiquiatra, como científico, como docente y como español—, ya se puede

ma frecuencia en artículos, editoriales y discursos, como si fueran «aciertos». Esto es grave. Me tranquiliza que se omita mi nombre, según piadosa cortesía propia de nuestros ambientes culturales. (¡Ah, si fuera un extranjero o un difunto!, el autor de tales «aciertos o de esos errores...») En todo caso, si se trata de «conclusiones erróneas», estoy dispuesto, eso sí, a revisar mis planteamientos y métodos de trabajo antes de continuar por senderos falsos —por el camino de la equivocación—, para beneficio de la Universidad y de la sociedad española. Espero que las opiniones razonadas tengan la misma permeabilidad para mi distinguido colega. Hasta ahora no se trata más que de afirmaciones sin justificación alguna.

Tampoco le gusta al profesor Galán el título de la obra, «La repoblación cerebral en España», precisamente cuando yo creía que tal título era un gran acierto... Pero en cuestiones de gusto hay que ser tolerantes. En realidad, el subtítulo «Sociedad y Universidad» es el que corresponde al contenido de la obra, aun cuando, en este caso, como en tantos otros, el «sayo no hace al monje». Sin embargo, para evitar más equívocos en este diálogo universitario —no disputa, ni polémica—, debo añadir

## EL DOCTOR FRANCISCO LLAVERO CONTESTA AL DOCTOR EUSTAQUIO GALAN

### LA REPOBLACION CEREBRAL EN ESPAÑA, LAS "OPOSICIONES" Y LAS "TRINCAS" EN LA UNIVERSIDAD

imaginar mi distinguido colega lo agradezco que le quedará cuando me razone debidamente las fuentes de mis errores y, con ello, me aparte de los malos caminos del pensamiento. Lo dice incluso la sabiduría popular: "Ser agradecido es de bien nacidos".

Ha sido una gran suerte que salga al camino un profesor en Derecho, para incorporarse a mi campaña pro universitaria, mientras la Universidad, como tal, permanecía silenciosa y escéptica, o las Facultades siguen ocupadas por aquellos problemas que sólo afectaban a su pequeña parcela particular, con visión escotomizada para las demás dimensiones universitarias. Insisto que ha sido para mí una suerte el hecho de que tercié en esta campaña prouniversitaria un docente en Derecho, porque los universitarios versados en estas disciplinas suelen pensar con una severidad lógica; con una agilidad y finura que algunas veces se echa de menos en otras disciplinas, en otros estudiosos, como tuve ocasión de demostrar en una monografía sobre "Kausalidad" en psiquiatría. Incluso es fácil que puedan defender, presentar un sofisma, mediante la "jerga jurídica", como si fuera una realidad, una verdad, ante mentes y ante estudiosos que carecen de formación científica. Escribo "jerga jurídica" para permanecer en el mismo nivel de mi colega al referirse a las disciplinas médicas —las psiquiátricas— que se esfuerzan en conocer y tratar la mente humana para evitar posibles desvaríos.

Por todo ello me agrada saber que el profesor Galán iluminará mi camino, para que no continúe preocupado y pensando equivocadamente, año tras año, sobre lo que vengo considerando como el «Problema de urgencia número uno en España: la Universidad». Pero ahora resulta que, después de tanto meditar, cosecho «conclusiones erróneas», y, lo que es más curioso, partiendo de datos reales y verídicos. Mi preocupación ante esos errores sube de punto cuando los veo reproducidos con su-

que al título de mi libro se le ha dado una significación que no me ha pasado por la imaginación, cuando mi colega escribe: «Es un error hasta el título de la obra, porque pedagogía y política en nada se parecen a la repoblación cerebral. Divergen radicalmente. No consenten la aproximación ni siquiera por vía de metáfora.»

En efecto, si al título de mi obra se le quiere dar ese alcance y esa significación completamente ajenas al pensamiento de su autor, yo también lo consideraría no sólo un error, sino un desvarío. El término «repoblación» no tiene más identidad metafórica que el de vivero, siembra y cultivo de las potencialidades en la dimensión del intelecto, de la personalidad de nuestras juventudes estudiosas en nuestro tradicional ambiente de analfabetismo, afortunadamente hoy tan combatido por los Poderes públicos y en relación con la causa instrumental: el cerebro. En la Universidad, en las instituciones superiores, es donde tiene lugar la frase última y más diferenciada de tal «repoblación» de potencialidades biocerebrales y biosíquicas, a veces ocultas o en embrión y destinadas a perderse en el anonimato de la masa; nada más ni nada menos. Buscar otra cosa en el alcance y significación que yo le doy al tema «repoblación cerebral» sería algo así como el intento inútil de buscar tres pies al gato.

## COINCIDENCIAS Y DIVERGENCIAS

Más importante que esa cuestión marginal referente al título es el anuncio de un libro del profesor Galán sobre cuestiones tan vitales para el futuro de nuestra Patria, cuando dice con generosidad manifiesta: «Estimulado precisamente por él, preparo ya un libro en el que sujeto las ideas de mi distinguido colega a una consideración que todavía no han hallado. Los argumentos que con rigidez e insistencia emplea constantemente el profesor Llavero merecen ser observados.» Indudablemente se refiere el profesor Galán al evidente y curioso silencio universitario en torno a mi

libro, pues en este caso la Universidad —que debería ser un vivero ejemplar de inquietudes nobles, crisol o receptor de ideas— parece más bien un inmenso desierto con silencio de muerte, sin eco posible. El escepticismo, la desgana, la desmoralización, paraliza el corazón y la mente de las estructuras vivas. Esta falta de reacción no debe extrañarnos, pues confirma una vez más el diagnóstico que vengo haciendo sobre el estado moribundo, preagónico, de nuestra Universidad, si Dios y los hombres no lo remedian para bien de nuestra Patria.

En efecto, toda la consideración y acogida que ha tenido mi obra a extramuros de la Universidad —hasta tal punto que casi se han agotado tres ediciones en poco más de un año— contrasta con el mencionado silencio universitario. A excepción de algunos colegas que, entusiasmados, me aconsejaban, con amable insistencia, que hiciera llegar el libro a la más alta Magistratura del Estado, el espectáculo en los recintos universitarios era siempre el mismo: resistencia por doquier, desgana y «buenos consejos»: «¡Llavero, no te molestes en escribir, en dar conferencias en pro de la Universidad; aquí no hay nada que hacer, a nadie le interesan estas cuestiones; nada más que el profesionalismo de cada uno.» etc., etc. Alguna vez escribiré sobre los motivos de estas resistencias, sobre la «desgana» de gran parte del cuerpo docente, escéptico y nihilista, salvo las naturales excepciones que quieran admitir. ¿Es que los docentes se agotan durante la preparación y el torneo de las oposiciones? Algo grave no está en orden en nuestro sistema de selección.

Mientras no nos pongamos de acuerdo, primero, sobre el método de selección —junto al administrativo—, no estaremos en disposición de resucitar nuestra agonizante Universidad, de estructurarla adecuadamente; lo demás es puro ruido y artificio verbal, cortinas de humo. Ahora bien; si esto es lo que se pretende, no hay más que persistir en nuestro arcaico sistema canoso de la oposición, o pasar al sistema semisecreto y cerrado del concurso, que es todavía peor, como si no hubiera otros sistemas con más garantía, como expongo en mi estudio sobre estas cuestiones. Solamente quiero decirle a mi distinguido colega señor Galán que mi experiencia en el extranjero no concuerda con la suya cuando dice: «La mayor parte de los profesores de otras naciones, especialmente europeas, no comunistas, que conocen el sistema español de oposiciones, lo elogian como método de selección...» Durante mis doce años de permanencia en las Universidades centro europeas, todos los profesores se quedaban sorprendidos ante tan extraño método de selección con sus «célebres» y espectaculares «trincas» que terminan prostibuyendo mentes y sistemas por las razones que expongo en mi obra. Ya el nombre de «oposición» es tan celibero como revelador.

Finalmente, me agrada comprobar coincidencias fundamentales con mi colega el profesor Galán. No todo habían de ser discrepancias. Desde hace años vengo escribiendo una y otra vez: «La Universidad auténtica se ha convertido en la espina dorsal de todo proceso histórico encaminado a un sano desarrollo, y esta realidad será siempre así, en el futuro de toda nación... Muchas instituciones desaparecerán, otras cambiarán de signo; pero las Universidades permanecerán tanto tiempo como existan vestigios de civilización y un hábito de cultura sobre la tierra...; el peso específico de una nación depende de sus Universidades...; no hay actualmente pueblos ricos ni pobres, sino capaces e incapaces...; todo el que ame a su patria no debe olvidar estas verdades inmutables.» Por eso me agrada la coincidencia con el profesor Galán cuando ahora escribe en el artículo que comentamos: «Meditar sobre la Universidad y su porvenir es meditar sobre el porvenir de la nación...; la Universidad es el órgano histórico natural del desenvolvimiento espiritual y cultural...» De acuerdo.



# SATURACION EN LOS MERCADOS HUEVEROS EXTRANJEROS

## LAS EXPORTACIONES NUNCA SERVIRAN PARA LA SOLUCION DEFINITIVA DE LOS PROBLEMAS AVICOLAS

En el orden avícola se negocia, desde hace algún tiempo, con la idea de que, para cancelar las dificultades que entorpecen el desenvolvimiento del mercado huevero, lo procedente es apelar, con carácter urgente y terminante, a las exportaciones de huevos.

La idea de exportar huevos es una idea condenada, a partir del arranque, por incommovibles razones económicas. La expansión avícola no es un milagro estrictamente español. A la vez, antes o poco después de que arropada por ciertos adelantos genéticos y por nuevas técnicas alimenticias, creció la avicultura española, creció, con parecido vigor expansivo, la avicultura de todos los países desarrollados del mundo.

Los que al comentar las desdichas avícolas actuales recomiendan, como fórmula definitiva, la fórmula exportadora no se han tomado la molestia de pensar en el hecho de que son muchos los países que en los últimos meses atravesaron —y todavía atraviesan— una crisis de saturación de huevos semejante a la crisis padecida por España.

Los avicultores daneses restringen voluntariamente el tamaño de los censos; Holanda desmonta explotaciones; en Estados Unidos el pollo de carne se paga —cabe sospechar que eventualmente— al precio de 15 pesetas el kilo.

Al hablar de exportaciones avícolas interesa no pasar por alto, en actitud formularia, el hecho siguiente: para exportar huevos a la República Federal de Alemania —único país que se declara importador, pero que tiende apresuradamente a cambiar de postura económica— habría que regalarlos y perder, además, alrededor de dos pesetas por docena. Después de conocido este dato, ¿se puede citar en serio la solución exportadora?

Las exportaciones de huevos sirven —si se administran con cautela y sentido de la oportunidad— para aliviar la tensión mercantil de un momento o —si se miden con datos informantes solventes a la vista— para abortar la duración de una crisis. Todo lo que a la luz

de la técnica tienen de recomendables en estas ocasiones lo tendrán de censurables tan pronto como pretendan instalarse, en la economía avícola, con el distintivo de remedio de plantilla.

Las posibilidades expansivas de la avicultura dependen, en exclusividad, de las facilidades que en este sentido ofrezca, en cada circunstancia, el mercado interior. Aquí, en España, y en los restantes países europeos. En la misma medida en que se prescinda de este limitativo principio económico se agrandará el contorno y se endurecerán los rasgos de los conflictos avícolas.

L. A.

## PROBLEMAS GANADEROS

# LA IMPORTACION DE PIELES LANARES PERTURBA LOS INTERESES GANADEROS

### Más que por las pieles, las importaciones se hacen para aprovechar la lana

Con ocasión de la liberalización del comercio de cueros y pieles se han introducido en España voluminosas cantidades de pieles lanares, cuya finalidad comercial efectiva ha sido tan sólo la de importar la fibra de lana de que han venido cargadas dichas pieles.

Estamos ante una sorprendente modalidad de lograr importaciones cuantiosas de lana al amparo del comercio liberalizado de la piel. La realización de estas importaciones —y la posibilidad permanente de que sigan efectuándose—, favorecidas por el bajo tipo de gravamen arancelario aplicado a las pieles en bruto, constituye una competencia inesperada a los precios interiores de la lana nacional.

El análisis de alguna de las importaciones de pieles de ovinos australianos, con finura de lana equivalente a la del merino español estante, da un precio en peña-

do de lana de peladas muy inferior al normal del mercado internacional de lanas. Todavía este precio experimentaría reducción si se aprovecha el casco o piel rapada, lo que no siempre ocurre, porque en las pieles cargadas de lana el casco, o carece de aprovechamiento efectivo o se desvaloriza grandemente por su baja calidad y deterioro.

Esto demuestra, por añadidura, que las importaciones de este tipo no se hacen para el aprovechamiento de la piel, sino por la principal o exclusiva razón de su lana.

Difícilmente esta realidad justifica la aplicación de los actuales derechos arancelarios. Más bien demanda la aplicación de los derechos —de cuantía superior— correspondientes a la lana en sucio.

Como la importación de pieles puede realizarse con pieles rapadas

—procedentes de animales precoces o de animales adultos, pero esquilados antes del sacrificio— o también con pieles más o menos cargadas de lana, parece razonable hacer las oportunas diferenciaciones.

Las pieles rapadas sólo pueden considerarse aptas para el aprovechamiento de la piel en sí, ya que la corta fibra de que necesaria-

mente han de ir cubiertas, aunque tiene siempre un valor y utilización independiente, no pasa de ser un subproducto de la piel. Por eso puede mantenerse el actual gravamen arancelario. Pero debería, no obstante, aclararse que se entiende como piel rapada, a efectos aduaneros, aquella cuya fibra no exceda la longitud de dos centímetros.

### PIELES NO RAPADAS

En cambio, las pieles no rapadas pueden ofrecer distinta longitud de fibra a partir de los dos centímetros, por lo que sería oportuno y lógico establecer distinta apreciación en función al valor diferente que ofrecen en este caso. Son dos los supuestos: pieles con lana comprendida entre dos y cuatro centímetros, fibra sólo apta para el proceso industrial de carda, y pie-

les con lana de longitud de fibra superior a cuatro centímetros, calidad apta para el peinado.

En ambos casos se trata de un aprovechamiento esencial de la lana, generalmente único, considerando inservible o muy desvalorizado el casco.

### SOLICITUD DE LA ASAMBLEA NACIONAL GANADERA

Partiendo de estas consideraciones y admitiendo a la vez un valor diferente para la fibra por razón de longitud, en función de su aptitud, hace ya un año que la Asamblea Nacional Ganadera solicitó "la creación de una nueva subpartida que comprenda y diferencie las dos calidades antes señaladas, calculando las tarifas arancelarias correspondientes en analogía con las aplicadas a la importación directa de lana".

Nada sabemos que se haya resuelto en este asunto. Sin embargo, completar la correspondiente partida arancelaria con arreglo al espíritu de las definiciones expuestas —y con valoración adecuada a las mismas— significaría cortar las desviaciones fiscales que se están produciendo con la modalidad arancelaria que actualmente rige, la cual perturba seriamente los intereses ganaderos y no ampara tampoco los de la Hacienda pública.

# COMERCIALIZACION DE PRODUCTOS PECUARIOS

La ganadería española es, considerada en conjunto, minifundista. El ensayo de iniciativas mercantiles individualizadas conduciría, a marchas forzadas, a un encarecimiento de los costes de comercialización, sin que los gastos adicionales provocados por el ensayo condujeran al perfeccionamiento de los servicios distributivos. Al contrario, aun con defectos, los sistemas actuales cuentan sobre cualquier otro sistema, y singularmente sobre los sistemas que pudiera improvisar la ganadería, con la ventaja de que han acumulado, desde que se pusieron en uso, una larga y saludable experiencia.

La comercialización local, comarcal, provincial o nacional, es decir, la comercialización de altura apoyada en acciones de tipo cooperativo, rendiría más provecho, pero no se bastaría para resolver por completo la totalidad de los problemas que se les plantean a los productores pecuarios por la vía de los precios. La ganadería carece de uniformidad. Es difícil, virtualmente imposible, por lo que a muchos productos pecuarios se refiere, una tipificación racional de la oferta.

Hay un tercer factor que se muestra hostil al proyecto de que sean los productores los que tomen a su cargo la responsabilidad

de comercializar los productos de procedencia ganadera: la falta de tiempo. El ganadero cumple con todos los requisitos laborales al producir. ¿Por qué ha de añadir a este importante y noble compromiso laboral el no menos importante de transportar hasta los centros consumidores urbanos la producción que no se consume en los medios rurales?

Todos los ganaderos saben —desde las primeras letras— que si se dedicaran a comercializar los productos pecuarios intensa y extensamente, o sea, agotando gestiones vendedoras, aumentarían sus ingresos. Algunos productores pecuarios se adentraron resueltamente en terrenos mercantiles, atraídos por esta tentadora dimensión económica: unos, los provistos de nociones mercantiles y de suerte, se convirtieron, con el tiempo, en comerciantes, renunciando a sus hábitos ganaderos; otros, los menos afortunados, abandonaron el comercio y regresaron, decepcionados y empobrecidos, a la ganadería.

La ganadería es una actividad absorbente. Cuando alguien es ganadero a la modesta manera española, únicamente a base de sacrificios podrá ser alguna otra cosa. De lo que se trata es de que la ganadería permita vivir a los que la cultivan con dignidad.



# LUCES EN LA CASA

Es éste de las luces un tema auténticamente lleno de interés y posibilidades. Ahora bien; se corre siempre el riesgo de perderse en la inmensidad del surtido de una tienda o en la oratoria del dependiente y llegar a olvidar con exactitud lo que más conviene a nuestras necesidades. Tanto o más que disponer de una amplia variedad, nos importa tener previamente una idea aproximada, aunque nada rígida, del sistema, estilo, material y color del aparato de luz que necesitamos. Con ella se dispersará menos nuestra atención y nos resultará más grata y cómoda la elección del modelo concreto. De lo contrario, la variedad puede llegar a hacernos agobiante.

Se nos podrá replicar que cabe siempre la posibilidad del descubrimiento inesperado, del hallazgo feliz. Totalmente de acuerdo: acaso sea éste uno de los mayores encantos que tiene «salir de tiendas». Precisamente aquí pretendemos que ese posible hallazgo nos coja prevenidos, que se acomode —y aún rebase— a nuestras previsiones, que no haga sino confirmarnos en nuestras ideas. Nunca se habla aquí de salir de casa con ideas fijas, sino con ideas claras.

Grandes han sido los cambios experimentados por la iluminación. Y más radicales y hondos nos parecen los cambios de criterio que los de diseño —con haber sido éstos revolucionarios y sorprendentes en muchos casos—; porque nos parece que en gran medida las formas y diseños han tenido su inspiración en las nuevas ideas y concepciones de la iluminación. Como características más acusadas de las tendencias actuales podemos señalar —refiriéndonos siempre al hogar— un gusto por enfocar, por iluminar ambientes o aspectos parciales de las habitaciones, un mejor aprovechamiento del foco luminoso (dirigiendo la luz en haz, utilizando materiales reflectantes o bien logrando una homogénea difusión), un mayor despliegue de imaginación en la utilización de formas y materiales, un elegante toque de sinceridad y simplicidad en muchos modelos, etcétera, etc.

No cabe aquí, ni sería factible, una clasificación de los aparatos de luz sobre la base del carácter de su emplazamiento, puesto que —salvo casos muy concretos— un mismo aparato puede iluminar habitaciones bien distintas. Intentaremos una elemental catalogación por formas y sistemas de instalación, bien entendido que sin pretender con ello sentar normas rígidas. El ambiente a iluminar, la amplitud del espacio, el mobiliario, las paredes... serán los condicionamientos que dirán la penúltima palabra. La última, como siempre, será la nuestra.

**APLIQUES DIRECTOS AL TECHO** (fig. 1). — Representamos algunos tipos más destacados. El modelo (1, a) permite toda suerte de combinaciones (puede jugarse con diversos colores de los exágonos). El (1, b) consta de un cilindro metálico, de poca altura, que abraza a la superficie de cristal. Los modelos (1, c) son de tipo más industrial —habitualmente son de metal negro o niquelado—, pero pueden dar gracia en determinados casos a un pequeño rincón. Por ejemplo, pueden instalarse varios, formando un pequeño bloque, en el vestíbulo, en la vertical de un objeto (arca, porcelana, florero...) que deseamos destacar. Los dos primeros, por el contrario, proporcionan luz más difusa y homogénea.

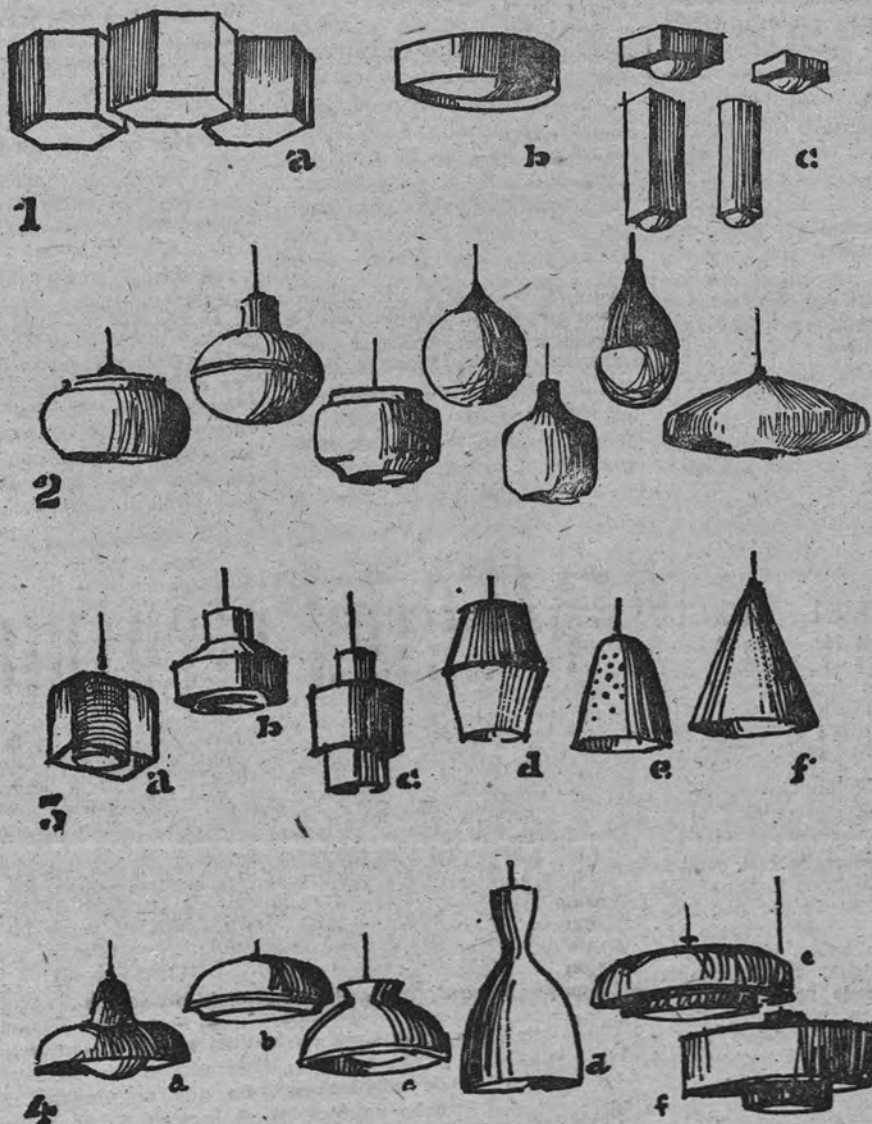
**GLOBOS DE CRISTAL COLGANTES** (fig. 2). — El globo, por responder a un volumen tan acabado y simple, sigue dando mucho juego. Dibujamos también, por extensión, formas no esféricas y que

podemos encontrar también en vidrio. En el capítulo anterior (A) podríamos incluir las formas que, derivadas de estos globos, permiten la aplicación directa al techo. Los globos pueden alojar una o varias bombillas y, por lo general (salvo el caso de cristal blanco), es preferible situarlos a poca altura si se desea que iluminen bien un determinado espacio (mesa de comedor o estar, por ejemplo).

**LAMPARAS DE «HAZ»** (fig. 3). — Aunque sus notas comunes sean escasas, les une idéntica intención de proyectar luz en un sentido muy vertical. Algunos modelos son susceptibles —si su tamaño lo permite— de formar bloques, dándoles vistosa merced a las distintas alturas a que los situemos (como los 3, a, 3c, 3f...). En todos estos tipos, por lo general, no interviene aún la madera y si materiales plásticos, metales lacados y, naturalmente, el vidrio.

**LAMPARAS DE PANTALLA** (figura 4). — En este tipo, de gran diversidad, intervienen ya la madera e incluso materiales cerámicos. Encajan muy bien sobre la mesa de comedor o mesa de despacho. En pantallas cerámicas de pequeño tamaño (ej.: 4, a) pueden formarse conjuntos. Un ejemplo —ya clásico— de cómo el escalonamiento de los puntos de luz de un conjunto resuelve sutiles problemas de iluminación lo tenemos en la iluminación de huecos de escalera por este sistema. Los cables, por otro lado, han tomado también parte en el juego decorativo. Pero la amplitud del tema aconseja continuar el próximo sábado...

J. R.



# UN DIA PARA LOS «TESOROS»

Cada cierto tiempo conviene abrir baúles, armarios y cajas donde guardamos esos tesoros que tanto queremos, porque están llenos de recuerdos familiares. Debe elegirse un día seco, no caluroso y con un poco de aire. Los mantones, mantillas, trajes antiguos, viejos uniformes, chales, todo lo que sea tela, encaje, tul, paño o lana, debe colgarse al aire separados unos de otros y dejarlos así durante seis u ocho horas. Luego se vuelven a guardar después de haber limpiado y ventilado bien los armarios y baúles.

Las mantillas, encajes y tules deben guardarse enrollados en papeles de seda, de tal forma que no se hagan dobleces y el tejido esté en contacto solamente con el papel.

Los mantones, chales y otras prendas de seda delicada no se doblan, sino que se envuelven, aunque se arruguen, en telas de lienzo blanco. Al doblarlos se ajan por las arrugas.

Los uniformes y otras prendas de lana o paño deben guardarse con naftalina después de haberlas sacudido y cepillado con todo esmero. Si tienen bordados en oro o plata se cubren éstos con papel de seda blanco, que se coserá para que quede bien tapado. En climas muy húmedos resulta aconsejable ponerles papel de parafina. Los galones se limpian frotándolos con un trapito impregnado en alcohol de 90 grados rebajados con agua. Se meten en bolsa de celofán y se cuelgan.

Cuanto más antiguo y más fino, más delicado, por lo cual se impone una atención extrema. No deben restregarse, ni retorcerlos. Para guardarlos, se enrollan en un carón y se envuelven en un trapo.

Los encajes blancos estrechos y medianos se envuelven sin apretar en una botella de un litro o en cualquier otro recipiente cilíndrico. Sujetar con hilván. Poner agua en la botella para que tenga peso y sumergirla con agua fría jabonosa (una cucharada de jabón en polvo por cada litro de agua). Si está muy sucio, echar un poco de bicarbonato en agua caliente y añadirla al agua jabonosa. Dejar el encaje en el agua durante una hora, moviendo de cuando en cuando la botella. Aclarar agitando la botella sin interrupción en agua tibia o fría renovada varias veces.

Desenrollar el encaje, extenderlo sobre una tela blanca y enjuagarlo suavemente con la misma tela. Sujetar el encaje, todavía húmedo, por el revés a un muleton o franela. Casi seco, quitar los alfileres y planchar con plancha suave sin apoyarla sobre el encaje.

Los encajes negros de seda son todavía más delicados para su limpieza. Sujetarlo con alfileres a un trapo blanco bien extendido. Con una esponja empapada en cerveza se frota suavemente toda la superficie del encaje. Se deja secar y se quitan los alfileres.

Para dar apresto a los encajes una vez lavados, se sumergen en almidón cocido muy ligero o en agua engomada, de forma que el apresto penetre bien. Se exprime, se envuelve en un trapo y a las dos o tres horas se prende con alfileres como se ha indicado anteriormente.

## LIMPIEZA DE OTRAS PRENDAS Y OBJETOS

**TERCIOPELO.** — Cuando tiene señales, manchas, arrugas o el pelo aplastado, se extiende la parte estropeada por el revés sobre una vasija con agua hirviendo para que se impregne de vapor de agua. Hacen falta dos personas para realizar la operación. Manteniendo la tela bien estirada, con un cepillo suave y limpio se cepillará suavemente levantando el pelo. Se deja secar bien alisado sobre una superficie plana.

**PLUMAS Y «AIGRETTES».** — Pueden lavarse con agua jabonosa bastante caliente. Dejar en ésta las plumas unas horas; escurrir apretando con los dedos las plumas hacia la punta (una a una). Aclarar agitando la pluma en agua fría. Colocarlas sobre un trapo limpio y dejarlas secar al aire libre un rato; después se ponen en una corriente de aire caliente (cerca de un radiador), pero nunca cerca del fuego.

**BOAS DE PLUMAS.** — Se limpian de la misma forma, pero sin apretar la plumas entre los dedos.

**PRENDAS DE HILO O ALGODON BORDADAS EN BLANCO.** — Pasar por encima y por debajo del bordado salvado diluido, metiendo luego la tela en un recipiente con agua de forma que apenas quede cubierta. Ponerla al sol unas horas. Aclarar con agua limpia.

**MARFIL.** — Se limpia con una pasta hecha con polvos de piedra pómez disueltos en agua fría; la pasta se aplica con pincel, se aclara y debe secarse con gamuza o trapo de seda.

**AZABACHE.** — Limpiar frotando con miga de pan y abrillantar con gamuza. Si ha perdido el brillo mejora frotándolo con un cepillo blando mojado en gasolina y volviendo a frotar con gamuza.

**PIELES.** — Antes de guardarlas, se frotan, siguiendo la dirección del pelo, con un trapo impregnado en esencia de trementina, después de haberlas sacudido con varillas flexibles de junco. Se deja secar al aire libre, se espolvorean con talco, se sacuden de nuevo con las varillas y se guardan en cajas bien cerradas que se habrán forrado de antemano con papeles de periódicos recientes. En lugar de naftalina, cuyo olor luego es difícil de eliminar, pueden ponerse unos papeles secantes impregnados de perfume.

**ORO.** — Se lava con agua jabonosa y un poco de bicarbonato de sosa, frotando con cepillo suave; secar con serrín y dar brillo con gamuza.

**BOLSOS DE MALLA DE PLATA.** — Para su limpieza, frotarlos con cepillo dentro de un recipiente con agua jabonosa. Si están muy sucios, frotar con pasta hecha con blanco España y alcohol; enjuagar, secar con serrín y abrillantar con gamuza.



## INFORMACION DE MADRID

### HA ENTRADO EN SERVICIO EL NUEVO COLECTOR DE PUERTA DE HIERRO

EN LA ZONA CANALIZADA DEL MANZANARES SE VA A PROCEDER A LA LIMPIEZA TOTAL DEL CAUCE

El ingeniero-director de la Canalización del Manzanares nos informa que el pasado día 23 de mayo se puso en servicio el nuevo colector de aguas fecales de Puerta de Hierro, para evitar el vertido de éstas en el río Manzanares y, como consecuencia, ya no circularán por el cauce aguas malolientes en cantidad masiva. El caudal del río se habrá reducido en unos 500 litros por segundo, pero el circulante será de agua limpia.

Como complemento de la operación de evitar malos olores en la zona ya canalizada, se va a proceder seguidamente a la limpieza total del cauce del río, aprovechando el estiaje para retirar los sedimentos en fermentación putrida producidos anteriormente por el caudal fecal que ya ha sido desviado. La remoción de fangos y su extracción ha de produ-

cir probablemente un incremento temporal de los malos olores en las zonas en que se está operando, que confiamos—dice el ingeniero-director—que el público sepa disculpar y al que deseamos advertir de su carácter pasajero, breve e indispensable para una correcta solución del problema.

#### Mañana, homenaje a la Virgen de la Almudena

A las diez y media de la mañana del día 31 se rendirá un homenaje a la Patrona de Madrid, Santa María la Real de la Almudena, en la parroquia de la Almudena, Mayor, 92. Este homenaje cierra la peregrinación mariana infantil que en homenaje a la Patrona de Madrid han realizado los escolares de la ciudad durante el presente mes.

### AYER SE VERIFICO EL SEPELIO DE DOÑA BLANCA FINAT, MADRE DEL ALCALDE

CON LOS FAMILIARES PRESIDIERON EL DUELO EL VICEPRESIDENTE DEL GOBIERNO Y VARIOS MINISTROS

Por expreso deseo del conde de Mayalde no figuró el Ayuntamiento en Corporación

Ayer se efectuó el entierro de la condesa viuda de Finat, madre del Alcalde de Madrid, conde de Mayalde. A las diez se ofició en la parroquia de la Concepción un funeral de "corpore insepulto". El duelo estaba presidido por el conde de Mayalde, con sus hijos don José y don Fernando, conde Sástago y ex Ministro don Ramón Serrano Suñer.

Asistieron a la ceremonia religiosa el Vicepresidente del Gobierno, Capitán General señor Muñoz Grandes; el Presidente de las Cortes, don Esteban Bilbao; Ministros del Ejército, teniente general Menéndez Tolosa; de Marina, almirante Nieto Antúnez; del Aire, teniente general Lacalle; de Justicia, señor Irujo; de Hacienda, señor Navarro Rubio; Secretario General del Movimiento, señor Solís; los ex Ministros señores Larraz, Asensio, González Gallarza, Fernández-Cuesta, Blas Pérez, Sanz Orrio; Presidente de la Diputación, Gobernadores Civil y Militar, jefe de la Casa Civil de Su Excelencia el Jefe del Estado, conde de Casa Loja; Delegada Nacional de la Sección Femenina, Pilar Primo de Rivera; Subsecretarios, directores generales, miembros del Cuerpo diplomático y numerosos amigos y familiares, que llenaban por completo el templo.

Por expreso deseo del Alcalde, conde de Mayalde, no figuró el Ayuntamiento en Corporación.

También asistieron al sepelio representaciones de los Ayuntamientos de Barcelona, San Sebastián y Toledo. Ni siquiera someramente podría ofrecerse una relación de las personalidades asistentes. Estuvo prácticamente todo Madrid representado, en un silencioso homenaje de afecto a su Alcalde en estos momentos de tristeza. Hubo en el cortejo fúnebre gentes de

toda procedencia social, nombres sonoros y anónimos, que acudieron al sepelio unidos por el mismo deseo de testimoniar al conde de Mayalde el afecto que en su gestión de Alcalde ha sabido ganarse de los madrileños.

Después del funeral se rezó un responso, y las personalidades y amigos reiteraron su pésame al conde de Mayalde.

Poco después se puso en marcha la comitiva fúnebre a la sacral de San Isidro, donde recibió cristiana sepultura doña Blanca Escrivá de Romani, condesa viuda de Finat.

### SE DESIGNAN LAS PONENCIAS PARA LA REDACCION DE LAS ORDENANZAS DE EDIFICACION Y SERVICIOS DE TAXIS

APROBADO EL ORDEN DEL DIA, FUE LEVANTADA LA SESION PLENARIA DEL AYUNTAMIENTO EN SEÑAL DE DUELO POR EL FALLECIMIENTO DE LA MADRE DEL ALCALDE

Ayer celebró sesión plenaria el Ayuntamiento, bajo la presidencia del primer teniente de alcalde, Jesús Suevos. Una vez aprobada el acta de la sesión anterior, el señor Suevos manifestó que a causa del fallecimiento de la madre del Alcalde había pensado levantar la sesión en señal de duelo, pero el mismo conde de Mayalde había pedido que fuera despachado el orden del día para no demorar los asuntos que en él figuran. Así se hizo y, sin entrar en el turno de ruegos y preguntas, fue levantada la sesión.

Sólo una interrupción se produjo durante la lectura del orden del día: el concejal señor Villalba solicitó una aclaración al apartado seis del dictamen sobre creación del departamento de Planificación y sobre el proyecto del reglamento orgánico del mismo, que afecta al personal interino. Respondió el concejal señor Del Valle y señaló que a este departamento serán destinados los funcionarios que actualmente carecen de destino. Después continuó la lectura del orden del día.

#### ACUERDOS

Entre los acuerdos adoptados, aparte la concesión de varias Medallas de Madrid en su categoría de plata, entre ellas a M. Roger Dubots, vicepresidente del Consejo Municipal de París, y a don José Cubiles, figura la designación de una ponencia especial para proceder al estudio de la ordenanza municipal para el servicio urbano del transporte automóvil de alquiler, con o sin aparato taxímetro, constituida por los señores Villalba, Maureta, Laporta, Vizcaino, Foncebarta, Pontijas, Cano y otros.

También quedó designada una ponencia para redactar un anteproyecto de ordenanzas de edificación, presidida por el primer te-

niente de alcalde, don Jesús Suevos.

#### Sesión de la Diputación Provincial

Bajo la presidencia del marqués de la Valdavia celebró ayer sesión plenaria la Diputación Provincial. Se propuso que el nuevo pabellón de Oncología, inaugurado recientemente en el Hospital de San Juan de Dios, se denominase pabellón Marquesa de Villaverde.

Con relación a ciertas informaciones de Prensa, manifestó el diputado señor García Pérez que las oposiciones para cubrir plazas de médicos becarios del Instituto Provincial de Obstetricia y Ginecología habían sido suspendidas por la Dirección General de Sanidad y que para su convocatoria estaba pendiente de la resolución que recayese en el recurso contencioso-administrativo que en su día interpusieron los interesados.

El señor Arquedo pidió que constase en acta el sentimiento de la Corporación por el fallecimiento de Miguel Primo de Rivera.

Cerró la sesión el marqués de la Valdavia con unas palabras de homenaje a las virtudes de la condesa viuda de Finat, recientemente fallecida.

#### Henry Ford, en Madrid

Procedente de Zurich llegó ayer a Madrid en avión el constructor americano de coches, Henry Ford.

#### Homenaje a don Pío Beltrán

El próximo día 2 de junio, a las siete y media de la tarde, se rendirá un homenaje a don Pío Beltrán, en el salón de actos de la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre, Jorge Juan, 106. El acto comenzará con una charla-coloquio sobre el progreso de la numismática en los últimos veinticinco años.

## MODALES

La instalación en la Casa de la Villa de una nueva Corporación Municipal tras el dilatado período de interinidad a que se vio obligado el Concejo anterior ha originado la aparición de unos modos y formas que no eran frecuentes en el Ayuntamiento, y que en cierto modo bieren la tradicional solera municipal que venía a resolverse en un magisterio de costumbres. El hecho de que el énfasis propio del entusiasmo de un concejal solicitara del Pleno, apenas inaugurado este período que se abre con la ley de Régimen Especial, que los parlamentarios se verificarán de pie por una especie de "auto disciplina" y "autorrespeto" por el pueblo madrileño, no basta. Existe, como digo, una tradición antigua, caballerosa, del mejor estilo, que no puede resolverse ni descubrirse en la conmovedora propuesta de verticalidad para hacer uso de la palabra. Que exige un comportamiento íntimo y público para la gestión y para el gesto.

Entre tanta prisa, entre tanto "descubrimiento", conviene "descubrir" ahora (y usted perdonará que me tome esa libertad) que la implantación de modales intempestivos y agrios puede romper aquel magisterio del que han hecho gala las Corporaciones de los últimos

veinticinco años y del que es personificación y ejemplo la figura humana del conde de Mayalde, cuyo natural señorío ha calado profundamente en el alma popular de la ciudad. El reverdecimiento de los modos implantados por un arcaico estilo parlamentario puede ser desconsolador, aunque esta viveza, estas ansias de notoriedad, respondan a las prisas por sustituir la calma de casi dos lustros de interinidad o por ejercer una forma de presión "subconsciente" contra la propia constitución del Ayuntamiento tras la entrada en vigor del Régimen Especial para Madrid. Muchas veces las razones de "subconsciente" no son tales, sino escasa asimilación de unos presupuestos claros y concretos.

El establecimiento de una nueva Corporación en la Casa de la Villa puede comportar, en su primera etapa, toda una teoría de reajustes, de adaptaciones. Lo que de ninguna manera debe suponer es el ingreso de un estilo contrario a la caballerosidad y a la elegancia que ha presidido, de antiguo, la dinámica y sutil gestión edilicia de nuestras Corporaciones.

Antonio IZQUIERDO

## AGENDA

DÍA 30 DE MAYO DE 1964

SABADO

El sol sale a las 5,47.  
Se pone a las 20,37.

#### UN DIA SUAVE

Como el cristal, el día de ayer fue claro, casi limpio, para una ciudad de más de dos millones de habitantes. Día suave, sin grandes excesos en la temperatura, que registró su máxima a las cinco de la tarde, con sólo 24,5 grados, y su mínima, a las siete menos cuarto de la mañana, con 13,2 grados.

SANTORAL.—San Fernando.

#### CULTOS

DIRECTORIO DE LA MISA.—Blanco. Tercera clase. Misa propia. Segunda oración, de Santa María en Sábado. Tercera oración, de San Félix.

#### FESTIVAL EN EL CIRCULO MERCANTIL

A las once de la noche de hoy se celebrará un festival artístico en el Círculo de la Unión Mercantil e Industrial a beneficio de la Caja de Previsión de Empleados del Círculo. Son numerosos los artistas que intervendrán en la fiesta.

#### FARMACIAS DE GUARDIA

TURNO 1.º

Los Madrazo, 1 (esquina Cedace-ros); Cervantes, 22; Atocha, 25; Condes de Torrealba, 33 (entrada paseo Doctor Esquerdo, 59); Lombía, 7; Ibiza, 44; barrio de Moratalaz (polígono C); Marqueses de Mondéjar, 29; Hermosilla, 85; Alcalá, 82; Narváez, 28; Don Ramón de la Cruz, 91; Ayala, 19; calle de Recoletos, 6; Argensola, 12; Colón, 6; avenida José Antonio, 26; Arrieta, 15; plaza Mayor, 17; Luna, 6; San Bernardo, 65; Quintana, 18; paseo de la Florida, 15; avenida Donostiarra, 1 (Amp. barrio Concepción); Los Misterios, 73 (próximo José del Hierro, 61); plaza de Bami, 36 (Ventas. Entrada carretera de Aragón, 40); carretera de Aragón, 118; carretera de Canillas, 9; Hermanos García Noblejas (barrio San Blas). Final tranvía; Arturo Soria, 282 (Ciudad Lineal); Anastasio Aroca, 4; Serrano, 186; Núñez de Balboa, 74; Maldonado, 44; Alonso Heredia, 22; avenida de los Toreros, 41; avenida Bruselas, 66 (parque Avenidas); Gustavo Fernández Balbuena, 19; Gabriel Lobo, 23; López de Hoyos, 7 (entre Castellana y Serrano); avenida de La Habana, 107 (Chamartín); General Ramírez de Madrid, 27; Rafael Salgado, 19 (norte estadio Bernabéu); Rosa de Silva, 38 (Tetuán); Albendiego, 64 (Tetuán); Capitán Blanco Argibay, 128 (Tetuán); Fuencarral, 114; García Morato, 34; Eloy González, 33; Fonzoño, 43; Raimundo Fernández Villaverde, 33; Bravo Murillo, 128; Granja, 4 (parque Metropolitano); Lope de Haro, 10; Blasco de Garay, 5; Fernando el Católico, 12; avenida Islas Filipinas, 24; Andrés Mellas, 43; paseo de Extremadura, 6; colonia Mariano Lanuza, 2 (Alto Extremadura); Rafael López Pando, 3 (barrio Lucero); Mesón de Paredes, 6; Mirasol, 11 (Ribera Segovia, 25; Antonio Leyva, 17 (carretera Toledo); Belmonte de Tajó, 30 (entrada Salaberry, 17); San Dámaso, 12; José María Rey, 47 (final colonia Tercio); Duquesa de Parent, 2 E (camino Antonio Blasco); Doctor Espina, 16 (Carabanchel - Clarisas); Oca, 16 (entrada General Ricardos, 162); Carantías, 7 (esquina a Oca, 82. Carabanchel Bajo); Chimbo, 27 (entrada Camino Viejo Leganés, 157); General Ricardos, 173 (Carabanchel Barrio Ricardos, 33; Francisco (ampliación); colonia San Francisco (ampliación. Bloque 2); Grupo Loyola, casita 56 (Carabanchel Alto); Marina Vega, 38 (Usera); Amor Hermoso, 65 (Usera); Enrique Fuentes, 12 (entrada Marcelo Usera, 47); seo Santa María de la Cabeza, 47; Jaime el Conquistador, 35; Vara del Rey, 16 (final Canarias); Batalla de Belchite, 12; gloria de Atocha, 8; Gutenberg, 20; plaza Concha, 4; Av. Monte Iguelido, 14 (de Casal, 4; Av. Monte Iguelido, 14 (Punto Vallecas); avenida ra, 121 (Punto Vallecas); avenida San Diego, 73 (Punto Vallecas); San Miguel, 2 (Alto del Arenal); Camino Alto Valderribas, 10 (Punto Vallecas); Juan Portas, 43 (Punto Vallecas).

Cupón de los Ciegos  
NUMERO PREMIADO AYER  
117



## VIDA CULTURAL

### PRESTAMOS NORTEAMERICANOS A DOS INSTITUCIONES CIENTIFICAS ESPAÑOLAS

EN CONJUNTO, LAS CIFRAS LLEGAN A LOS SEIS MILLONES DE PESETAS

WASHINGTON. — Dos instituciones españolas han obtenido préstamos cuyo importe se dedicará a la investigación del campo de las ciencias químicas, según informa un representante del departamento norteamericano de Agricultura.

El citado representante añadió que el Instituto Español de Microbiología «Jaime Ferrán», de Madrid, recibirá 24.776 dólares (4.886.500 pesetas), y la Universidad de Barcelona, 74.736 dólares (4.884.160 pesetas), ambas cantidades pagables en moneda española.

Sexto Coloquio de Juristas franceses y españoles

MONTPELLIER (Francia). (Del

### EDICTO

En virtud de lo acordado en providencia del día de hoy, dictada por el señor don Aurelio Valenzuela Valenzuela Moreno, Juez de Primera Instancia del número trece de los de esta capital, en expediente promovido por doña Felisa García Reoyo sobre declaración de fallecimiento de su esposo, don Miguel Abad Sastre, nacido en Villanueva del Campo —Zamora—, hijo de Miguel y de Adolfa, domiciliado últimamente en Madrid, calle de José Calvo, número 11, se anuncia por medio del presente edicto la existencia del expediente y la desaparición de dicho señor hace veintidós años, todo ello a los fines ordenados en el art. 2.042 de la ley de Enjuiciamiento Civil.

Y para su inserción por dos veces consecutivas, con intervalo de quince días, en el diario ARRIBA de esta capital, expido el presente, con el V.º B.º del señor Juez, en Madrid, a treinta de abril de mil novecientos sesenta y cuatro. — V.º B.º: El Juez de 1.ª Instancia (firma ilegible). — El Secretario (firma ilegible).

## VIDA SOCIAL

### ENLACE HUIDOBRO DE SALAS - DE LA TORRE YENES

En la iglesia parroquial de la Concepción de Nuestra Señora, bellamente adornada, se ha celebrado el matrimonio de la bella señorita Paloma de la Torre Yenes con don Francisco Javier Huidobro de Salas, arquitecto.

La solemne ceremonia fue ben-

decida por el reverendo padre Eustaquio Guerrero, S. J., quien pronunció emotiva y elocuente plática.

Apadrinaron el nuevo matrimonio el padre de la novia, don Esteban de la Torre García, y la madre del contrayente, doña Teresa Salas Merlé de Huidobro, elegantemente ataviada.

Ante el representante del Juzgado firmaron el acta matrimonial, como testigos de ella, su tío don Jesús de la Torre García, el conde de Chelos, don Fernando Martín Pozuelo, don Esteban Núñez Gutiérrez, don Román Ortega Hergueta, don Fernando Monis Navarro, don José de la Cueva y Haro y don Gaspar Pérez Rojo.

Por el, su padre, don Enrique Huidobro Pardo, arquitecto de la Dirección General de Urbanismo; don Alejandro Lifchuz Glasko, don Pedro Bidagor Lasarte, director general de Urbanismo; el barón de Peramola y sus hermanos don Enrique, don José Ignacio y don Juan Luis Huidobro de Salas.

La gentil desposada vestía su elegante figura con traje de shantung natural; en el tocado, flores y velo de tul flúido.

En los salones del hotel Velázquez les fue servido un exquisito cóctel-lunch a los distinguidos invitados.

Los nuevos señores de Huidobro han marchado en viaje de bodas por Ibiza y Palma de Mallorca.

## LA POLITICA CIENTIFICA ABRE HORIZONTES INSOSPECHADOS

Urge, por tanto, una estrecha relación entre políticos y científicos

DIALOGO CON EL PROFESOR DOCTOR JOSE MARIA DEL MORAL SOBRE LA II CONFERENCIA PARLAMENTARIA Y CIENTIFICA EUROPEA

Ha regresado a Madrid la delegación española que asistió en Viena a las sesiones de la II Conferencia Parlamentaria y Científica Europea, organizada conjuntamente por la OECD (Organización de Cooperación y Desarrollo Económico) y el Consejo de Europa.

La representación española, como es sabido, estuvo integrada por el doctor ingeniero don Jaime Nadal, director del Instituto «Eduardo Torroja», del Consejo Superior de Investigaciones Científicas; el también doctor ingeniero, don Andrés Lara, director del Instituto de Investigaciones Físicas «Torres Quevedo»; don José María Sistag Aguirre, director del Centro de Investigaciones Metalúrgicas; del Procurador en Cortes, don José María Poveda Ariño, y del profesor don José María del Moral y Pérez de Zayas, Delegado Nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento, que era el que presidió la representación española.

### ELOGIOS DE NUESTROS CIENTIFICOS

Hablamos con el profesor Del Moral en torno a la Conferencia. Sus palabras son de gran entusiasmo por la altura que ha tenido tal acontecimiento político-científico, por la rigurosa preparación científica de los delegados que ha presidido y por el prestigio, cada vez más reconocido, de esos equipos de investigadores del Consejo Superior, orgullo de España.

«La Conferencia de Viena —nos dice— congregó a los más destacados científicos europeos: economistas, físicos, técnicos bioquímicos... conjuntamente con destacadas personalidades de la política. No obstante, nuestros científicos han merecido el respeto y la consideración de todos los allí reunidos.»

—¿Cree entonces que nuestro Consejo Superior de Investigaciones Científicas está a nivel de las últimas corrientes en el mundo?

—Lo está demostrando bien palmarmente; y los investigadores que estuvieron en Viena son una prueba más de esa valía de nuestros científicos.

—Tal parece que la conexión que se pretende entre la revolución científico-tecnológica y la actividad representada de los Parlamentos es algo nuevo, revolucionario también, y que puede tener repercusiones insospechadas en el área de lo político-social, en los logros de las posibilidades del hombre...

—Por supuesto. De ahí el objetivo central de la Conferencia: precisar el contenido, alcance y control de una auténtica política científica.

—¿Quién ordenará esta política?

—Todos sabemos —contesta el doctor Del Moral, tan atento a los problemas culturales de Europa— que una política agrícola, económica, educativa... se hace por los políticos, que cuentan con asesoramiento técnico. El político cuenta, además, con una opinión pública, que le sirve de incentivo y respaldo para sus decisiones.

—¿La política científica cuenta también con esta opinión?

—Este es uno de los problemas. Hay que crearla. Por eso es preciso insistir en la necesidad de una

estrecha relación entre políticos y científicos. La separación entre ambos no puede durar, porque el condicionamiento de nuestra sociedad actual, y lo previsible de lo que vendrá, va a depender tanto o más que del juego dialéctico de las ideas del resultado de la creación y aplicación científica.

—Bien, pero mi pregunta sigue en pie: ¿A quién corresponde ordenar esta política científica?

—Hasta ahora, y sobre todo en los últimos años, esa dirección no cabe duda que la ha llevado el Poder Ejecutivo, los Gobiernos directamente, con reducidas Comisiones científicas, porque la investigación aplicada se ha dedicado especialmente a potenciar la defensa nacional. Los Parlamentos políticos no han intervenido en esa tarea de dirección. Ahora sí es de esperar que los parlamentarios intervengan con mayor amplitud.

### INFORMACION CIENTIFICA AL POLITICO

José María del Moral habla con vivo interés del tema. Nos dice que una de las conclusiones de la Conferencia es la de crear Ministerios de la Ciencia en todos los países, así como proporcionar informaciones científicas al político, democratizando el lenguaje científico.

—¿Qué supondría esa democratización?

—Presupondría un nivel de información y de comunicabilidad sobre todos los temas que afectan al desarrollo de la Ciencia. Reconocemos que hoy, la información científica necesaria para una política eficaz y auténticamente democrática se encuentra sólo en manos de una minoría, que utiliza unos conceptos y términos que no están al alcance del político normal.

—Eso quiere decir, entonces...

—Quiere decir —me ataja el doctor Del Moral— que es urgente una compenetración entre científicos y políticos a nivel parlamentario y a nivel de gobierno. Se pretende, en definitiva, que el concepto de una política científica sea el fundamento y antecedente obligado del resto de las demás políticas. La Ciencia y la Técnica ofrecen actualmente al mundo posibilidades insospechadas.

El profesor Del Moral sostiene, a este respecto, que males endémicos como el hambre, enfermedades, la incultura, etc., pueden hallar su solución en el progreso científico-tecnológico de nuestro tiempo. Toda revolución científica incide forzadamente en el terreno de la política. ¿Puede, según esto, dejarse fuera del control de las responsabilidades políticas la marcha de ese proceso resolutorio?

José María del Moral insiste en que radica ahí precisamente el punto de máxima preocupación.

—¿Hasta qué punto pueden los Gobiernos orientar, programar o planificar los medios, etapas y objetivos de la investigación científica, tanto de la fundamental como de la aplicada?

—He aquí otros tantos problemas —dice— que se anteponen hoy en Europa, como motivo de preocupación al resto de los problemas.

La conversación con el doctor José María del Moral es breve, pero en poco tiempo nos ha dicho muchas cosas. Sus últimas palabras fueron éstas:

—¿Cómo ha de engarzarse una política científica con una previa política de educación como la nuestra que garantice su inserción sin rotura de los valores tradicionales y humanos, en este mundo que la Ciencia nos prepara?

Es decir, la educación mira actualmente más allá del «hoy». Debe ser para un mañana que se anuncia muy diferente a todo lo conocido hasta ahora.

### CONSIDERACION FINAL

Toda la vida pequeña y grande de los pueblos de hoy está repleta de ejemplos de lo mucho que se debe a los hallazgos científicos realizados en los últimos tiempos. En las sociedades modernas el desarrollo de la investigación es tan importante que incluso se ha llegado a determinar el porcentaje de su renta que debe dedicarse a ella, condición sin la cual su futuro está, en muy buena parte, hipotecado.

Si el político vive de la realidad de su tiempo, el tiempo actual viene determinado por la eclosión de los conocimientos del hombre, conseguidos en los laboratorios y centros de investigación, cada día más numerosos en el mundo. El político debe tener una clara idea de lo que a la Ciencia debe la sociedad moderna. Es un instrumento fundamental, imprescindible, que el tiempo nuevo pone en sus manos. Instrumento que debe usarse si la política quiere ser actual, de este tiempo.

La reunión en mesa redonda de políticos y científicos es, pues, cosa obligada. La Conferencia que comentamos —a través de las declaraciones de José María del Moral— está en esa línea. El intercambio de ideas entre unos y otros es necesario, imprescindible, pues el científico hoy no es un ser raro, aislado en su laboratorio, es algo que debe mimarse, prodigarse, y como un ejemplo de ello ahí está el que más del noventa por ciento de científicos e investigadores que han existido en el mundo en toda la historia de la Humanidad pertenecen a nuestra época. Es un hecho que no puede silenciarse.

S.

### Convocatoria del Premio «Nadal»

ESTARA DOTADO CON 150.000 PESETAS, COMO LOS ANTERIORES

BARCELONA.—Ha sido convocada en su veintituna edición el Premio «Eugenio Nadal» de novela, el más prestigioso de los que se conceden en España.

Como en las últimas ediciones, estará dotado con ciento cincuenta mil pesetas. El Jurado estará integrado por los señores Teixido, Verges, Masoliver, Luján, Espinas, Vilanova y Vázquez Zamora.

El fallo del mismo será dado a conocer, como ya también es tradicional, el día 6 de enero. (Cifra.)



# ECONOMIA Y FINANZAS

## LA JUNTA GENERAL DE LA COMPAÑIA ESPAÑOLA DE PETROLEOS, S. A.

En 1963 se destilaron 5.027.000 toneladas de petróleo crudo.—Los beneficios se elevaron a 412,5 millones de pesetas.—Las reservas acumuladas alcanzan la cifra de 1.501 millones de pesetas.—Más de 831 millones de pesetas invertidos en prospecciones petrolíferas

### BRILLANTE INTERVENCION DEL PRESIDENTE, EXCELENTISIMO SEÑOR DON IGNACIO VILLALONGA VILLALBA

El pasado día 27 de mayo, en el salón de actos del Banco Central, se celebró la Junta general ordinaria, bajo la presidencia del excelentísimo señor don Ignacio Villalonga Villalba, asistiendo gran número de accionistas que representaban en total 1.160.482 acciones.

#### LA MEMORIA

Según es tradicional, ofrece un amplio panorama del mercado petrolífero, tanto en el orden mundial como en el nacional, examinándose, muy acertadamente, los más diversos aspectos del mismo.

La producción de crudo aumentó el 6,5 por 100 en el mundo libre y el 10,9 en el comunista, con relación a 1962, pero hay que considerar que las cifras promedio diarias son de 21.466.400 barriles en el mundo occidental y 4.500.000 en el comunista.

También señala la Memoria que prosigue el esfuerzo imparable en la investigación petrolífera, cuyos primeros resultados se empiezan a disfrutar con la explotación del campo de gas de Vitoria, esfuerzo que se espera llegará a traducirse en el descubrimiento y desarrollo de algún campo petrolífero, como justa compensación a esta infatigable labor. Se da cuenta asimismo de las obras de ampliación y modernización llevadas a cabo en la Refinería de Tenerife, y que proseguirán en el presente año, hasta terminar la gran obra proyectada. Con ello la Refinería pasará a ser una de las más completas y modernas del mundo, especialmente preparada para competir en los mercados de exportación, a los que podrá ofrecer la máxima variedad de productos en las mejores condiciones.

Durante 1963 los buques de CEPSA han navegado 632.167 millas, transportando en total 2.330.643 toneladas de crudo y productos.

Los beneficios líquidos del ejercicio se elevaron a 412,3 millones de pesetas, que unidos al remanente da un total distribuido de 412,5 millones, o sea 42,5 millones de pesetas más que en el ejercicio anterior. A reservas y fondo de previsión para inversiones se destinan 119,9 millones de pesetas y a dividendo 179,6.

#### INTERESANTE INFORME DEL PRESIDENTE

El señor Villalonga ofreció a los asistentes un interesante informe sobre la industria del petróleo y los mercados exteriores e interior en el pasado ejercicio, haciendo consideraciones muy oportunas. Subrayó el aumento de la producción mundial de petróleo, que pasó de 1.214 millones de toneladas en 1962 a 1.304 millones en 1963, o sea un incremento del 7,4 por 100.

Pasó a referirse a la actividad de CEPSA en el ejercicio pasado, señalando que se había alcanzado el record en su historia al haberse destilado 5.027.000 toneladas de petróleo crudo, de las que 3.894.000 toneladas eran de crudo propio y 1.133.000 toneladas de maquila.

Los ingresos del ejercicio se elevaron a 7.155 millones de pesetas, o sea 1.037 millones más que el año anterior, debido exclusivamente a la venta de productos, que alcanzó los 5.012 millones, con una diferencia en más de 1.084 millones de pesetas.

Continuó diciendo que en las primeras semanas del pasado ejer-

cicio entró en servicio la unidad EDELEANU para la producción de keroseno de alta calidad, especialmente para carburante de aviones a reacción, y a fines del mismo quedó terminada la planta de desulfuración de gas-oil.

El plan de fabricación de CEPSA, aprobado por la Comisión Nacional del Combustible para 1964, totaliza 5.335.000 toneladas, que representan el 89 por 100 de la capacidad de refino, precisándose para compra de crudos 60.464.000 dólares. Los productos de la Refinería, a precios internacionales, suponen 105,2 millones de dólares, y como para la compra de crudos, repuestos y fletes son necesarios 69.341.595 dólares, el país se ahorra 35,9 millones de dólares, gracias a las actividades de la Empresa.

### Citroen Hispania, S. A.

#### JUNTA GENERAL ORDINARIA

Conforme a lo dispuesto en los Estatutos sociales, el Consejo de Administración ha acordado convocar Junta general ordinaria de accionistas de esta Sociedad, que ha de tener lugar el día 13 de junio próximo, a las doce horas, en el domicilio social, Zona Franca de Vigo, a fin de someter a su consideración el siguiente orden del día:

- 1) Examen y aprobación, en su caso, de la gestión social del Consejo, Memoria, balance y cuentas correspondientes al ejercicio 1963.
- 2) Distribución de beneficios del mismo ejercicio.
- 3) Renovación parcial estatutaria del Consejo de Administración.
- 4) Designación de accionistas Censores de Cuentas para el ejercicio de 1964.
- 5) Lectura y aprobación del acta de la misma Junta.

Podrán asistir a la Junta los titulares, como mínimo, de 50 acciones nominativas inscritas en el libro de socios con cinco días de antelación, por lo menos, al de celebración de la Junta, así como los tenedores del mismo número de acciones al portador que con idéntica antelación mínima hayan depositado sus acciones en cualquier establecimiento bancario.

Las tarjetas de asistencia podrán solicitarse de la Sociedad a través del Banco en que se hayan efectuado los depósitos.

Si la asistencia a la reunión convocada no alcanzase el quórum establecido en el artículo 51 de la ley de Sociedades Anónimas, la Junta se reunirá en segunda convocatoria el día 14 del mismo mes, en el mismo lugar y hora.

Zona Franca de Vigo, 22 de mayo 1964.—El Secretario del Consejo de Administración.



cias a las actividades de la Empresa.

Prosiguió su intervención manifestando que el consumo en el área del monopolio ascendió durante el año a 7.438.732 toneladas, de las que CEPSA suministró el 25,4 por 100, y en el presente ejercicio suministrará 2.033.435 toneladas, o sea 145.282 toneladas más.

También destacó que la exportación de productos asfálticos sigue ininterrumpidamente, así como el suministro de combustible a buques en mercado totalmente libre, que registra constantes aumentos, y el de carburantes de aviación alcanza ya importantes cifras.

En lo que respecta a prospecciones y sondeos, señaló que, consideradas de un modo general las actividades en este orden, se registra un mayor optimismo y posibilidades en las prospecciones en la Península, siendo, por el contrario, decepcionantes en el Sahara. Indicó que se esperaba disponer de un tren de sondeo especial para operar en el mar, y que CEPSA ha incrementado sus actividades en la Península. Con relación a la explotación de «Castillo número 1», dijo que las reservas se computan hasta ahora en 50 millones de metros cúbicos de gas.

Destacó que los gastos de prospección realizados por CEPSA y CEPSA en los últimos diecisiete años se elevan a 831,6 millones de pesetas, lo cual indica la potencia de la Empresa y su gran contribución a la investigación de las posibilidades petrolíferas.

Posteriormente se refirió a la planta de fabricación de productos asfálticos en Tarragona, que posiblemente entrará en servicio dentro de un año, y también a la nueva solicitud, para la instalación de una Refinería en Algeciras, que colocará su producción en los mercados extranjeros, suministrará combustible a buques de otros países de paso por el estrecho de Gibraltar, y establecerá contratos de refino por cuenta de terceros en el régimen denominado de maquila. La capacidad proyectada es de 40.000 barriles diarios de refino, o sea, una producción anual de 2.000.000 de toneladas.

Terminó aludiendo a la nueva Sociedad denominada «Industrias Químicas Asociadas» (I. Q. A.), con un capital social de 800 millones de pesetas, y en el que participan por partes iguales la Unión Española de Explosivos, la Schell, la Hoesch alemana y la Compañía Española de Petróleos. Producirá 60.000 toneladas de etileno y obtendrá después distintos derivados.

Finalizó mostrando su optimismo en el futuro, hallándose seguro —dijo— de que continuará la marcha ascendente, ininterrumpida, desde la fundación de la Compañía. Y que, aunque no con carácter inmediato, habrá, no una, sino varias ampliaciones de capital para poder financiar los amplios programas de expansión en curso y en proyecto que tiene la Empresa, de los cuales acababa de informar a la Junta.

Las últimas palabras del señor Villalonga fueron premiadas con un unánime aplauso, aprobándose por aclamación todas las propuestas del Consejo.

Finalizada la Junta, se proyectó un interesante documental sobre las instalaciones de la Refinería de Santa Cruz de Tenerife, que fue subrayado con nutridos aplausos en varias ocasiones.

## BOLSA DE MADRID

	Cam- bio	Dife- rencia		Cam- bio	Dife- rencia
<b>Fondos Públicos:</b>			<b>El Carmen</b> .....	155,-	
Interior A .....	95,-	+ 0,25	El Encinar Reyes .....	69,-	
Exterior A .....	105,50	=	Valladolid .....	245,-	
Amort. 4 % 1908 .....	106,-	=	Hispana, preferentes .....	190,-	
» 1952 .....	103,-	+ 0,75	Metropolitana .....	112,-	
» Nov 1951 .....	103,50	+ 0,50	Menfis .....	110,-	
» Jun 1953 .....	103,-	+ 0,50	Rubán .....	110,-	
» Jul 1951 .....	100,-	+ 0,50	Urbis .....	166,-	
» 3 % 1928 .....	101,25	=	Vacesa .....	155,-	
1. Colonización .....	100,50	=	Urb. Metropolitana .....	820,-	
R. Nacional .....	103,75	=			
Renfe .....	101,-	=	<b>Carteras:</b>		
Ayuntamiento 1914 .....	95,-	=	Insa .....	114,-	
» 1918 .....	93,-	=	G. Inversiones .....	189,-	
» 1923 .....	89,-	=	Vamosa .....	110,-	
» 1929 .....	80,-	=			
» En 1931 .....	83,-	=	<b>Mineras:</b>		
» En 1931 .....	83,-	=	Rit .....	370,-	
» 1941 .....	83,-	=	Río Tinto .....	94,-	
» 1946 .....	86,-	=	Duro-Felguera .....	79,50	
Empresa M. T. .....	99,-	=	Guindos .....	55,-	
Trasatl. May. 1926 .....	76,-	=	Ponferrada .....	481,-	
E. Majzen .....	71,75	=			
Tánger-Pez .....	76,-	=	<b>Monopolios:</b>		
Marruecos .....	60,-	=	Campa .....	166,-	
Céd. Hipt 4 % .....	85,25	- 4,25	Tabacalera .....	225,-	
» S/A .....	93,-	+ 0,50			
» S/B .....	93,-	+ 1,-	<b>Navales:</b>		
» S/O .....	92,-	=	O. Naval, ordinarias .....	73,-	
» 4 % exent. .....	100,50	- 0,25	Trasatlántica .....	87,-	
» Local Inter. .....	99,50	+ 0,25	Pebsa .....	114,-	
» Lotes .....	102,25	+ 0,25	Transmediterránea .....	158,-	
» Preferentes .....	108,-	=	Naval de Levante .....	120,-	
<b>ACCIONES</b>					
<b>Bancos:</b>			<b>Papeleras:</b>		
Exterior .....	689,-	=	P. Española .....	283,-	
Central .....	1.060,-	+ 5,-	P. Reunidas .....	166,50	
Esp. Crédito .....	1.192,-	+ 2,-			
General O. e. I. .....	408,-	=	<b>Químicas:</b>		
Hispano Americano .....	934,-	=	Cepa .....	202,-	
Ibérico .....	747,-	=	Cros .....	307,-	
L. Quesada .....	819,-	+ 1,-	Energía I. A. .....	147,-	
Mercantil e Industrial .....	375,-	=	Explosivos .....	197,-	
Popular Español .....	709,-	=	Fosforera Española .....	191,-	
Rural y Mediterráneo .....	230,-	=	Hidro-Nitro .....	111,50	- 0,50
			Iber. Nitrogeno .....	84,50	
<b>Eléctricas:</b>			Perfumería Gal .....	540,-	
E. Viesgo .....	242,-	- 1,-	Insular Nitrogeno .....	121,-	
Langreo, ordinarias .....	200,-	=	Q. Canarias .....	190,-	
E. Leonesas .....	185,-	=	Manuf. Foto .....	165,-	
Reunidas Zaragoza .....	178,50	- 0,50	E. Petróleos .....	500,-	
Enher .....	150,-	=	Proquisa .....	125,-	
Fecsa G .....	300,-	- 0,50	Dow Unquinesa .....	133,-	
Fecsa P .....	307,-	=	U. Resinera .....	150,-	
Fenosa .....	271,-	=			
Hidro Cantábrico .....	190,-	=	<b>Seguros:</b>		
Hidro Cataluña .....	181,-	=	Hermes .....	540,-	
Hidro Chorro .....	184,50	- 0,50	Unión y Fénix .....	5.750,-	- 10,-
Hidro Galicia .....	360,-	=			
Hidro Española .....	360,-	- 1,-	<b>Metalúrgicas:</b>		
Iberduero, ordinarias .....	390,-	=	Seat .....	270,-	
Moncabril .....	188,-	=	A. Hornos .....	101,-	- 1,-
S. Nansa .....	136,-	=	Aluminio Ibérico .....	98,-	
S. Sil .....	264,-	- 1,-	Auxiliar F. O. .....	135,-	- 2,-
Sevillana .....	211,-	- 1,-	M. Santa Ana .....	103,-	=
Unión E. M. .....	250,-	- 0,25	C. Metálicas, ordinarias .....	80,-	
			I. Santa Bárbara .....	66,-	
<b>Alimentación:</b>			M. Met. Madrileñas .....	27,-	
Rústicas .....	90,-	=	Material y Const. .....	99,-	+ 2,-
El Águila .....	680,-	+ 7,-	Española Zinc .....	86,-	+ 1,-
Azucarera General .....	142,-	+ 2,-	Fasa .....	625,-	+ 2,-
Ebro .....	467,-	=	Maquinista T. y M. ....	90,-	=
			<b>Telefonía:</b>		
<b>Comercio:</b>			Marconi .....	115,-	=
Galerías Preciados .....	865,-	=	Telefónica .....	164,-	- 1,-
			<b>Textiles:</b>		
<b>Construcción:</b>			Caltasa .....	103,-	=
C. Alba .....	214,-	=	Fefasa .....	103,-	=
Portland Valdeirivas .....	146,-	=	Sniace .....	318,-	=
Ladrillos Valdeirivas .....	333,-	=			
Hidrociivil .....	68,-	=	<b>Transportes:</b>		
C. G. Española .....	6,-	- 1,-	Aviaco .....	73,-	=
Dragados y Construc. .....	345,-	=	Metro .....	180,-	=
Alcázar .....	88,-	=			
Asturiana .....	77,-	=			
Bami .....	122,-	=			
Ceisa .....	123,-	=			

### Fuerzas Eléctricas del Noroeste, S. A.

(FENOSA)

LA CORUÑA

OBLIGACIONES SIMPLES 3.ª SERIE, EMISION 1963

Desde el día 7 de junio próximo se satisfará el interés fijo del 6,3259 por 100, con impuestos a cargo del tenedor, correspondiente al vencimiento semestral, de acuerdo con las condiciones de emisión.

La cantidad líquida a percibir será de 31,25 pesetas, que se hará efectiva contra la entrega del cupón semestral núm. 1, vencimiento 7 de junio.

La Coruña, mayo de 1964.—El Consejo de Administración.

### Fuerzas Eléctricas del Noroeste, S. A.

(FENOSA)

LA CORUÑA

OBLIGACIONES SIMPLES 2.ª SERIE, EMISION 1962

Desde el día 8 de junio próximo se satisfará el interés fijo del 5,20 por 100, con impuestos a cargo del tenedor, y CINCO PESETAS por cada título correspondientes al vencimiento semestral de la prima establecida de acuerdo con las condiciones de emisión.

La cantidad líquida a percibir será de 30,683 pesetas, que se hará efectiva contra la entrega del cupón semestral núm. 3, vencimiento 8 de junio.

La Coruña, mayo de 1964.—El Consejo de Administración.

TELEFONOS DE "ARRIBA": 235 06 40 Y 235 22 40



# SUCESOS

MADRID

## MEJICO: 19 MUERTOS AL VOLCAR UN AUTOBUS EN EL ACCIDENTE RESULTARON HERIDAS OTRAS TREINTA PERSONAS

MEJICO.—Diecinueve personas han perdido la vida y otras treinta sufren heridas como consecuencia de haber volcado el autobús en que viajaban en las inmediaciones de Jiquilpan, según informes llegados de Morelia, capital del Estado de Michoacán. (Efe.)

## UNA PERSONA MUERTA Y OTRA GRAVEMENTE HERIDA EN ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

HUELVA.—Ha resultado muerta a consecuencia de las heridas que sufrió en accidente de tráfico Rosario González Monroy.

Un automóvil que conducía Angel Muriel Ortiz y que ocupaban Francisco Muñoz Martínez, Cristóbal Díaz Cruz, Milagros Piurestán Torres y Rosario González Monroy chocó contra el pretil de un puente en la carretera de Huelva-Ayamonte, a la entrada de Gibraleón. Milagros Piurestán padece probable fractura de la base del cráneo y su estado es muy crítico. Los demás viajeros del automóvil sufren heridas de menor consideración. (Cifra.)

### Marinero inglés muerto en accidente de trabajo

LA CORUÑA.—Ha resultado muerto en accidente el marinero inglés Thomas Chapman, de veintidós años, casado, natural y residente en Hull (Gran Bretaña), tripulante del remolcador «Serwice-man». Cuando trabajaba en unión de otros compañeros en el remolque del mercante libanés

«Marimar», que había entrado con averías en este puerto, se rompió el cable de arrastre y le alcanzó de lleno. (Cifra.)

### Identificación del cadáver de un niño

SANTA CRUZ DE TENERIFE.—Ha sido identificado el cadáver del niño encontrado en la playa de La Garana, al norte de Tenerife. Se trata de Heliodoro Guadalupe Escobar Alvarez, de catorce años, natural de La Laguna. Hacía ocho días que faltaba de su domicilio. (Cifra.)

### Una niña arrollada y muerta por un tractor

HUESCA.—Ha resultado muerta al ser arrollada por un tractor la niña de seis años Montserrat Panticello Dueso. Intentó cruzar la calzada en el momento en que pasaba el vehículo agrícola. El accidente ocurrió en la localidad de Alcolea de Cinca, de esta provincia. (Cifra.)

## UN CORTOCIRCUITO PROVOCA UN VIOLENTO INCENDIO EN UNA FABRICA DE COLCHONES

El siniestro, que comenzó al mediodía de ayer, continuaba durante la madrugada

LAS PERDIDAS MATERIALES SE ESTIMAN MUY CUANTIOSAS, SIN QUE HAYA QUE LAMENTAR DESGRACIAS PERSONALES

A las once menos cuarto de la noche se efectuaba el segundo relevo de personal del Servicio Contraincendios, que desde mediodía luchaba contra un incendio declarado en un fábrica de colchones situada en la calle de Méndez Alvaro, número 106, en la barriada de Entrevías.

A las 13,20 del mediodía se dio el aviso a los bomberos, que en pocos instantes se personaron en el lugar del incendio, una de las cuatro naves que forman la fábrica-almacén de colchones, en las que se encuentran almacenadas gran cantidad de balas de algodón prensado con destino a los usos de estas factorías.

Seis coches de bomberos, al mando del jefe de día, don Angel Pingarrón, con el auxilio de empleados de la fábrica y fuerzas de orden público, así como voluntarios de la vecindad, iniciaron rápidamente los trabajos de extinción, encaminados en primer lugar a conseguir aislar el fuego en la nave tercera, lugar donde se inició.

El siniestro se produjo—aunque todavía no están definitivamente determinadas sus causas—, al parecer, a consecuencia de un cortocircuito que prendió algunas de las balas de algodón allí almacenadas. La combustibilidad de estas materias, en principio sin llamas, motivó que se advirtiera el incendio tarde, cuando ya numerosas balas estaban ardiendo. Los trabajos del servicio contra incendios, además de tender a evitar la propagación, se dirigieron a sacar

de las naves el mayor número de balas de algodón posibles para conseguir de esta forma aislar el fuego.

Toda la tarde duraron los trabajos, y alrededor de la medianoche fue preciso efectuar el relevo del personal que se hallaba agotado por el esfuerzo continuado. El tejado de la tercera nave, allí donde se inició el siniestro, fue derribado por los bomberos para tratar de combatir el fuego, aislandolo, desde lo alto. No obstante, el incendio proseguía, elevándose grandes columnas de humo perfectamente visibles desde diversos puntos de la ciudad.

Hasta el momento no ha habido que lamentar desgracias personales de importancia; únicamente algunas de las personas ocupadas en los trabajos de extinción se sintieron afectadas por el humo, sufriendo ligeras intoxicaciones. Un bombero se golpeó, resultando con algunas contusiones de carácter leve.

Las pérdidas materiales, todavía sin evaluar, a la vista de la situación se estiman serán muy cuantiosas.

### Perece arrollado por un camión

Félix Alvarez Escolar, de cuarenta y cuatro años de edad, con domicilio en la calle de Puerto de Pajares, número 10, resultó muerto en el acto al ser arrollado por el camión de su propiedad que conducía Lorenzo Huertas Castillo.

La víctima, en unas obras que

se realizan en la carretera de Valencia a la altura del kilómetro 6,600, dirigía las maniobras del vehículo cuando éste circulaba marcha atrás para aproximarse a una hormigonera, cuando tuvo la mala fortuna de resbalar, pasándole las ruedas del camión por encima.

### Ciclista herido en colisión de vehículos

José Luis Tomé Rubio, con domicilio en la calle de Melquiades Biencinto, 12, resultó con lesiones diversas, de pronóstico grave, que se produjo al entrar en colisión la bicicleta en que iba montado con el taxi que conducía Casto López Sánchez. El accidente ocurrió en la plaza de Cánovas.

—Alrededor de las once y cuarto de la mañana de ayer se registró la explosión de un petardo en la calle Imperial, en el hueco de un portal en que se halla instalada una hojalatería. No se registraron desgracias personales, y los daños materiales fueron escasos.

Pocos minutos después, en la calle de la Fresa, las fuerzas de Orden Público recogieron, antes de que hicieran explosión, dos nuevos artefactos.

### Herido en atropello

Bonifacio Núñez Garay, de 21 años de edad, soldado de Artillería, fue atropellado en el paseo del Prado por un vehículo militar. Con lesiones de carácter reservado fue internado en el Hospital de Ma-

lavadoras  
electroautomáticas  
PHILIPS



Mejores no hay



CICLO TAURINO DE SAN ISIDRO (XIV)

## EL JEREZANO CONFIRMO LA ALTERNATIVA

¡NUEVE TOROS!

Por Juan LEON

Cartel: Un novillo toro de Castillejo para el rejoneador don Fermín Bohórquez y seis toros de los señores Núñez Hermanos para los diestros Gregorio Sánchez, de verde y oro; Manuel García "Palmeño", de marino y oro, y Luis Parra "El Jerezano", de rosa y oro, que confirmará la alternativa.

La entrada de hoy ha flojeado bastante, faltando muchas localidades en los tendidos 3 y 6 y en las correspondientes gradas y andanadas. Mala feria para la reventa, pues hemos visto vender tendidos de sombra a diez duros.

El novillo de rejones es todo un toro, de abundante cornamenta, negro bragado, coletero y botinero; embiste con muchos pies al caballo del joven don Fermín, que clava cuatro rejones y un par de banderillas, muy aplaudido. Con otro caballo clava dos estupendos pares más, el uno entrando de frente y el otro por las afueras, que arrancan sendas ovaciones. Clava de remate un rejón de muerte, del que el toro queda amorcillado, echándose y levantándose un par de veces, y aún una tercera, que obliga a Bohórquez a echar pie a tierra para descabellar al segundo intento. Total, que el éxito, que llegaba claro, se desvanece con notoria injusticia. Pero así son las cosas del toro.

El primer toro de los de Núñez Hermanos, "Estaquita", pesa 500 kilos y es negro como los cinco que están en los chiqueros. Toma tres varas, debiéndosele haber evitado la última, a la que entra bien, pero se dobla de manos. Dos pares y medio de banderillas. Gregorio pide venia a la presidencia para actuar de padrino de El Jerezano, a quien cede los trastos ante Palmeño y entre los aplausos del público. Brinda a éste el nuevo doctor. "Estaquita" se arranca boyante al primer cite que le hace con la muleta en la izquierda, y El Jerezano aguanta bien ligando una serie de naturales espléndidos. A partir de aquí la faena, unas veces con la derecha y otras con la izquierda, adquiere brillantez y calidades que dan clara fe de la valía del nuevo doctor. Lo malo es su impaciencia y sus nervios a la hora de matar, pues tras un pinchazo muy bien señalado, se precipitó en un segundo viaje, dejando la espada atravesada, y con el verduguillo falla innumerables veces. (Aplausos al toro en el arrastre y gran ovación al torero.)

"Afamado" pesa 530 kilos y ostenta una cómoda cornamenta brocha. Toma tres varas y se prenden dos pares y medio de banderillas bastante malos. Gregorio Sánchez se lleva el toro a los medios y allí se entera de que hace viento y tiene que volver al tercio del que se fue. La faena, con uso alterno de las manos, tiene buenos momentos, pero la hace demasiado larga y se inicia una división de opiniones, que se acentúa después de

matar de una estocada entera descabellada.

También es cómoda la cabeza de "Vecinito", hermoso toro que pesa 554 kilos. Lo avian con dos varas. Al fin podemos contemplar con alegría un segundo tercio gracias a dos pares de banderillas que Galisteo prende con todas las reglas del arte. "Vecinito" sería un gran toro si tuviese fuerza. Embiste bien, con nobleza, pero se queda corto. Palmeño, con su reconocido valor y sobre la derecha, monta una faena discreta, de la que sobresalen varios pases en redondo y dos de pecho. Mata de una estocada al cuarto viaje y descabello. (Aplausos.)

El cuarto, "Rabieta", es un pavo impresionante por su volumen y su cornamenta; pesa 557 kilos. El público lo ve cojo y organiza una de sus grandes protestas por la acusada cojera del burel. Derriba en la primera vara y en la segunda cobra firme gracias al más firme y seguro brazo de José Luis Atienza y a lo mucho que empuja "Rabieta", pese a la flojedad de sus cuartos traseros. Se cambia el tercio y le prenden tres pares de banderillas. Gregorio está muy valiente con la muleta, y "Rabieta" va muy bien. Es un toro bravo y noble, que habría dado un juego colosal sin el apunado defecto. El público aplaude constantemente la labor de Gregorio, no sólo por valerosa, sino por su buen arte. Matando cambia la decoración al cobrar la estocada al tercer viaje, y al tercer intento, también, el descabello. (Larga ovación y saludos desde el tercio.)

"Jabado", de 516 kilos y respetables pitones, suscita otra gran protesta que inclina al presidente a ordenar su retirada, lo que se efectúa con gran rapidez.

Le sustituye un toro de don Juan Guardiola Soto, de nombre "Vinagre", negro cornibrocho y de 500 kilos de peso. Sale al ruedo como dormido o como recién levantado de la siesta y se organiza otra ruidosa protesta. Cuando al fin "Vinagre" se decide a acudir a uno de los muchos capotes que vanamente se le ofrecen, lo hace frenándose y echando el hocico al suelo. La pérdida en el cambio resulta evidente, pero el público no escarmienta. La facilidad con que se ha devuelto "Jabado" hace subir el tono de esta protesta, ya que "Vinagre", si de vez en cuando embiste a un capote, no quiere en modo alguno hacerlo al caballo. Estando parado, el picador se le acerca poco a poco y del mismo modo le da un puyazo y luego dos más, casi por el mismo sistema. El público se calla cansado de tanto chillar, y en silencio discurre el medianero tercio de banderillas. Palmeño tiene francamente mala suerte al tener que entenderse con este "Vinagre" que no sirve ni para una ensalada, y tras breve alioño cobra una estocada tendenciosa, que refrenda con un descabello al tercer intento. (Abucheo, una vez arrastrado el toro, a la presidencia.)

Antes de salir el último, "Hirviente", el público ha gritado "¡Cojo, cojo!". Pero como no lo es deja de gritar "¡Cojo!", pero sigue la protesta porque "Hirviente", con sus 533 kilos y sus buenos pitones, se declara manso huyendo de cualquier bulto que se le aproxime. El presidente ordena que salgan los mansos y salen para llevarse a "Hirviente" en menos que canta un gallo.

En su lugar sale un toro de don Manuel García Alea, colorado, bien puesto y de 516 kilos de peso. (Hemos dicho que de los pesos ya no se hace caso. Y en la ocasión se comprende, como se ha comprendido en otros toros de esta misma tarde.) Con un puyazo se cambia el tercio. Mal las banderillas. El Jerezano brinda a César Girón. Inicia su labor con unos pases en redondo y dos de pecho, el primero con la derecha y con la derecha acaba con pausados pases en redondo, no sin intercalar dos naturales, superiorísimo el primero, y uno de pecho. Esta vez logra la estocada al primer viaje. Petición de oreja y vuelta al ruedo.)

Por si eran pocos los siete toros anunciados, las variedades del público han conseguido que veamos nueve, y menos mal que no fueron diez, porque estuvo a punto.

## GRAVE COGIDA DE ZURITO EN GRANADA

AL DIESTRO, QUE HABIA CORTADO OREJA EN SU PRIMER TORO, LE CONCEDIERON TAMBIEN LA OREJA DEL TORO QUE LE HIRIO

GRANADA (viernes).—Sigue el tiempo espléndido en este feriado taurino que hoy ha registrado la nota desagradable de la cogida de Zurito.

Se lidiaron toros de don Diego Romero, ganadería de reciente formación, que envió reses de bonita lámina, pero muy sosas y sin bravura. Los pesos que dieron, según el orden de lidia, fueron los siguientes: 435, 443, 436, 477, 443 y 502 kilos.

Existía expectación por el festejo, ante la circunstancia de figurar en el cartel Jaime Ostos, que por vez primera venía a Granada después de la cogida de Tarazona, y Zurito, el nuevo diestro de la cercana Córdoba.

El primero de lidia, manso, derrotaba con fuerza a cada pase de muleta. Ostos, que había veroniqueado entre olés, dejó que pusieran tres varas a su enemigo, pero ello no fue suficiente para quitarle el mal estilo. Muy buen toreo por bajo, rodilla en tierra,

y ya en los primeros pases en redondo comienzan los derrotes. Ostos estuvo con gallardía ante su peligroso enemigo, al que mató de media estocada y oyó una merecida ovación. El cuarto, quedado en la muleta, permitió a Ostos lucirse en las mejores verónicas de la tarde. Las dos varas las tomó el toro con sosería. Ostos dio trincheros muy buenos y grandes pases en redondo, en los que aguantó mucho. La faena tuvo calidad, pero con la espada pinchó tres veces antes de descabellar.

El tercero de lidia cabeceó en las dos varas y con cabeceo siguió en la muleta. Zurito tanteó por bajo, citó de lejos, se le coló la res y la voltereta fue tremenda. El diestro continuó muy valiente y muy torero, con pases en redondo, y se ciñó en las manoleínas. Mató de una estocada y le dieron la oreja. El sexto fue bronco y también jugó peligrosamente la cabeza en la muleta. El tercio de varas había sido aburrido, pues el toro entró cinco veces, siempre echándose atrás y con sosería. Zurito toreó bien en redondo, estuvo quieto y valiente y al dar al final una manoleína, el toro le agarró y le corneó en un muslo. Terminó Ostos de pinchazo y estocada y a Zurito se le concedió la oreja.

Lo de Miguelín es cosa aparte. Esta tarde no fue posible saber si sus toros cabecearon o no, si eran buenos o no. El tiene su toreo, que si en Córdoba hace muy poco lo tomaron a gasa, aquí lo aceptaron con entusiasmo. Y lo peor es que el presidente también lo tomó en serio y le concedió nada menos que cuatro orejas y un rabo, desacreditando la ya bastante desacreditada concesión de trofeos. Dos orejas y rabo le dieron en el segundo de lidia: Miguelín dio chilicuelina de salida, sólo clavó un par en dos pasadas y con la muleta no dio ni un solo pase. Los enemigos del toreo al natural y en redondo se lo debieron pasar en grande con toda aquella gama de espaldinas, carreras, baile y masajes en la frente de la res. Mató con habilidad de estocada corta y descabello, apoyando el verduguillo en el testuz. En el quinto veroniqueó con los pies juntos y en la primera parte de la faena intentó torear en redondo, y pareció que en algunos momentos estaba decidido a conseguirlo, pero abandonó los intentos y se fue a lo suyo. Mató de estocada corta algo caída y descabello también con apoyo del verduguillo. El público quería que le dieran el rabo. Creemos que Miguelín debería incorporar a su toreo algunas de las cosas raras que se hacían antiguamente en el toreo: parchear por ejemplo, con lo que no sólo aumentaría el repertorio, sino que también es posible que aumentaría el éxito por parte de los terminados públicos.

RUBIERA

## Exportación de vinos a Alemania

Como resultado de las gestiones realizadas por la Comisión de Compras de Excedentes de Vino y Grupo de Exportadores del Sindicato Nacional de la Vid, ha salido un primer cargamento de vino con destino a Alemania en el vapor "Alvina".

prendas de verano



- FRESCAS
- LIGERAS
- COMODAS
- ACTUALES

LA MAS FORMIDABLE VARIEDAD EN GENEROS, DIBUJOS Y ESTILOS. AUTENTICAS CREACIONES PARA SU COMODIDAD VERANIEGA

TRAJES COMPLETOS, AMERICANAS EN NUMEROSOS TEJIDOS Y COLORES. SAHARIANAS, CAZADORAS Y CAMISAS DE FANTASIA

**FLORSTAR**

Avda. José Antonio, 52. Preciados, 20, y Carmen, 21. Postas, 2, y Mayor, 1. Duque de Alba, 15. Atocha, 57





## CINE

DOS PELICULAS DE CARL DREYER  
EN LA FILMOTECA NACIONAL

Los estudiosos del cine—veteranos y novatos—, todos tenemos que agradecer a la Filmoteca Nacional su labor, tan útil. Nos ha ofrecido en el curso 1963-64 ciclos dedicados a Robert R. Flaherty, E. A. Dupont, Eric von Stroheim y Howard Hawks, directores de indudable importancia, y ahora, como final, el de homenaje a Carl Theodor Dreyer, desconocido en nuestro país, ya que se ha proyectado en nuestras pantallas solamente un película suya: "El vampiro", del año 1930.

Carl T. Dreyer, nacido en Copenhague el 3 de febrero de 1889, vive hoy en esta ciudad, y su gran proyecto, su mayor ilusión es hacer "La Redención".

Espíritu cristiano, artista que domina la técnica del cine, pertenece al grupo—reducido—de los grandes directores del cine escandinavo. Inició su labor en 1912, y si bien le impulsó siempre un exi-

gente afán de superación, su obra es muy desigual. Acertó a descubrir al cine en el camino de su autenticidad—genuinamente visual, de imágenes—nuevos horizontes. Como Victor Sjöström y Mauritz Stiller.

En el primer programa de este ciclo de la Filmoteca Nacional se exhibieron dos películas largas, representativas de su personalidad artística. "El presidente" (Praesidenten) y "La viuda del pastor" (Prastanken). Ambas mudas.

"El presidente", producción Nordisk de Copenhague del año 1919, es folletinesca. Un melodrama de la lucha entre el bien y el mal, con un desenlace feliz, de arrepentimiento y perdón. Los finales ejemplares, moralizadores, constituyen una de las debilidades de Dreyer: corresponden a sus gustos y no son concesiones para agradar, para complacer al público. La calidad de la realización se ajusta a

su época. Nada renovadora, ni en su tiempo, es una película de pericia profesional.

Y "La vida del pastor", producida por la Svensk Filmindustri, de Estocolmo—su incorporación al cine sueco, primera salida de su patria—es del año 1920. Procede, como la anterior, de una novela. Y es una trama burlesca de la costumbre seguida en el siglo XVII de que al morir un pastor evangélico, el que le sucediese tenía que casarse con la viuda y así heredaba empleo y mujer. Cuando la viuda era joven o de buen ver, nada había que objetar. Pero en este relato acaece que ella pasa de los sesenta años y es reincidente en la viudedad—tres veces—y él es joven, con ilusiones y enamorado de una belleza de su misma edad... Lances chistosos divertidos. Unos ocurrentes, con algún ingenio. Y otros vulgares. No, no es la parte fuerte de Dreyer la comedia. Si hace reír la película—de experta factura—es por la gracia de las situaciones.

Estas dos películas son significativas muestras de cómo entendía y cumplía el cine, en dos géneros opuestos, cuando se le denominaba «arte mudo»—y al iniciarse la etapa de su esplendor, su época áurea, que comprende de 1926 a 1929—uno de sus principales directores.

Luis GOMEZ MESA

«Sublime decisión»,  
en el Ateneo

El pasado día 27, como parte del "Curso sobre el teatro de humor", que se viene celebrando en el Ateneo de Madrid, se puso en escena, bajo la excelente dirección de Modesto Higuera, "Sublime decisión", de Miguel Mihura.

Intervinieron en el reparto: Amelia Muñoz, Fernando Gómez Herranz, Manuel Barrero, Amalia Arifo, Argentina Casés, Elsa Zabala, Amalia Sangil, Matilde Orejuna, Regina de Julián, Miguel Vico, Enrique de la Vara, Fabio León y la colaboración especial de Tony Soler y Angel Soler.

El bonito decorado era de María Teresa Campos, realizado por M. López.

El público que llenaba totalmente el salón de actos aplaudió jubilosamente al final de cada acto. La representación, tanto por el gracioso texto de la pieza como por la buena interpretación, constituyó un auténtico éxito.

## Plaza de Toros de Madrid

Hoy sábado, seis tarde  
Seis toros de los Sres. Hijos de Pablo Romero, de Sevilla, para  
**CESAR GIRON**  
**ANDRES VAZQUEZ**

**LUIS PARRA**  
**«EL JEREZANO»**

Domingo 31, seis tarde  
Seis novillos del excelentísimo señor marqués de la Albayda, de Madrid, para  
**JOSE LUIS BARRERO**  
**ANTONIO SANCHEZ FUENTES**

**ANTONIO SANCHEZ**  
**«PORTENO»**  
de Méjico, nuevo en esta plaza  
Taquillas: VICTORIA, 9

## TELEVISION

## SEGUIMOS CON HORARIOS

Es indudable el deseo de TVE para conseguir un perfecto ajuste de los horarios previstos y anunciados oficialmente en "Tele-Radio". Su Departamento de Relaciones Públicas distribuyó una nota circular que para conocimiento de los espectadores, pues en ella son llamados a opinar, la reproducimos a continuación para comentarla seguidamente. Dice la nota:

"Televisión Española, en la nueva fase de su reestructuración, y procurando en todo momento atender las peticiones y dar satisfacción a los deseos de todos los telespectadores de España, ha adoptado las medidas oportunas para que todos y cada uno de sus programas se ajusten a un horario previsto y determinado de antemano.

Naturalmente, estos horarios sufrirán algunas alteraciones en casos de verdadera excepción, como pueden ser los programas extraordinarios que por su carácter de interés o de urgencia no están nunca sujetos ni a un horario concreto ni a un exacto espacio de tiempo previamente determinado.

Para que en alguna forma los espectadores de TVE puedan ser los propios censores de los espacios en cuanto a su horario se refiere, hace ya algún tiempo que aparece en el fondo de nuestras pantallas un reloj que va marcando el tiempo destinado a los servicios informativos cuando se trata de la presentación de locutoras en estos programas."

Empecemos por decir que ya se advierten notoriamente los resultados de los nuevos propósitos que animan a los rectores de TVE y que parece hacedero que en un próximo futuro los horarios funcionen con un perfecto ajuste.

El segundo párrafo de la nota, sin embargo, aunque "en casos de verdadera excepción" admite la posibilidad de que se produzcan "algunas alteraciones". Es justo reconocer la "posibilidad", ya que de un acontecimiento—pongamos de ejemplo las retransmisiones que efectuó TVE con motivo de la enfermedad y muerte del Papa Juan XXIII—no puede preverse su duración. En semejantes situaciones la prolongación del horario por el interés indudable del acontecimiento retransmitido va en beneficio de los propios espectadores, que no producirían queja alguna.

Ahora bien; falta saber si el espacio del programa oficial, a cuya hora entró el acontecimiento retransmitido, entrará fatalmente a continuación de éste o quedará suprimido o simplemente aplazado para otro día u otra semana. Parece ser que, por los compromisos contraídos con las agencias publicitarias, ocurrirá lo primero, según recordamos haber leído en un comentario de nuestro documentado colega "Viriato" en "Hoja de Lunes", de Madrid, y esto es lo que no debe ser. La publicidad en sí no ocupa, en verdad, un tiempo excesivo; pero si está inevitablemente vinculada, por ejemplo, a un telefilme de largo metraje, constituye una verdadera rémora, que TVE no debe aceptar. Las cuñas publicitarias concertadas para el telefilme pueden insertarse en el espacio eventual o quedarse definitivamente fuera, a gusto de la agencia, esto sí; pero no forzosamente donde se convino. "Viriato" pone el ejemplo de la publicidad en la Prensa, que en casos análogos se coloca donde buenamente se puede o se deja fuera. Y si esto hacen empresas privadas, como son las de los periódicos, con mucha mayor razón puede y debe hacerlo un organismo oficial como TVE.

Es probable, casi seguro, que los compromisos contraídos con anterioridad a esta etapa renovadora tengan todavía larga duración y que TVE, con riguroso respeto a lo pactado, no quiera cancelarlos; pero puede, sin duda, dialogar con las agencias interesadas para llegar a más flexibles acuerdos.

## MATAR EL TIEMPO

Cuando acaban en la emisión de "Sobremesa" los espacios informativos y "Punto de vista", hasta que se llega al breve y logrado "A media voz", de Román Escobedo, lo que se hace en TVE es matar el tiempo, lo que es lastimosamente perderlo. Claro que se trata de media hora solamente y que en ella se "arropa" alguna publicidad, pero aun así es lamentable. Es un tiempo galantemente dedicado a la mujer, y esto obliga a hacer algo bueno, no a salir del paso con auténticas fionerías desde Barcelona y con una novela? Pues, sí, "Novela" es el título del espacio. De la correspondiente a esta semana, "El hombre del cuadro", dijo su realizador que se trataba de "una obra de humor sin ninguna pretensión" y que "su desarrollo es amable y su diálogo ingenioso". Opinión muy generosa, desde luego, pero falsa. Ni humor, ni ingenio, ni nada, y con recurso tan inadmisiblemente como el de consumir un capítulo casi entero oyendo cantar, con gusto y bella voz, esto es aparte, a una actriz, aunque sea tan excelente como Irene Daina.

El tono medio del espacio desde que se creó es sumamente bajo; pero ha llegado en las últimas semanas a extremos ante los cuales TVE debe optar rápidamente por suprimirlo o por recrearlo con autores de reconocida capacidad literaria y con una máxima exigencia, no aceptando cosas para matar el tiempo.

Juan CANALES

Editora  
NACIONAL

Le ofrece hoy:

30 MAYO 1964

"GALERIA UNIVERSAL DE  
PINTORAS".

de Carmen Gómez Pérez-Neu  
De la Colección «Crítica de las Artes»

1.200 ptas.

Ayer le ofreció:

De su Colección «Mundo Científico»

## "FELIPE II",

de sir Charles Petrie

En tela

250

En rústica

200

Mañana le ofrecerá:

En su Colección «Tierra, Historia, Política»

## "ALFERECES PROVISIONALES".

de Eduardo Crespo (2.ª edición)

200

Los encontrará en la Caseta núm 118 de la Feria Nacional del Libro; en Avda. José Antonio, 62; en Castellana, 40, y en las principales librerías de España.

TELEFONOS DE "ARRIBA": 235 06 40 Y 235 22 40

Ayuntamiento de Madrid

LEA USTED

EL RUEDO

LA MEJOR  
REVISTA  
TAURINA



# LOS DEPORTES

## NUEVO RECORD NACIONAL DE PERTIGA

EN KASSEL, SOLA REBASO LOS 4,60 METROS

KASSEL. El destacado atleta español Ignacio Sola ha conseguido el objetivo desde hace unos meses por él perseguido: salvar en pértiga el listón a 4,60 metros de altura, con lo que logra la marca mínima señalada por las autoridades españolas para obtener el desplazamiento a los Juegos Olímpicos de Tokio, y al mismo tiempo batir el récord español de la modalidad, que él mismo poseía desde hace poco en 4,40 metros.

Estimulado por la competición de los alemanes Reinhardt y Lehnertz, que saltaron 4,80 metros, el

atleta vizcaíno Sola fue aumentando la altura del listón hasta llegar a los 4,60, que salvó limpiamente, por lo que se le puede vaticinar diez o veinte centímetros más en la presente temporada.

Artiaga (España) se ha clasificado primero con un tiempo de 49 segundos 62/100 en la prueba de los 400 metros, correspondiente a la reunión internacional de atletismo.

En 800 metros, grupo B, Barbeitos (España) también se adjudicó el primer puesto de la clasificación con un tiempo de 1 m. 52 s. 4/10.

### BEISBOL

## HOY COMIENZA EL TROFEO DEL AYUNTAMIENTO DE MADRID

LA SELECCION DE MADRID SE ENFRENTARA A LOS KNIGHTS NORTEAMERICANOS

Para hoy y mañana, en el campo de La Elipa, la Federación Castellana de Beisbol organiza dos magníficas jornadas de este espectacular deporte, en las que se disputarán el Trofeo del Ayuntamiento de Madrid.

El trofeo tiene carácter internacional, ya que al lado de la selección de Madrid participarán el equipo norteamericano de los Knights y los de la misma nacionalidad de las bases de Torrejón de Ardoz y Morón de la Frontera.

Para esta primera jornada de hoy, que dará comienzo a las dos de la tarde, está programado en primer lugar el encuentro selección de Madrid-Knights, y a continuación, sobre las cinco, el primer encuentro entre los equipos de Torrejón y de Morón, ya que estos dos conjuntos volverán a enfrentarse mañana por la mañana, pues sus partidos cuentan para el Campeonato de Europa que están disputando por estas fechas los equipos de las bases norteamericanas en Europa y África.

El encuentro selección de Madrid-Knights debe resultar reñidísimo y de gran calidad, dada la igualdad y potencia de ambos conjuntos, razón por la cual puede asegurarse que los aficionados que hoy concurren al campo de La Elipa pasarán dos horas entretenidas.

Para formar la selección de Madrid están convocados los jugadores siguientes: Carabias, Huertas, Guevara, Pereira, A. Pedrosa, J. Pedrosa, Barrio, Rodríguez, García, Iván, Malarria, L'Oficial, Báez, Peguero, Ruiz, Solabre, Marcos y Martín.

A continuación los equipos norteamericanos de las bases de To-

rrerjón y de Morón jugarán su primer encuentro, valedero además para la Copa de Europa. El segundo se disputará mañana por la mañana, y el vencedor de esta doble confrontación norteamericana disputará la final del Trofeo del Ayuntamiento de Madrid con el ganador del partido entre la selección madrileña y el Knights, a las cinco y cuarto de la tarde de mañana domingo.

B.

### LAS SANCIONES DE LA SEMANA

## Tuduri, del Tarrasa, suspendido por cuatro partidos

El Comité Nacional de Competición de la Real Federación Española de Fútbol ha tomado los siguientes acuerdos:

### JUGADORES

Promoción a Segunda División. Suspendido por cuatro partidos oficiales a Antonio Tuduri (C. D. Tarrasa) por agresión a un contrario; por dos partidos oficiales a Enrique Moreno (C. D. Cartagena), por repeler la agresión del citado anteriormente, y por un partido oficial a Rafael Alcorta (C. de F. Calvo Sotelo) y Manuel Martín Ruiz (C. Atlético Malagueño), expulsados del campo por empleo de juego peligroso.

Imponer multa a Antonio Samper y Domingo Diéguez (S. D. Compostela) por formular reparos a un juez de línea.

### ENTRENADORES

Aplicar las amonestaciones correspondientes a los entrenadores del C. D. Tarrasa, C. D. Cartagena, C. F. Calvo Sotelo y C. Atlético Malagueño, por faltas cometidas por jugadores de sus clubs.

### CLUBS

Imponer multa al Hércules C. F. y R. S. G. Torrelavega por incidentes del público.

## ANQUETIL DEFENDIO CON EXITO SU LIDERATO EN EL GIRO

ADORNI FUE EL VENCEDOR DE LA DECIMOCUARTA ETAPA

CASTELGANDOLFO. — Ha sido una etapa animada en cuanto a tentativas de escapada esta de Caserta a Castalgandolfo, con 210 kilómetros de recorrido, que ha sido ganada por Adorni; pero no ha representado nada en cuanto a cambios en el "Giro".

Poco después de darse la salida, los compañeros de equipo del maillot rosa, Anquetil, tuvieron que intervenir para impedir los intentos de varios corredores que demarraron, pretendiendo distanciarse del pelotón. Primero fueron Battistini, Martin y Durante los que tantearon las fuerzas del pelotón, demarrando para perfilar una fuga, peligrosa para Anquetil

por hallarse Battistini entre los que pretendían escapar.

Poco después se registró otro intento de Baglia y Grassi. Y más tarde demarró Antonio Suárez, acompañado de Dancelli. Pero después de ser llamados al orden por los coequipiers de Anquetil, la calma volvió al pelotón, que se limitó a rodar con tranquilidad durante casi toda la etapa hasta las proximidades de la meta.

A 26 kilómetros de la meta fue Zilioli el que demarró con fuerza, distanciándose y tomando ventaja de 50 metros sobre el pelotón. La reacción de Jacques Anquetil fue inmediata. El francés arrancó a su vez en pos de Zilioli y atrapó al italiano, volviéndole al pelotón. En el momento de producirse la unión del grupo con Anquetil y Zilioli, el gran escalador Taccone lanzó un fuerte ataque en compañía de Ciampi y Pambianco. Pero la intenciona fracasó, porque los ases del pelotón no permitieron ayer el menor descuido.

Finalmente, en el descenso que conduce al lago de Castalgandolfo, muy cerca ya de la meta, escaparon Adorni y Bittosi, que se presentaron con once segundos de ventaja sobre el pelotón.

En el sprint venció Adorni, proclamándose vencedor de la etapa. Pero la clasificación general no experimentó cambios sensibles, continuando Anquetil en poder del rosa de líder.

Hoy se disputará la decimoquinta etapa, de Roma a Montepulciano, sobre recorrido de 214 kilómetros.

### EL DAUPHINE LIBERE

VALS LES BAINS. — La clasificación de la primera etapa del XVIII Critérium du Dauphine Libere, disputada entre Avignon y Vals-les-Bains, con 209 kilómetros de recorrido, ha sido la siguiente:

1. Labaube (Francia), 5-38-05.
2. Uriona (España), 5-39-36.
3. Thysen (Bélgica), 5-44-04.
4. Bagnet (Bélgica), idem.
5. Elliott (Irlanda), idem.
6. Anglade (Francia), idem.
7. Darrigade (Francia), 5-44-15.
8. Wright (Gran Bretaña), idem.
9. Desmet I (Bélgica), idem.
10. Stolkér (Holanda), idem.
11. Pérez Francés (España), idem.

### ARBITROS PARA MAÑANA

## Pintado actuará en el Metropolitano

### COPA SU EXCELENCIA EL GENERALISIMO

(Cuartos de final)

Valencia-Betis (día 30), Gómez Arribas.

At. Madrid-Real Madrid, Pintado.

Zaragoza-Hércules, Oliva.

Español - Barcelona (día 30), Plaza.

### TERCERA DIVISION

Fase campeonales

Compostela-Calvo Sotelo (Andorra), Galindo.

Jerez Industrial-Albacete Balompié, Pardo Hidalgo.

Castellón - Sabadell, Serrano Amor.

Béjar-Industrial-Real Unión, Pi-serra.

Lérida-Plus Ultra, Medina Iglesias.

At. Malagueño-Calvo Sotelo (Puertollano) (día 30), Villena.

Caudal Deportivo-Menorca, Serrano (Pelayo).

### Fase subcampeones

Gimnástico Tarragona - Numancia, De Luis Quel.

Fábril-Ponferradina, Prendes.

At. Cordobés-Gimnástica Torrelavega, Ibáñez Alarcón.

Alcira-Extremadura, Marrón.

Toledo-Jerez, Sánchez Ibáñez.

Tarrasa-Cartagena, Martorell.

At. Baleares-Avilés, Sabria.

## DOCUMENTAL

### AJEDREZ

En el Torneo Internacional, que se celebra en Amsterdam, el gran maestro danés Bent Larsen figura al frente de la clasificación, con 6,5 puntos. En segundo lugar se encuentra el yugoslavo Ivkov, con 6, y a continuación, Bronstein (Rusia) y Gligoric (Yugoslavia), 5,5; Tahl (Rusia), 5, hasta veinticuatro participantes.

### BOXEO

El próximo día 4 se iniciarán en nuestra capital los Campeonatos de España de aficionados. Los encuentros finales del Campeonato de Cataluña, que servirán para designar la selección catalana, se celebrarán hoy en Barcelona.

### NATACION

El británico Bobby McGregor ha igualado su propio record mundial en las 110 yardas libres, al

realizarlas en el tiempo de 54 segundos, durante el encuentro Gran Bretaña-Holanda que se celebró ayer en Blackpool. Está en posesión de esta marca desde el 13 de septiembre de 1963.

### PIRAGUISMO

Ante el I Rallye Internacional de Descenso del Pallaresa se están recibiendo inscripciones de Francia, Bélgica y otros países europeos, con lo que va en aumento la expectación en las poblaciones lleridanas de Tremp, Sort y Segur. Parece que es segura la participación del campeón francés Thivans.

### TENIS

Un violento aguacero obligó a interrumpir la final de dobles masculinos de los Campeonatos Internacionales de Francia, que se celebran en las pistas de Roland Garros, cuando la pareja australiana formada por Roy Emerson y Kent Fletcher iban ganando a los españoles Santana y José Luis Arilla por 6-3, 6-4 y 5-3.

En eliminatoria correspondiente a la zona americana de la Copa Davis, Chile ha vencido a Barbados por 3-2. El encuentro se disputó en Bridgetown (Barbados, Honduras Británica) y se decidió en el último partido de individuales, en el que Ernesto Aguirre (Chile) venció a David Tate por 6-3, 9-11, 1-6, 6-2 y 6-4.

### WATERPOLO

Ayer salió con destino a Bruselas, donde representará a España en el torneo internacional que tendrá lugar en la capital belga, el equipo del C. N. Barcelona.

## ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

MAÑANA DOMINGO, A LAS 9,45 DE LA MAÑANA  
CAMPEONATO ESPAÑA DE JUVENILES (Octavos de Final)  
Imperio C. de F.-Real Madrid C. de F. (A)

A LAS 11,30 DE LA MAÑANA  
CAMPEONATO ESPAÑA DE AFICIONADOS (Semifinales)  
Club Recreativo Granada-Real Madrid C. de F.

VENTA DE LOCALIDADES: En las taquillas del Estadio, MAÑANA DOMINGO, día de los partidos, desde las 9,30 horas.

Los señores socios del Real Madrid, carnet y recibo corriente de pago.

Las puertas del Estadio se abrirán a las 9,30 horas.

La entrada del personal de servicio del Estadio se efectuará a las 9,15 horas (PLANTILLA REDUCIDA).

Ayuntamiento de Madrid



# Importante victoria de España en el Campeonato mundial de hockey sobre patines

## Anoche venció al equipo de Holanda por 4-0

BARCELONA. — En el segundo encuentro de la sesión de anoche, correspondiente al Campeonato mundial de hockey sobre patines, se enfrentaron las selecciones de España y Holanda. Partido de gran expectación debido a que los holandeses en su primer encuentro lograron empatar a dos goles con los portugueses, por lo cual se les temía. Dicho temor quedó confirmado en el primer tiempo, en el que el marcador no funcionó y no solamente los holandeses jugaron en plan defensivo, sino que crearon muchos peligros debido al juego rápido de contraataque.

El colegiado estuvo acertado en su intervención, ya que cortó en su iniciación todos los intentos de dureza.

A los ocho minutos diecisiete segundos, Roca, en rápido avance, intentó el remate, cometiendo el portero holandés penalty, que ejecutó Carbonell y para el portero.

Este primer tiempo, como queda dicho anteriormente, fue de juego nivelado y emocionante, debido a lo incierto del marcador, si bien la mejor parte de ataque fue llevada a cabo por España, que realizó un bonito partido.

Al 1-23 del segundo tiempo, Es-

### RESULTADOS

Holanda, 2; Suiza, 0.  
Argentina, 3; Alemania, 2.  
Portugal, 3; Uruguay, 0.  
España, 4; Holanda, 0.  
Italia, 3; Suiza, 2.

paña consiguió el primer gol por mediación de Carbonell, al recoger una rechace del poste a tiro de Roca.

A los 3 m. 35 s. Carbonell se anotó el segundo tanto a preciso pase de Parellá. Roca realizó una bonita jugada, en la cual el portero holandés cometió un nuevo penalty, que tiró con gran maestría Carbonell y estableció el 3-0 en el marcador.

A partir de este momento Holanda jugó desordenadamente, sin que ello diera motivo a que España aprovechara dicha circunstancia, ya que nuestros jugadores se limitaron a conservar el resultado obtenido, aprovechando en algunas ocasiones rápidos contraataques, y fruto de ello es que a los 11 m. 12 segundos Roca consiguiera el 4-0. Con este nuevo triunfo España continúa manteniendo las esperan-

zas de conseguir el título mundial, ya que es el único equipo que en los siete encuentros jugados no ha perdido ni un solo punto.

Arbitró el colegiado italiano señor Tiezzi, que estuvo acertado.

ESPAÑA: Largo, Bargaño, Parellá, Roca, Carbonell. Reservas: Ferrer, Puigbó y Vilella.

HOLANDA: Piekar Rino, Eke-ring John, Piekar Jeep, Olthof, Jansen Jan. Reservas: Jansen Hans y Ek Fom. (Mencheta.)

PORTUGAL, 3. URUGUAY, 0

En el primer partido de la noche, Portugal derrotó a Uruguay por tres tantos a cero.

Al descanso se llegó con empate a cero.

Arbitró bien el suizo señor Thel-lerde.

El primer tiempo fue de juego emocionante, porque los uruguayos opusieron una tenaz resistencia al buen juego de los portugueses. A pesar de que se pitaban tres penalties a favor de Portugal, ninguno llegó al marcador.

En el segundo tiempo bastaron diez minutos de buen juego lusitano para que su equipo se adelantase en el marcador por dos tantos a cero. Se marcaron ambos tantos en el intervalo de un minuto. A los cinco minutos, por la dureza del juego de los uruguayos, Livramento fue retirado. A los catorce minutos, Adrião marcó el tercer tanto portugués, último del partido y, a partir de este momento, Portugal se dedicó únicamente a realizar exhibición en la cancha.

Al finalizar el partido, el presidente de la Federación Portuguesa hizo entrega de un ramo de flores al jugador Adrião, que disputaba ayer su centésimo encuentro internacional en las filas de la selección de su país.

Por el equipo uruguayo formaron Sierra, Freza, Pintos, Albano, Petrone y Davies.

En el de Portugal figuraron Moreira, Vaz Guedes, Adrião, Velasco, Livramento y Leonel. (Alfil.)

# Madrid y Atlético no tienen decididas aún las alineaciones

## EN EL EQUIPO MADRIDISTA SE PRESCINDE DE PUSKAS Y DI STEFANO

Durante el entrenamiento que ayer por la mañana realizaron los jugadores madridistas en el Estadio Bernabéu, Manolín Bueno se resintió de una lesión en el músculo aductor, razón por la cual queda descartado para el encuentro de mañana por la noche contra el Atlético.

Por la tarde los dieciséis jugadores designados por Miguel Muñoz marcharon a concentrarse en Navacerrada, y los que salieron para la sierra fueron:

Araquistáin y Vicente, porteros; Miera, Isidro, Santamaría, De Felipe, Casado y Pachín, defensas; Felo y Zoco, medios, y Amancio,

Serena, Suárez, Yanko, Grosso y Gento, delanteros.

### JONES, AUSENCIA EN EL ATLÉTICO

El Atlético realizó en la mañana de ayer su último entrenamiento de la semana en el Estadio Metropolitano, y cuando finalizó la sesión preparatoria, Barinaga dio a conocer la relación de los jugadores convocados para el partido de Copa del domingo por la noche contra el Real Madrid, jugadores que por la tarde marcharon a El Escorial.

Los jugadores concentrados son: Madinabeytia y San Román, porteros; Colo, Griffa, Calleja y Martínez Jayo, defensas; Ramiro, Rivila y Gilaria, medios, y Cardona, Luis, Mendoza, Ribes, Adelardo y Collar, delanteros.

La alineación de los rojiblancos no quiso facilitarla Barinaga; pero lo más probable es que el Atlético forme mañana por la noche frente al Real Madrid con Madinabeytia; Colo, Griffa, Calleja; Rivila, Ramiro; Cardona, Luis, Mendoza, Adelardo y Collar.

M. B.

### NATACION

## MAÑANA SE DISPUTARÁ LA XXI VUELTA AL ESTANQUE DEL RETIRO

La Federación Castellana de Natación ha conseguido la participación en la próxima "XXI Vuelta al Estanque del Retiro" del famoso nadador portugués Bassone Bastos. Asimismo intervendrán también Juan Fortuny, actual recordman de los 400 metros libres y vencedor del trofeo TVE de "XXV Años de Paz", y Manuel Ibern, campeón de la Travesía del Puerto de Barcelona, ambos pertenecientes a la Federación Catalana.

Estos extraordinarios nadadores, unidos a destacados nadadores de Castilla y otras regiones, aseguran un gran éxito a esta tradicional prueba madrileña, que se celebrará mañana bajo el patrocinio del Ayuntamiento y de la Obra Sindical de Educación y Descanso.

# El español Pedro Rael, campeón mundial de tiro de pichón

## EL PRESIDENTE DE PORTUGAL ENTREGO EL TROFEO AL VENCEDOR

LISBOA.—Don Pedro Rael, de España, se ha adjudicado el Campeonato mundial de tiro de pichón, que se ha celebrado en los tres últimos días en esta capital.

Pedro Rael mató 25 de 25 y consigue un primer premio de 90.000 francos.

A continuación se clasificaron los siguientes:

2. "Ex aequo":

Edmundo Sacristán (España), Giovanni Bodini (Italia), Deall (Estados Unidos), Claude Leclercq (Francia), Eisen Lauer (Estados Unidos), conde de Teba (España) y Neary (Estados Unidos), todos con 24 de 25.

9. "Ex aequo":

Teles da Silva (Portugal) y Luigi Ongari (Italia), 23 de 25.

El Presidente de Portugal, almirante Américo Thomas, entregó personalmente al ganador del Campeonato mundial de tiro de pichón, el español Pedro Rael, el trofeo "Pichón de Oro", de Long John Whisky, construido en Italia de oro puro, con un peso de más de dos kilos, valorado en trescientas mil pesetas.

Cuando Pedro Rael recibió el trofeo dijo a los periodistas:

"Mi satisfacción por el título conseguido es doble: por el hecho mismo de la victoria y por la gran calidad de los tiradores con los que he competido." (Alfil.)

# MAÑANA, DOS ENCUENTROS MATINALES EN EL BERNABEU

## LOS JUVENILES DEL MADRID SE ENFRENTARÁN AL IMPERIO DE MERIDA Y LOS AFICIONADOS AL RECREATIVO DE GRANADA

Mañana por la mañana, en el estadio Bernabéu, habrá una doble sesión futbolística, con un encuentro del Campeonato nacional de juveniles y de otro del Campeonato de España de aficionados, partidos en los que intervendrán dos equipos del Real Madrid.

En primer lugar, a las diez menos cuarto de la mañana, y en encuentro de vuelta de los octavos de final del Campeonato nacional de juveniles, el Real Madrid A se enfrentará al Imperio de Mérida, equipo al que ya venció el pasado domingo, en Mérida, por ocho tantos a cero. Ni que decir tiene que los muchachos que entrena Mar-

tin Landa tienen por completo resuelta la eliminatoria, pero de todas formas el partido será interesante de verse, pues los juveniles madridistas practican un fútbol de calidad y alegre, y rematan a puerta como ya quisieran hacerlo equipos de muchas campanillas.

A continuación, a las once y media, el equipo de aficionados del Real Madrid, campeón de Castilla y de España de esta categoría, jugará el primer partido de su semifinal del Campeonato de España con el Recreativo de Granada, equipo que, tras un desempate, eliminó al Salmantino en los cuartos de final.

El Real Madrid llega a las semifinales de este Campeonato después de haber quedado exento en los octavos de final por retirada del campeón murciano y de haber eliminado en los cuartos de final al Orzan, campeón de Galicia, tras de vencerle por siete tantos a cero en cada uno de los dos encuentros de la eliminatoria.

El Recreativo de Granada debe de ser un equipo con bastante potencia y fuerte en todas sus líneas, por lo que los madridistas deberán mañana esforzarse en lograr la mayor diferencia posible de goles, con el fin de poder ir tranquilos el próximo 7 a Granada.

Eguiluz, el entrenador de los madridistas, no tiene decidida la alineación de su equipo, razón por la que sólo conocemos los jugadores convocados para el partido, que son los siguientes: Morales y Delgado, porteros; Lobato, Corcuera y Camargo, defensas; José Luis y González, medios, y Sorribas, Guillón, Zapater, Araujo, Gómez y Las Heras, delanteros.

M. B.

## AVISO

En el anuncio del Ministerio del Aire, Dirección General de Infraestructuras, publicado en este diario el día 28 del actual, en el último párrafo se reseña, por error: «El acto del concurso...» y debe ser EL ACTO DE LA SUBASTA.

### LIGA NACIONAL DE TENIS DE MESA

## Fácil pronóstico en la penúltima jornada

### LOS EQUIPOS MADRILEÑOS DESCANSAN

La próxima jornada, penúltima del actual torneo de Liga, se desarrollará con el siguiente programa:

#### I. Grupo

C. A. Jaizkibel-Club Ademar.  
Club Silka-Club Ariel.

C. D. Fortuna-Club Ademar.  
E. y D. Oviedo-Club Ariel.

#### II Grupo

Club Tennis Barcino-Club Natación Sevilla.  
Club Mayda-Club Natación Sevilla.

La jornada se presenta con un fácil pronóstico, y no es de esperar que surja ninguna sorpresa.

En el primer grupo, los guipuzcoanos del C. A. Jaizkibel y C. D. Fortuna deben imponerse al Club Ademar, aunque el encuentro frente al Fortuna pueda ser algo más competido, pero inclinándose a favor del equipo de San Sebastián.

El Club Ariel debe vencer en su desplazamiento a Oviedo, para no perder contacto con el Club de 7 a 9, que se ha colocado en cabeza de la clasificación.

En el II Grupo, los encuentros que debía jugar el OJE de Granada con los madrileños se han aplazado y tendrán lugar sólo, los de Barcelona, en los cuales los equipos locales se presentan como favoritos frente a los sevillanos del Club Natación.

## ESTADIO METROPOLITANO

Domingo día 31 de mayo, a las DIEZ CUARENTA Y CINCO de la noche

CUARTOS DE FINAL DE LA COPA DE SU EXCELENCIA EL GENERALISIMO Real Madrid C. de F. - Club Atlético de Madrid

ESTE PARTIDO NO ES DE ABONO

VENTA DE LOCALIDADES (taquillas de la calle Barceló)

HOY SABADO, de SEIS de la tarde a NUEVE de la noche  
MAÑANA DOMINGO, día del partido, de ONCE DE LA MAÑANA a DOS de la tarde. Las sobrantes, en las taquillas del Estadio desde las NUEVE y CUARTO de la noche.

SOCIOS. CARNET AL CORRIENTE DE PAGO



# CINE

¿NATALIA O ROCIO? UNA ADORABLE  
MENTIROSA QUE SOLO CONSIGUE  
ENGAÑARSE A SI MISMA

DESCUBRIR EL ENIGMA ERA  
COMO PONER UN NUEVO CO-  
LOR EN EL ARCO IRIS



**PEDRO OSINAGA · ROBERTO FONT**  
**LUIS PEÑA · LA COLABORACIÓN DE LUZ MARQUEZ**  
DIRECTOR **JOSE MARIA FORQUE**  
*Eastmancolor* Producción EPOCA FILMS · PRODUCTORA ASOCIADA PROCINE



Ellas son, ya se sabe, las muje-  
res del lado de acá; las otras, las  
mujeres del lado de allá. Y como  
siempre que hay escindidos dos

campos, estalla la batalla, llámese  
guerra o partido de fútbol...

«Ellas y las otras» es una come-  
dia deliciosamente montada sobre

**JAVIER ESCRIVA, EN UN PAPEL  
DE JOVEN DOCTOR**



Resonantes han sido los triunfos  
que Javier Escrivá ha cosechado a  
lo largo de su carrera artística.  
Éxitos que el público quiso subrayar  
calibrando la dificultad y complejidad  
de los papeles que interpreta. Mas  
ninguno de estos papeles ha requeri-  
do el esfuerzo y la contribución de su  
valía de actor, como el del joven doctor  
Alcaraz, que encarna en «Los muertos no  
perdonan».

Convencido de su facultad de  
percepción de actos y hechos acon-  
tecidos a miles de kilómetros de  
distancia, puso en conmoción a la  
Policía y a los científicos para de-  
mostrar que estaba en lo cierto al  
asegurar que fue un crimen, un  
crimen casi «perfecto», lo que mo-  
tivó la muerte de su padre. Sin  
pruebas, sin datos en que basar su  
terrible acusación, el doctor Alca-  
raz luchó con extraordinario valor

hasta que pudo enfrentarse a aquel  
a quien consideraba culpable.

«Los muertos no perdonan» es  
una película que no hace concesio-  
nes al tópico y al lugar común. Es  
una película enérgica, vibrante, que  
nos presenta a un Javier Escrivá  
en un papel actual de hombre di-  
námico y de acción que afronta  
los peligros con la mente despeja-  
da y los puños dispuestos a la  
lucha.

Julio Coll ha dirigido «Los muer-  
tos no perdonan», la película que  
presenta Procines, S. A.

las infinitas variantes de un anti-  
guo tema: cruce de parejas, con  
subordinación a las costumbres so-  
ciales que rigen hoy en USA y con  
aparentes consecuencias irrepara-  
bles, que siempre el amor podrá  
reparar... Una película que si en-  
cantara lo mismo a los varones  
que a las hembras se llevará de  
calle el interés y la admiración de  
éstas. Porque les cuenta un argu-  
mento insinuante, atrevidillo, sa-  
broso y jugoso... sin salir de la de-  
cencia.

«Ellas y las otras» es una pro-  
ducción Hal Wallis para la Para-  
mount, cuyo estreno anuncia para  
muy en breve en una de las pantan-  
llas más selectas de la ciudad la  
prestigiosa marca «Mercurio  
Films». Ha sido dirigida por John  
Rich, un nuevo nombre de los pla-  
tós de Hollywood, procedente de  
los estudios de la TV, y en su re-  
parto, que es un aliciente princi-  
pal del film, veremos nada menos  
que a Van Johnson, el siempre jo-  
ven galán; a Janet Leigh, la exqui-  
sita actriz; a Shelley Winters, otra  
actriz estupenda; a la distinguida  
Marta Hyer... juntos con Ray  
Walston y Jeremy Slate. «Ellas y  
las otras» es una comedia con las  
mejores virtudes de la comedia  
americana, y su llegada a nuestras  
carteleras es inminente.

¿PUEDE UN HOMBRE PERCIBIR EN SU  
MENTE UN GRITO DE MUERTE LANZADO  
A MILES DE KILOMETROS DE DISTANCIA?



**LOS MUERTOS  
NO PERDONAN**

**LUIS PRENDES · MAY HETHERLY**  
Y LA COLABORACIÓN ESPECIAL DE **IRAN EORY**  
Y **ANTONIO CASAS** EN EL PAPEL DE **LUIS**

DIRECTOR: **JULIO COLL** UNA PRODUCCIÓN: **JVRO**

AUTORIZADA MAYORES 18 AÑOS

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

### AUTOMOVILES

ESCUELA España Alton  
so XII. 58 2276244  
ESCUELAS automovilistas.  
Rafael Alvarez. Plaza  
Santa Bárbara, 4; Mar-  
qués Urquijo, 40.

### AUTO.ESCUELAS

CALLAO (nueva sucursal).  
Islas Filipinas 6. Telé-  
fono 2348211.  
CALLAO. Preciados, 23.  
Teléfono 222462.  
CALLAO. Duque de Sesto.  
3. Teléfono 2754310.

### CONSULTAS

BLENNORRAGIA, sífilis,  
debilidad, impotencia,  
análisis, operación timo-  
sis. Duque Alba, 10. Clí-  
nica doctor Hernández.  
2653446. (332.)

CLINICA Fuencarral.  
Especializada enfermeda-  
des genitourinarias, im-  
potencia. Últimos trata-  
mientos. Fuencarral, 88.  
(8.893.)

### GESTORIA

PASAPORTES, carnets.  
Rápidamente. Díaz-Arias.  
Montera, 26.

### HIPOTECAS

CAPITALISTAS, colocar  
vuestro dinero en hipot-  
ecas, buen interés. Ex-  
clusivas Arellano. Mon-  
tera 10-12. 2312778.

HIPOTECAS, rapidísima-  
mente. Franco. Bravo  
Murillo 4. 2248558.

HIPOTECAS veinticuatro  
horas. Exclusivas Merino.  
Fuencarral, 23; Padilla,  
58; Marqués Urquijo, 10.

### MUEBLES

CAMAS metálicas, colcho-  
nes corespuma, descan-  
so perfecto. Fábrica.  
Bravo Murillo, 52. Luca  
Tena, 2.

### PATENTES

OFRECESE licencia paten-  
te invención 258.033:  
«Procedimiento de fabri-  
cación de resistencias  
eléctricas». Modelo utili-  
dad 85.673: «Mordaza pa-  
ra máquinas herramien-  
tas». Dirigirse Oficina  
García Cabrerizo, Prince-  
sa, 14, o Registro Propie-  
dad Industrial, Madrid.

OFRECESE licencia explo-  
tación modelo utilidad  
73.160: «Nuevo aparato  
publicitario». 56.231:  
«Nueva camilla para  
transporte de enfermos o  
heridos». Patente inven-  
ción 238.858: «Procedi-  
miento para la construc-  
ción de camillas plega-  
bles». Agente, señor Ibá-  
ñez. Sagasta, 34.

OFRECESE licencia explo-  
tación modelo utilidad  
54.578, por «Pequeño em-  
balaje en dos partes para  
una sola operación». In-  
formes: Registro Propie-  
dad Industrial o Vicente  
Ochoa. Lagasca, 122.

OFRECESE licencia explo-  
tación patente 258.256:  
«Pistón hidráulico para  
tensar». Informes: Regis-  
tro Propiedad Industrial.  
OFRECESE licencia patente  
253.717: «Nueva modali-  
dad seguro de accidentes  
de vehículos automóviles».  
Informes: Registro de la  
Propiedad Industrial.

### TELEVISORES

TELEVISORES todas las  
marcas sin excepción.  
Pague en cómodos pla-  
zos, sin recargo, sin en-  
trada sin fiador. Con  
regalo antena exterior,  
mesa y elevador. Anun-  
cio verdad. Visitamos a  
domicilio 2520773

TELEVISORES 475 men-  
suales, 7 días prueba gra-  
tuitamente. Servimos  
simple llamada 2562479.

FRIGORIFICOS, televiso-  
res. Muchísimos plazos.  
Ocho días prueba gratui-  
tamente. Servimos sim-  
ple llamada. 2562479.



## ¡ATENCIÓN A ESTA PELÍCULA!



¡UNA ASOMBROSA REVELACION! ¡NO SE LA PIERDA!

## USTED TAMBIEN PODRA DECIR "TENGO DIECISIETE AÑOS"

Forqué, Armíñan y Enrique Llovet han escrito el guión de la nueva película de Rocio Dúrcal «Tengo diecisiete años». El relato es inspirado y posee una ternura, un encanto y un tono poético que «meten» al espectador en un clima que le devuelve a los tiernos años de la primera juventud. Un mundo real que parece fantasía y un mundo de fantasía que parece real juegan en unas deliciosas aventuras que evocan a la Bella Durmiente,

a Blancanieves, a las princesas encantadas, pero en realidad nos ofrecen un personaje de carne y hueso con el que el espectador comparte sus inquietudes, sus dudas, sus ilusiones.

«Tengo diecisiete años» reafirma la personalidad artística de Rocio Dúrcal, que está muy atractiva y canta de maravilla unas inspiradas canciones que muy pronto se harán populares, como lo han sido sus anteriores interpretaciones.



## Callao [richmond] CARLTON

AYALA, 95 — TELEFONO 256 18 30

## LUNES, DIVERTIDISIMO ESTRENO

ELLA TAMBIEN QUERIA EL EXITO PARA SU MARIDITO...  
¡PERO NUNCA PENSO QUE EL EXITO VINIERA ACOMPAÑADO  
DE UNA MUJER TAN GUAPA!

JANET LEIGH • VAN JOHNSON • SHELLEY WINTERS • MARTHA HYER



## ELLAS Y LAS OTRAS

RAY WALSTON • JEREMY SLATE

DIRECTOR: JOHN RICH UNA PRODUCCION HAL WALLIS

SOLO MAYORES 18 AÑOS

VI FESTIVAL ESPAÑOL  
DE LA CANCION

R. E. M. - BENIDORM  
DESDE EL PROXIMO LUNES, A  
LAS 10,30 DE LA NOCHE

«LA QUINIELA  
DEL FESTIVAL»

El programa concurso que brinda al máximo acertante, como primer premio, UN AUTOMOVIL, además de otros magníficos obsequios para los más aproximados.

Realización: ANGEL SOLER

Guión: JUAN MARTIN GOMEZ

Por La Voz de Madrid — La Voz de Valladolid — La Voz de Palencia — La Voz de León — La Voz de Extremadura — La Voz de Alicante — La Voz de Alava — La Voz del Ferrol — La Voz de Levante — La Voz de Castellón — La Voz del Principado de Asturias — La Voz de Guipúzcoa — La Voz de Cantabria — La Voz de Vigo — La Voz del Mediterráneo — La Voz de Cataluña y La Voz de Navarra

Es un programa de la R. E. M.

## DESDE COLONIA



Glosas y comentarios.  
Españoles junto al Rhin.  
Pinceladas pintorescas.  
El humor alemán.  
Las canciones del momento.  
El cine en la capital federal.

Por TEODORO  
DELGADO POMATA

corresponsal de la R. E. M. en la República Federal Alemana, que transmite semanalmente la actualidad de aquel país en el programa

## ¡AQUI, ALEMANIA!

HOY SABADO

Por «LA VOZ DE MADRID» (a las 23,00)

La Voz de Navarra — La Voz de Valladolid — La Voz de Palencia — La Voz de León — La Voz de Extremadura (Cáceres) — La Voz de Alicante — La Voz de Alava (Vitoria) — La Voz del Ferrol — La Voz de Levante (Valencia) — La Voz de Castellón — La Voz del Principado de Asturias (Oviedo) — La Voz de Guipúzcoa (San Sebastián) — La Voz de Cantabria (Santander) — La Voz de Vigo — La Voz del Mediterráneo (Tarragona) — La Voz de Cataluña (Barcelona)

Es un programa de la R. E. M.



## "SEVILLA"

En su gira por las ciudades de España, los simpáticos pilotos del cohete Periquete visitan la ciudad de la Giralda en un nuevo guión para el programa

## «ONDAS ESCOLARES»

escrito por JOSE LEON DELESTAL

EL PROXIMO LUNES

Por La Voz de Cantabria y La Voz de Palencia (a las 17,30); La Voz de Ausona y La Voz de Levante (a las 18,30); La Voz del Principado de Asturias, La Voz de Guipúzcoa y La Voz de Alicante (a las 19); La Voz del Mediterráneo (a las 19,30); La Voz de León, La Voz de Extremadura, La Voz del Ferrol, La Voz de Cataluña, La Voz de Alava y La Voz de Valladolid (a las 20); La Voz de Navarra y La Voz de Castellón (a las 20,30); La Voz de Vigo, La Voz de Sagunto, La Voz de Orreaga, La Voz de Requena, La Voz de la Ribera Valenciana y La Voz de la Costa Brava

Es un programa de la R. E. M.



## TEATROS

## FESTIVALES DE ESPAÑA

## ASOCIACION AMIGOS DE LA OPERA

presentan el acontecimiento lírico de este año, I Festival de la Ópera, en el teatro de la Zarzuela, participando las más prestigiosas figuras del "bel canto" españolas y extranjeras.

## I FESTIVAL DE LA OPERA

(En conmemoración de los XXV Años de Paz)

## TEATRO DE LA ZARZUELA

Día 1 de junio (noche): "La flauta mágica" (versión original alemana). Día 3 (noche): "Don Giovanni". Día 6 (noche) y día 10 (tarde), estreno mundial: "Pepita Jiménez". Día 8 (noche): "Las bodas de Fígaro". y día 11 (noche): "La Cenerentola".

**ALCAZAR.** — (221252.) 7 y 11: Rono en el Vaticano (Guillermo Marin, Mari Carmen Prendes, Amparo Baró, Manuel Díaz González). Dirección: Cayetano Luca de Tena.

**BELLAS ARTES.** — (Tel. 2324437. Edificio Circulo Bellas Artes. Dirección: José Tamayo. Compañía titular.) 7 y 10,45: Luis Prendes, Lola Cardona en Los árboles mueren de pie (de Alejandro Casona), con Fernando Guillén, Juan Beringola y la colaboración extraordinaria de Milagros Leal. (318 y 319 representaciones.)

**CALDERON.** — 7 tarde, 10,45 noche. Andivia presenta Festival de Variedades, con Pepe Mairena, Terremoto de Málaga, Irene Vilches y otras atracciones. ¡Éxito definitivo!!

**COMEDIA.** — Gracita Morales y José Luis López Vázquez. 7 y 11: Los palomos (de Alfonso Paso). ¡2 últimos días!

**COMICO.** — 7 y 11 Ramón Clemente presenta a Antonio Garisa en La corbata (de Alfonso Paso). Butaca, 40 pesetas.

**CLUB.** — (Refrigerado. Bajos Palacio de la Música.) 7 11: Viviendo en las nubes (de Alfonso Paso), por Mari Carrillo, Pedro Porcel. Divertidísima.

**ESLAVA.** — (231164.) 7 y 10,45. Compañía Paco Martínez Sorra en La ciudad no es para mí. ¡Graciosa! ¡Humana! Más de 400 representaciones en Madrid: más de 1.500 en España.

**ESPAÑOL.** — (2212247.) 7 y 11: El arrogante español o caballero de milagro (de Lope de Vega). Butaca, 50 pesetas. Entresuelo, 35. Principal, 18. Segundo, 10. Paraiso, 5 pesetas. (2 últimos días.)

**GOYA.** — (Aire acondicionado.) Todos los días 7 y 11: María Arias presenta Hay tiempo para matar (de Monte Doyle; versión de Luis de Baeza) con Francisco Piquer.

**INFANTA ISABEL.** — (2214778.) 7 y 11: El señor que las mataba callando (de Tono). Un reparto extraordinario para una obra divertidísima.

**LARA.** — (2211631.) 7 y 10,45: Amelia de la Torre y Antonio Casas en La casa de los siete balcones (de Alejandro Casona). Hacia las 200 representaciones.

**LATINA.** — (Empresa Colada.) 7 y 10,45. Compañía revistas Antonio Casal, Juanito Navarro, Manolito Díaz presentan ¡Ay, qué ladrones!, con Gracia Imperio y Lina Morgan.

**MARAVILLAS.** — 7 y 11: Macarena del Río, Pilar de Oro y Alfredo Gil en Así es España. Tolerado. (2 últimos días.)

**MARIA GUERRERO.** — (Dirección: José Luis Alonso.) 7 y 10,45: El proceso del arzobispo Carranza (de Joaquín Calvo Sotelo), por José Bódalo, María Guerrero, Antonio Ferrandis, Rosario García Ortega, Rafaela Aparicio, Margarita García Ortega, José Vivó, Agustín González, Fernando Noguera, Valeriano Andrés, Vicente Soler, Jacinto San Emeterio, Joaquín Molina y Manuel Dicenta en «El Arzobispo Carranza». Butaca, 50 pesetas; entresuelo, 35; principal, 15; anfiteatro, 5. (2 últimos días.)

**MARQUINA.** — (Prim. 11. Teléfono 2318467. Compañía titular.) 7,30 y 11: Germán Cobos en Guapo, libre y español (de Alfonso Paso).

**MARTIN.** — (Revistas Muñoz Ro-

mán.) 7 y 11: ¡Qué cuadro el de Velázquez esquina a Goyas! (Pasó de las 500 representaciones.) Localidades con tres días de antelación.

**RECOLETOS.** — (2269878.) 7 y 11. Berta Riaza, Ricardo Lucía presentan La casa sobre el agua (de Ugo Betti), con Julio Núñez y Ana María Méndez. Últimos días.

**REINA VICTORIA.** — 7, 11. Julian Mateos y Gemma Cuervo en Diálogos de la herejía (de Gómez-Arcos), con Alicia Hermida; colaboración de María Luisa Ponte. Dirección: José María Morera.

**VALLE INCLAN.** — (Torre de Madrid. 2411389.) 7, 11: Enrique Guitart presenta Las manos de Euridice. Temporada de despedida antes de su nueva gira por América. Localidades anticipadas.

**ZARZUELA.** — (2214341.) I Festival de la Ópera. Lunes 1.º de junio, 10 noche: La flauta mágica (de Mozart; versión original alemana). Lorengar, Pfeiffer, De la Torre, Kurt Lange, Götting, Van Mill. Orquesta Filarmónica de Madrid. Director: Bernard Conz. Rigurosa etiqueta y puntualidad. Miércoles 3, 10 noche: Don Giovanni.

## CIRCO

**CIRCO PRICE.** — (2314607.) 7 y 10,45: ¡Éxito! ¡Éxitazo! del fabuloso espectáculo musical Las luces de Madrid (Mary Santpere, Carmen Morell, Angel de Andrés, Javier Fleta y... de postre. Gila, con más de 100 artistas sobre pista y escenarios giratorios. Localidades con cinco días. (Apto.)

## CINES

**ALBENIZ.** — (Refrigerado.) 6,15, 9,45: La conquista del Oeste (technicolor. Cinerama apto a todos los públicos. Pases película: 6,25 y 9,55. Mañana domingo, 11 mañana, función especial.

**ALCALA.** — La reina del Chantecler y Confidencias a medianoche.

**ALCANTARA.** — El secreto de una noche y Los Tarantos.

**ALEXANDRA.** — Una tarde en el circo. AMAYA. — El éxito.

**APOLO.** — Aventuras de Tom Sawyer y Sandokan.

**ARGUELLES.** — 5: Con faldas y a lo loco (Marylin Monroe, Tony Curtis).

**ASTUR.** — La falena azul y El honrado gremio del robo.

**AVENIDA.** — (2217571.) 7, 10,30: Regalo para soltero (James Stewart, Sandra Dee). Color-cine-mascope.

**AZUL.** — Un muerto recalcitrante y La colina del adiós.

**BARCELO.** — 7, 10,30: Con faldas y a lo loco (Marilyn Monroe, Tony Curtis).

**BECERRA.** — Aventuras de Tom Sawyer y Sandokan.

**BELLAS ARTES.** — El sabor de la venganza.

**BENAVENTE.** — A volar, joven y La muchacha de Berlín.

**BENILLIURE.** — 7, 10,30: ¡Chicas!, ¡Chicas!, ¡Chicas! (Elvis Presley). Technicolor.

**BILBAO.** — El sabor de la venganza.

**BULEVAR.** — El éxito.

**CALIFORNIA.** — Hasta el último aliento y Los años jóvenes.

**CALLAO.** — 7, 10,30: Misión en el Estrecho (Gerard Barry, Elisa Montez).

**CANDILEJAS.** — Bellezas en auto-stop y Una tarde en el circo.

**CAPITOL.** — 7, 10,15: Charada (Cary Grant, Audrey Hepburn). Technicolor.

**CAPRI.** — (2521069.) 3,30: Los monjes y Una tarde en el circo (Hermanos Marx). Tolerado.

**CARLOS III.** — Pistolas en la frontera.

**CARTAGO.** — (2577023.) 7, 10,30: Una tarde en el circo (Hermanos Marx). Tolerado.

**CARRERAS.** — 10 mañana: Viento del Sur. Mi marido se divierte.

**CERVANTES.** — Fantasmas en la casa y Tempestad en Ceylán.

**COLISEUM.** — 7, 10,30: Tres herederas (Kirk Douglas, Mitzi Gaynor, Gig Young). Eastman color. ¡Alegre, divertida, modernísima!

**CONCEPCION.** — Hud y Con faldas y a lo loco.

**CONDE DUQUE.** — Cleopatra.

**CONSULADO.** — Pistolas en la frontera.

**COPACABANA.** — Una noche en la ópera y Los guerrilleros.

**DOS DE MAYO.** — 4,30: Aventuras de Ivanhoe, El profesor chiflado (Jerry Lewis). Tolerado.

**EMPERADOR.** — La muerte de un clísta y El rostro impenetrable.

**ESPRONCEDA.** — El mundo de Suzie Wong.

**EUROPA.** — La Revoltosa y El profesor chiflado.

**FANTASIO.** — Aquellos duros años.

**FELIPE II.** — El hijo de Espartaco y La isla misteriosa.

**FIGARO.** — Aquellos duros años.

**FLORIDA.** — Torrejón City y A 23 pasos de Baker Street.

**FUENCARRAL.** — 7, 10,30: ¡Chicas!, ¡Chicas!, ¡Chicas! (Elvis Presley). Technicolor.

**GALILEO.** — El ejército blanco y El monstruo de Creta.

**GAYARRE.** — La cita.

**GONG.** — 5: Con faldas y a lo loco (Marylin Monroe, Tony Curtis).

**GRANADA.** — Aventuras de Tom Sawyer y Sandokan.

**GRAN VIA.** — 7 y 10,30: Camping (Marisa Allasio).

**IBIZA.** — Han robado una estrella y Los tres caballeros.

**IDEAL.** — 4,30: Atraco (James Robertson Justice, Helmut Wildt). Pases: 4,30, 6,30, 8,30, 10,30.

**IMPERIAL.** — Continúa 10 mañana: Complementos y ¡Chicas!, ¡Chicas!, ¡Chicas! (Elvis Presley). Technicolor.

**IMPERIO.** — Estrellas femeninas y Río Bravo.

**INFANTAS.** — El éxito.

**IRIS.** — Los italianos están locos y Es crito bajo el sol.

**JORGE JUAN.** — El éxito.

**LIDO.** — «Marian» matrícula de Bilbao y El sabor de la venganza.

**LOPE DE VEGA.** — 7, 10,30: Consejos a medianoche (Dean Martin). Technicolor.

**LUCHANA.** — 7, 10,30: Atraco (James Robertson).

**LUX.** — Aventuras de Ivanhoe y El profesor chiflado.

**MADRID.** — 7, 10,30: El cielo y la tierra (César Costa). Tolerado.

**MAGALLANES.** — 3: La falena azul y El honrado gremio del robo.

**METROPOLITANO.** — El caballero de Gascuña y Camino de la horca.

**MONACO.** — (Esquina avenida América-Cartagena Tel. 2566211.) 4,30: Una tarde en el circo. Tolerado.

**MONTERA.** — El mundo de Suzie Wong.

**MONUMENTAL.** — (Refrigerado.) 5: La escapada (Vittorio Gassman).

**MORASOL.** — El caballero de Gascuña y Camino de la horca.

**MUNOZ SECA.** — (2315141.) 10 mañana: La falena azul, El honrado gremio del robo.

**NARVAEZ.** — El mundo de Suzie Wong.

**NIZA.** — Demonio con ángel y Sandokan.

**ODEON.** — Alegre juventud y El sabor de la venganza.

**ORAA.** — Botón de ancla y El profesor chiflado.

**PALACE.** — La cita.

**PALACIO DEL CINE.** — Una tarde en el circo.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — 6,30, 10 (Refrigerado): La caída del Imperio romano (Sofía Loren, Stephen Boyd). Ultra-panavisión. 70 mm. Technicolor. Tolerado.

**PALACIO DE LA PRENSA.** — Ayer enemigos.

**PALAPOX.** — Sinfonía española.

**PANORAMA.** — El ejército blanco y El monstruo de Creta.

**PAVON.** — El caballero de Gascuña y Camino de la horca.

**PAZ.** — 7, 10,15: El tulipán negro (Alain Delon, Virna Lisi). 70 mm. Todd-ao. Eastmancolor. Tolerado. Novena semana. Una obra maestra y espectacular del cine de aventuras.

**PENALVER.** — Camino de la horca.

**PEZ.** — Aventuras de Tom Sawyer y Sandokan.

**PLEYEL.** — El general de la Rovere y La mujer sin nombre.

**POMPEYA.** — La cita.

**POSTAS.** — Aventuras de Tom Sawyer y Sandokan.

**PRINCESA.** — El sabor de la venganza.

**PRINCIPE PIO.** — El caballero de Gascuña y Camino de la horca.

**PROGRESO.** — Cuatro tios de Texas.

**PROYECCIONES.** — 6,15, 9,45: Cinerama. El mundo está loco, loco, loco, loco (technicolor). Todos los públicos. Pases película: 6,25 y 9,55. Mañana, matinal, 11.

**REX.** — (2471237.) Continúa de 11 a 6. Numeradas. 7 tarde, 10,45 noche: Horror.

**RIALTO.** — 7 y 10,30: Aquellos duros años (Tony Curtis, Collen Muller, Arthur Kennedy). Technicolor.

**RICHMOND.** — Misión en el Estrecho.

**RIVIERA.** — El profesor chiflado y La Revoltosa.

**ROSALES.** — El monstruo de Creta.

**ROXY «B».** — Ayer enemigos.

**SAENZ DE BARANDA.** — El caballero de Gascuña y Camino de la horca.

**SALAMANCA.** — Vacaciones de verano.

**SAN CARLOS.** — 4,30: El ejército blanco y El monstruo de Creta (color, cinemascope).

**SAN DIEGO.** — Sarge, el espía del siglo y Los Tarantos.

**SAN MIGUEL.** — 7, 10,15: El premio (color; P. Newman, E. G. Robinson).

**SAN REMO.** — El último de la lista y El profesor chiflado.

**SOL.** — 10 mañana: El último Edén (color) y Juego de asesinos.

**SORRENTO.** — Ejército blanco y El éxito.

**TIVOLI.** — La cita.

**TORRE DE MADRID.** — (2471657.) 6,30, 10: West Side Story (Todd-ao, 70 mm.). Clima artificial Carrer.

**UNIVERSAL CINEMA.** — 7 y 10,30: Una tarde en el circo (Hermanos Marx). Tolerado.

**URQUIJO.** — Una tarde en el circo.

**VALLEHERMOSO.** — El mundo de Suzie Wong.

**VELAZQUEZ.** — Fantasmas en la casa y Tempestad en Ceylán.

**VERGARA.** — El sabor de la venganza.

**VICTORIA.** — El mundo de Suzie Wong.

**VOY.** — Suspense, hora cero y Cuando el viento silba.

**VOZ.** — (Alcalá, 184. 2458299.) Continúa desde las 5: El monstruo de Creta (Bob Mathias, Rosanna Schiaffino) Technicolor.

## VARIOS

**BIOMBO CHINO.** — Sala de fiestas.

**CANAIMA.** — Sala de fiestas.

**CISNE NEGRO.** — Sala de fiestas.

**CLUB AYALA.** — Sala de fiestas.

**CONSULADO.** — Sala de fiestas.

**DANCING CLUB.** — Sala de fiestas.

**FOLIES.** — Sala de fiestas.

**FRONTON RECOLETOS.** — 5,30: Alberdi-Iraeta; Guardino-Hernández. Arrieta-Azurmendí; Dúo-Oroz I Zubelzu-Salsamendi III; Irigoyen-Azcárate II. 10,30, noche: Begonías V-Landa; Durán-Beitia. Oroz III-Aguirrebengoa; Ituarte II. Solozábal, Alsúa.

**J'HAY.** — Sala de fiestas.

**LA RIVIERA.** — Sala de fiestas.

**LIDO.** — Sala de fiestas.

**MADISON.** — Sala de fiestas.

**MICHELETA.** — Sala de fiestas.

**MOLINO ROJO.** — Sala de fiestas.

**MOROCCO.** — Sala de fiestas.

**NUOVA ROMANA.** — Sala de fiestas.

**PALMERAS.** — Sala de fiestas.

**RIVER CLUB.** — Sala de fiestas.

**SARATOGA.** — Sala de fiestas.

**TEYMA.** — Tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones.

## RADIO

## LA VOZ DE MADRID

(278 metros, 1.079 Kcs., 98,7 FM.)

## MATINAL

8,31: Altavoz matinal.—9,35: Buenos días a nuestros amigos.—10,01: La maja de los dos anillos.—10,31: Rutas musicales.—11,25: Arual Club.—11,31: Luna de miel.

## MEDIODIA

12,05: Un disco para usted.—12,21: Ritmos en colores.—13: Calle de Alcalá.

## SOBREMESA

14,01: ¡Ay Madrid del alma mía! 14,15: Eclipse musical.—14,28: Vacaciones 1964.—14,30: Diario Hablado de Radio Nacional de España.—14,47: ¿Qué tal, doña Dolores? 14,49: Que usted lo pase bien.—15,08: Cita en la tarde.—15,18: Motodeporte.—15,28: La voz del deporte.—15,42: Conspiración en la sombra.—16,12: Viento de la tarde.—16,16: La voz del taxista.

## TARDE

17,02: Noches de Madrid.—17,40: El paso del hombre.—17,45: La Voz de Madrid se pone a sus órdenes.—18,30: Las novias de España.—18,47: Feria de novedades musicales.—19,17: Selección de ritmos.—19,22: Teatro Eslava.—19,27: A París con globo.—19,32: Panorama musical del mundo.

## NOCHE

20,15: La nueva ola musical.—21,20: Música y palabras.—21,35: La voz de la Fiesta.—21,45: Puente aéreo de folias entre La Voz de Madrid y la isla de Tenerife.—22: Diario Hablado de Radio Nacional de España.—22,20: La anécdota diaria.—22,31: Tengo un disco en las manos.—22,45: Madrid, espectáculo.—23,01: Aquí, Alemania.—23,31: De ronda con La Voz de Madrid.—24,01: Al habla con la fantasía.—24,05: La hora bruja.—1: Sumario, cierre de la emisión.

## TVE

## SABADO

## SOBREMESA

2,15: Avance de Telediario.—2,17: Primera página.—2,30: Tercer grado.—3: Telediario.—3,20: Telecrónica internacional.—3,30: Fin de semana.—3,40: Discorama.—4: Final.

## TARDE

4,01: Dibujos animados.—4,10: El castillo maldito.

## INFANTIL

6: Nuestro amigo, el libro.—6,30: Cine cómico.—6,45: Sólo para menores.

## NOCHE

7: Visado para el futuro.—7,30: Aventuras de Pablito.—8: "El barquito de papel".—8,30: Dibujos animados.—8,40: Voy a contarles un caso.—8,55: Mundo ligero.—9: La escuela de los maridos.—9,30: Telediario.—9,50: El tiempo.—9,55: Minutos musicales.—10: Esta es su vida.—10,30: Gran parada.—12,30: Telediario.—12,50: El programa de mañana.—12,53: Medianoche.—1: Cierre.

## DOMINGO

## MATINAL

Televisión Española retransmitirá desde Sevilla el acto de la coronación canónica de la imagen de la Virgen Macarena.





Estación de Griñón, de la Compañía Telefónica Nacional de España que incorpora nuestro país a la vanguardia de las naciones europeas en el campo experimental de las comunicaciones espaciales.

***Standard Eléctrica, S.A.*** en estrecha colaboración con los Laboratorios de la International Telephone Telegraph Corp. (ITT) de Nueva York, suministra la estación terrestre de enlace directo para comunicaciones a través de satélites.

***Standard Eléctrica, S.A.*** Ramírez de Prado, 5-MADRID

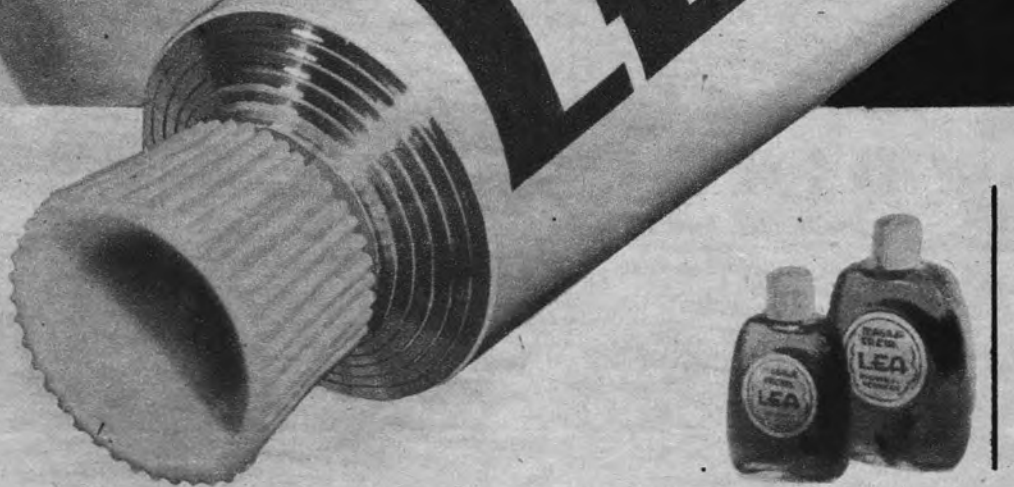
ASOCIADA A **ITT**





MANUEL  
CUESTA

Nuevo tubo tamaño gigante en la crema para usar con brocha.  
**¡Más conveniente!!**



masaje facial  
LEA

para después  
del afeitado

no deje **zonas olvidadas o sombras** en su cara recién afeitada.

Aféitese bien, bien para todo el día, eligiendo un buen instrumento de corte, cuchilla o navaja, y CREMA DE AFEITAR LEA. La crema inigualable, de espuma densa, compacta, abundante y suave, que hace fácil y grato el afeitado diario. LEA fabrica y tiene a la venta otros dos tipos de cremas: una para usar sin brocha ni agua, especial para epidermis delicadas, y otra mentolada espumosa, muy refrescante y ambas de excelente calidad.

LEA ofrece ahora su nueva presentación en tubos con tapón de cierre hermético, de ancha base para mantener verticalmente el tubo, perfumada discretamente.